BON DIA Aruba

Diabierna 21 di Mei, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 68.01

↓1.86



Mientras cu ta trahando pa introduci 'leerplicht' e aña aki

Minister Dowers no ta premira problema cu 'grupo grandi extra' di mucha cu lo invadi scolnan di repente

Cu muchanan ilegal a bay scol na Aruba nunca no tabata un problema

Pagina 3

Hincamento na San Nicolas

ORANJESTAD – Ayera den oranan di anochi Polisnan ta wordo poni na altura di un pelea cu lo ta tumando lugar na San Nicolas, caminda tin persona herida. Na momento cu e ambulans a yega na e sitio na St. Catherine Berg Weg a bin constata cu tabata trata di un caso di hincamento cu un persona cu varios hinca. Parce, segun informacion no oficial, e victima a haya hinca den lomba y tambe tabata tin corta na man. Mirando e seriedad di e caso, ambulans a bay directamente pa hospital cu e persona herida. Despues mester a manda un ambulans na warda di polis San Nicolas tambe pasobra e agresor tambe tabata herida. No ta conoci ainda, cual ta motibo di e hincamento aki y Recherche tin e caso bou di investigacion.

DOW a dicidi di 'keur af' edificio di Biblioteca Nacional di Aruba



ORANJESTAD – E edificio di Biblioteca Nacional di Aruba a wordo 'afgekeurd' ayera. Despues cu e team di DOW a bishita e edificio y haci su inspeccion necesario, nan a bin na e conclusion cu e edificio no ta apto pa funciona manera cu e ta aworaki. Y mesora nan a participa esaki na tanto Minister encarga cu Enseñansa Arthur Dowers cu tabata di bishita e momento ey. Tambe a participa esaki obviamente na e directora Astrid Britten y a mustra cu nan lo a bay bek pa recomenda cu e edificio wordo 'afgekeurd'. Pa mas informacion lesa pagina 2.

LOCAL

Valero no por clarifica ainda

Si lo mantene trahadonan na trabou

Pagina 3

BON DIA Aruba

Despues cu a bishita e edificio y inspecciona esaki rigurosamente

DOW a dicidi di 'keur af' e edificio di Biblioteca Nacional di Aruba ayera debi na su estado deplorabel

Lo tin cu muda personal y bukinan pa un edificio temporal awor







ORANJESTAD – E edificio di Biblioteca Nacional di Aruba a wordo 'afgekeurd' ayera. Despues cu e team di DOW a bishita e edificio y haci su inspeccion necesario, nan a bin na e conclusion cu e edificio no ta apto pa funciona manera cu e ta aworaki. Y mesora nan a participa esaki na tanto Minister encarga cu Enseñansa Arthur Dowers cu tabata di bishita e momento ey. Tambe a participa esaki obviamente na e directora Astrid Britten y a mustra cu nan lo a bay bek pa recomenda cu e edificio wordo 'afgekeurd'.

Mesora a cuminsa brain storm na e sitio mes pa un otro localidad unda cu lo tin cu ubica e total di 80 trahadonan cu ta labora den e edificio. No por a haya otro riba un localidad cu tabata disponibel mesora y apto pa por a muda. A haci mencion di varios edificio pero a bai for di otro sin cu por a haya algo fiho. A spera cu pa dialuna awor tin un edificio apto pa temporalmente ubica e personal di biblioteek pa e trabounan di reparacion por cuminsa.

A sigura cu e biaha aki no ta recomenda mes pa 'patch up' e lugar manera cu a haci den pasado. "E no ta bay den nos vocabulario' un persona di DOW a bisa e momento ey, indicando cu no tin lugar pa esey awor. Durante e session di brainstorming, a haci mencion di edificionan manera ex DOW, Interbank den caya grandi y otro. E mester tabata un lugar unda cu tur e personal por a sigui traha, y por tabatin e espacio pa ubica e bukinan.

Loke tabata mas precupante ta pa tur hende keda hunto y e bukinan tambe. Esaki pasobra logisticamente ta bira dificil pa separa e deparetamentonan y ora cu Minister Dowers a sugeri pa parti esaki entre algun scol, esey no a keda acepta pa e directora indicando cu nan mester keda hunto. Esaki tambe debi cu e sistema di computer ta uno central unda cu tur cos ta wordo registra. E no ta duna pa un separacion manera cu a sugeri pa scolnan, ni si ta temporal.

Ta conoci cu Biblioteca Nacional ta duna serviciona multifuncional, pero tin cu comprende awor si cu ora cu tin un mudansa asina, no tur servicio lo por ta disponibel manera cu ta e caso awor. E necesidadnan primordial ta pa tin un edificio suficientemente espacioso pa e personal y bukinan y cu e tin airco. Esey ta mas importante pa e trahadonan aworaki.

Mesora a puntra e trahadonan cu ainda tabata den accion cu si nan lo a bay para e accion aki. Algo cu e trahadonan a cumbini cu lo ta e caso mirando cu de facto nan a logra nan meta, esta di hala suficiente atencion pa asina trabounan cuminsa. Por a nota cu enberdad ayera Minister mes a bin Biblioteca pa bishita e edificio y cu propio wowo mira e situacion penoso den cual e trahadonan ta traha. "E lugar ta penoso" Dowers mes a admiti, confirmando cu e loke cu e trahadonan tabata bisa, no tabata exagera.

E personal di DOW tabata basta critico riba e situacion di e lugar y a mustra e mandatario tur e problemanan cu nan a bin encontra y cu e ta peliger sigur unda cu varios cos ta malo y cu dificilmente por laga e trahadonan sigui traha den un ambiente asina.

A cumbini cu e trahadonan cu nan lo a para nan accion mirando cu nan a logra nan meta, unda cu nan a reanuda nan trabou, pendiente e cambionan cu lo mester bin awor. Ki dia e mudansa ta tuma lugar y unda esaki lo ta, no ta conoci. Pero e directora ta spera cu durante un reunion dialuna awor, nan por bisa e mandatario encarga unda y con esaki lo sosode.

Mientras cu ta trahando pa introduci 'leerplicht' e aña aki

Minister Dowers no ta premira problema cu 'grupo grandi extra' di mucha cu lo invadi scolnan di repente

Cu muchanan ilegal a bay scol na Aruba nunca no tabata un problema

ORANJESTAD – E hecho cu pa añanan studiantenan 'ilegal' a haci uso di scolnan na Aruba nunca tabata un problema. Esaki segun Minister di Enseñansa Arthur Dowers. E mandatario ta sinti cu no ta spera problema tampoco ora cu introduci leerplicht na Aruba. Mientrastanto ta premira cu pa e aña aki lo mester introduci esaki segun e mandatario.

E mandatario ta bisa cu mester por percura ora cu implementa e leerplicht na Aruba, cu e makinaria ta na su lugar cu defacto e por funciona.

Entre nan mester tin funcionarionan cu mester por controla esey. Y e no ta premira tampoco cu lo tin problema cu esaki ya cu e ta kere cu lo tin suficiente hende pa por haci e trabou. Di mes momento e mester bisa cu no tin ningun estudio haci cu ta bisa cuanto mucha ta indocumenta y cuanto ta bayendo scol.

Pero mes momento Dowers ta mustra cu no tin indicacion cu tin un gran cantidad cu no ta bayendo scol. Si tin un grupo di mucha indocumenta cu no por drenta scol, no sa cuanto e grupo aki ta tampoco. "Bo no sa unda nan ta " Dowers ta bisa.

Pero tin tambe esnan cu a bay henter nan bida scol y ta caba VWO y semper nan tabata 'ilegal'. "Esey no ta algo nobo y semper esey a pasa" Dowers a sigui bisa. Kier yega si na e momento unda cu dado momento tur hende ta bay scol y tur mucho ta haya cuido y oportunidad husto pa pais Aruba. Esey ta loke cu ta trahando riba dje y no solamente na enseñansa pero algo integral di tanto dept social y di integracion. Si dado momento legalisa esnan cu ta illegal, e hecho cu bo ta haya un grupo repentino cu ta 'invadi' nos sistema di scol, no ta bay ta e caso segun e mandatario.

"Nos no ta crea un problema extra. Nunca e no tabata un problema y mi no ta verwacht cu e lo bira un problema" Dowers ta sigui bisa. Ademas e mandatario ta mustra cu bo no por prohibi un mucha djis pasobra e ta indocumenta pa bay scol.

"Esnan cu ta responsabel pa atende cu e asunto di legalidad ta normalmente los di enseñansa" Dowers ta bisa. Di otro banda den e caso aki e parti aki ta cay bou di su cartera di husticia si. Si tin un par di mucha cu porta lo tabatin miedo di bay scol y ora cu nan bira legal si bay scol, esey ta bon.



Pa loke ta e tratamento di ley di enseñansa obligatorio, esaki mester wordo trata e aña aki ainda.

Mientras cu nan a bisa ayera cu nan ta spera cu e deal ta wordo aproba

Valero no por clarifica ainda si lo mantene trahadonan na trabou despues di 1 di juni

Si Parlamento no logra aproba deal prome cu e fecha ey

ORANJESTAD – No ta cla ainda si Valero lo honra nan acuerdo di tene trahadonan na trabou 'despues di 1 di juni 2010 ainda'. "Nos no por clarifica esaki ainda" Bill Day como vocero di e refineria a bisa Bon Dia Aruba ayera. "Valero no a tuma ningun decision ainda referente e empleo di e trahadonan na e refineria" Day a sigui bisa.

Den un combersacion cu e matutino aki ayera, Day ta mustra cu e siguiente paso ta cu nan ta wardando pa wak si Parlamento ta aproba e deal aki si of no. Den un intento mas aleuw, Day a sigui bisa cu "Nos a traha bon cu tanto Prome Minister como Minister di Finanza y ta spera cu e deal lo keda aproba". Pero e no por bisa si e deal keda aproba despues di e fecha di 1 di juni, cu nan lo sigui honra nan parti di e deal. "Mi no por bay asina leu den detayes" Day a sigui bisa riba e pregunta pues, indicando cu esey ta keda un misterio pa tur hende.

Manera ta conoci, presidente di Parlamento Andy Lee a bisa e siman aki cu e no ta premira cu Parlamento lo por trata e deal aki prome cu dia 1 di juni, sino mas realistico mira pa 15 di juni mas tempran. Nan ta traha segun un schedule realistico y mirando e proceso cu a tuma pa Raad van Advies keda cla, e timeframe den cual lo por trata esaki den Parlamento ta pone cu dificilmente tin suficiente tempo pa trata esaki y aprobe prome cu 1 di juni 2010.

A mustra cu no por ta asina cu ta presiona Parlamento pa pasa algo siendo cu tur otro instancia si a haya nan tempo normal y trata esaki cu nan santo pasenshi, mientras cu ora cu e yega Parlamento, mester rush esaki. Como tal a pone un timeframe cu cual mester trata e asunto di e deal di Valero cu lo por caba despues di 1 di juni.

Esaki por crea un problema si Valero no haya nan contesta prome cu dia 1 di e luna ey, pero awor ta parce cu Valero no kier duna un claridad riba esaki y como tal ta keda pues un incertidumbre riba e parti aki tambe. "Mi no por clarifica esaki pabo" tabata e contesta cu Bon Dia Aruba a haya riba e pregunta pues si e deal wordo aproba despues di dia 1 di juni, cu si ainda Valero ta honra nan parti esta cu ta mantene e trahadonan riba payroll.

Piscado sr. John Laurends

Piscadonan disgusta cu gobierno ta bay otorga permiso pa pisca cu canasta atrobe

Ta yamando reunion urgente cu tur piscado



ORANJESTAD – E situacion ta cu e piscadonan a bin componde cu un biaha mas despues di 5 aña cu a pasa cu tabatin un situacion di canasta cu a sali ora cu personanan a dicidi di uza canasta pa pisca den nos awanan teritorial, cu piscadonan a lanta nan bos y a keha e situacion aki, comokiera cu piscamento cu canasta den nos awanan teritorial tin consecuencia pa nos naturalesa y tin un impacto riba e entrada di cada piscado cu ta pisca regular.

Un di e preocupacionnan grandi cu e piscadonan individual tin, ta e hecho cu e canastanan aki si nan no keda recohi nan tempo e piscanan ta muri den e canasta. Si un di e canastanan perde, mientras cu e canasta ta perdi, e ta keda mata pisca, paso nan ta keda drenta y e canasta aki ta sigui mata pisca, y ningun hende ta sake, paso e ta perdi. Otro situacion di e canastanan aki ta cu nan ta dura añanan largo prome cu nan kibra. Nan ta traha di un bon calidad, pues ta dura pa añanan largo y ta keda mata pisca poco poco, kitando e producto aki for di mesa di nos tur y sigur strobando e piscadonan individual.

E piscadonan a indica cu nan a haya e informacion cu e mesun persona cu a pidi permiso den pasado, a bolbe haci esaki pa tira canasta den e awanan di Aruba. E piscadonan ta keda mustra cu un canasta ta daña e bida marino, di cierto forma cu e ta keda daña e sistema natural. Piscanan chikito cu no a crece ainda e canasta ta keda mantene. Esaki tambe ta pone cu e bolo aki ta esun cu tin canasta so ta gane y e piscadonan artesanal aki ta haya e resto cu keda den e laman, cu hopi biaha no ta nada.

E piscadonan a mustra cu den pasado caba nan tabata tin e problema aki. Por bisa cu tempo cu tabata pisca cu canasta, e piscadonan tabata pasa den momento asina dificil, cu den 24 hora riba laman ta un miserabel 20 of 30 kilo di pisca so tabata coy y esaki no tabata suficiente pa e piscadonan cubri nan gasto ni tampoco sobrevivi di e piscamento di e forma aki. Pesey nan ta totalmente contra di e practica aki atrobe.

Banda di e piscanan, tambe e piscadonan ta mustra nan malcontento cu e canastanan aki tin consecuencia pa e piscado tradicional, pasobra e canasta ta mara na un boei y si e chapaleta di e motor di e boto gara den esaki, e por tin consecuencia cu e piscado ta perde riba laman cu tur su consecuencianan. Tambe si un canasta ta benta eybou, y e piscado no sa cu e canasta ta eybou, e tira un anker, e tin chens di perde e anker y tambe e cargacion completo di pisca cu e piscado a pisca pa e dia ey, kiermen piscamento cu canasta ta daño so esaki ta keda haci.

E piscadonan a constata cu tabata tin un canasta 9 miya benta pabou di Aruba y esaki tabata canasta ilegal y den dje a haya varios pisca.

E piscadonan a bisa cu nan ta yamando un reunion pa diadomingo awor na Rancho Clemente pa 10or di mainta pa atende e asunto aki, pasobra nan ta totalmente contra di piscamento cu canasta aki. Nan a invita tur piscado, sea ta haci esaki pa biba of ta haci esaki a base recreacional, pa reuni hunto na e rancho na Balashi, pa asina atende e asunto aki. Tambe e piscadonan a bisa cu nan ta na altura di un actividad cu lo bay tin dia 28 di mei proximo na Club Caiquetio, caminda cu lo otorga e permiso pa pisca cu canasta y eynan tambe nan lo ta presenta pa protesta e hecho aki.

La Prensa Aruba

Pa medio di e aviso aki La Prensa Aruba ta informa tur su lectornan cu pa motibonan tecnico y organizatorio, no tin La Prensa e siman aki.

Sperando di aclaria e situacionnan cu a presenta mas pronto posibel pa dentro di poco reanuda cu e servicio informativo aki di 50 aña caba.

La Prensa

Immigrantenan, incluso Arubianonan, lo ta costa Hulanda 7.2 biyon Euro pa aña

ORANJESTAD—Immigrantenan ta costa comunidad Hulandes 7.2 biyon Euro pa aña. Esaki ta resultado di un investigacion cu e institucion NYFER a haci. Un di e partidonan cu a insisti pa cuantifica e gasto cu Hulanda ta carga cu imigrantenan tabata PVV.
Segun RTL, investigadonan a basa nan calculacion riba un fluho di 25 mil imigrante pa aña na Hulanda , y hunto cu e grupo aki, nan miembronan di famia, cu ta un otro 25 mil hende. E grupo di 'allochtonen,' aki lo haci mas uzo di servicionan colectivo diHulanda, mientras cu nan contribucion na e facilidadnan aki ta mucho menos. Segun NYFER, imigrantenan ta paga menos belasting y prima cu e Hulandes averahe.
Ademas, e immigrantenan hopi biaha ta bay den onderstand y ta haci mas uzo di e facilidadnan di asistencia pa motibo di no por traha of pasobra no tin trabou. Mas ainda, nan representacion den criminalidad ta hopi mas halto cu esun di e Hulandes 'autochtoon,' cu ta trece mas gasto ainda pa pais Hulanda. E immigrantenan, segun Central Bureau di Estadistica di Hulanda ta bin di paisnan cu no ta 'Westers.' Den otro palabra, tur hende cu no ta bin di Merca of Europa no ta considera di ta di 'Westen,' sin importa e posicion geografico di e pais. Den e caso aki, na Hulanda ta considera cu tur immigrante di Latino America, Caribe, incluso Antias y Aruba como 'non-westers.' Kizas mas serio ainda, apesar cu personanan di Antias y Aruba tin e pasaporte Hulandes, toch nan ta keda califica como 'immigrante.'

Otronan ta bin di Africa, entre otro Marocco, y Azie, particularmente Turkia. Hulanda tambe ta considera cu un persona cu nace na Hulanda, pero tin un of mas mayor cu ta procedente di e paisnan aki, como un 'allochtoon.' Pues, te hasta si un persona tin un mayor Hulandes, si e otro ta di e paisnan 'non-westers,' e ta keda un allochtoon (red. Segun e analis aki, hasta e futuro di Cas Real Hulandes ta practicamente 'allochtoon' mirando cu Prinses Maxima ta di Latino America).
E cifra aki a 'shock' lider di PVV Geert Wilders, kende di otro banda ta contento cu e pagado di belasting Hulandes por fin por haya bista kico ta pasa cu su placa. Wilders ta considera cu awor el a haya e yabi pa scapa placa den presuesto Hulandes cu ta asina necesario. Hulanda, e lider di PVV a bisa, por scapa tur aña como 7 biyon Euro dor di cera fronteranan di Hulanda pa allochtonen cu no ta 'westers.'

Reaccion di tanto Minister van der Laan encarga cu Integracion y lider di D66 Alexander Pechtold tabata diferente. Van der Laan a sinti cu no por expresa balor di hende den cifra, mientras cu Pechtold ta sinti cu no por mira migrantenan 'niet-westers' unicamente como un peso. "Hende no ta producto economico." Segun Pechtold, no por evita investigacion riba cifra, pero e punto ta pa mira kico politiconan ta haci cu e hechonan aki. "Tambe tin otro grupo di hende manera esnan di mas edad, desempleadonan, otronan cu ta huma of ta mucho pisa cu tambe ta un peso mas grandi pa sociedad. Pero nos no ta trata nan manera cu nan ta un costo. Wilders ta bisa awor cu immigrantenan ta un factor di costo, pero hende no ta productonan economico pa cual por calcula ganashi y perdida."

Ayera mientras tanto, Wilders a expresa cu e posibilidad papor spaar hopi riba e costonan di imigracion di allochtonen 'niet westers' ta un punto esencial pa su partido. Pero, mirando cu PVV kier drenta Gobierno, e ta dispuesto pa e bira un punto di discusion pa formacion di coalicion. Sinembargo, Wilders a sigura cu e lo kier logra hopi di su intencionnan pa para locual e ta considera immigracion den massa pa Hulanda.

Facilitando trabou di polis

Minister Dowers y Garage Cordia a entrega un vehiculo nobo pa Cuerpo Policial ayera

Ta uza esaki pa e ekipo di instructornan di polis





ORANJESTAD - Ayeramainta pa 10:30, un dienstwagen nobo a wordo entrega na Garage Cordia. Esaki a wordo entrega na Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers cu a entrega esaki na Korpschef wnd, sr. Adolfo Richardson cu en turno a entrega esaki na e hefe di e Departamento di Arma y tiro di Cuerpo Policial, sr. H. Heyliger. Di parti di Cuerpo Policial ta masha contento cu e Dienstwagen nobo cu lo facilita e trabou pa e instructornan considerablemente.

Na e entrega tabata presente Propietario di Garage Cordia, sr. Hans Schnnog, Minister di Husticia, Drs. Arthur Dowers, Alto Comisario di Polis suplente, sr. Adolfo Richardson, representantenan di Garage Cordia, Cuerpo Policial, Ministerio di Husticia y miembronan di prensa.

Analista Norberto Tjon Ajong ta ilustra motibo

Dollar no ta opcion pa Aruba; su existencia ta debil

ORANJESTAD—No tur analista ta di acuerdo cu e proposicion pa introduci dollar como vehiculo di pago na Aruba. Norberto Tjon AJong, reportero investigativo y operado di globalnewsaruba.com ta totalmente contra ponencianan di ex Presidente di Banco Central di Aruba Rob Henriquez, kende a sugeri cu dollarisacion na Aruba lo por ta un solucion pa e falta di disciplina financiero aki. Den concepto di Tjon Ajong, e cambio di Florin pa Dollar lo ta e eror mas grandi. Economistanan rond mundo a adverti cu dollar ta den un estado critico. E ta den un situacion asina fragil cu Banconan Central rond mundo ta cambiando nan dollar den oro of silver. Mas ainda, OPEC ta deliberando caba cu China pa for di e aña aki caba, cambia e balor di cambio pa petroleo di dollar pa Yuan (e moneda) Chines. Pais Merca ta practicamente bancarota, y e dollar no tin balor mas, Tjon Ajong a bisa. E ta bisto na momento cu mester haci intercambionan comercial cu Venezuela. E crisis di e dollar Mericano tin como 10 aña caba andando, Norberto Tjon Ajong ta splica. Merca ya no ta un productor industrial, sino mescos cu Aruba tin un economia cu ta basa riba servicio, unda no ta produci, pero ta rebende producto y servicio for di exterior. No tin un solucion na horizonte pa e deficit Mericano, cu ta core den triyones di dollar. E condicion di guera cu Merca ta den constante no ta yuda, y ta nifica cu e conflictonan den Medio Oriente simplemente ta haci e dollar mas debil ainda. Diferente estado Mericano mes ta cuminza move for di influencia di e Banco Central Mericano, Federal Reserve Bank, y a cuminza cu nan propio banconan cu ta propiedad di estado, pafo di influencia di Washington. Tjon Ajong ta kere cu si Islanan BES y Corsow kier move den economia di Dollar Mericano esey ta un asunto di nan. Den su concepto, Aruba por keda cu su propio sistema monetario y sigui cu comercio pa medio di intercambio di divisas. Norberto Tjon Ajong riba su website a bisa cu locual mester puntra si nos capacidad pa maneha nos economia manera mester debe ser, ta keda delicado. "Nos mundo ta den un situacion economico asina fragil cu un solo fout economico lo costa hopi y no lo por keda resolvi den un tempo cortico. Tampoco por conta riba ayudo financiero di paisnan industrial manera antes." Den su concepto ya caba paisnan den tercer mundo (paisnan den desaroyo) ta trahando riba nan independencia economico financiero. Esaki ta encera cu corupcion gubernamental den e paisnan aki lo mester desaparece, y lo no por sobrevivi, ya cu placa den caha di Gobierno ta yegando su fin. Lo no tin fuentenan disponibel mas pa yega e cahanan aki cu credito manera tabata e caso añanan prome. Den e sentido aki, Tjon Ajong y Henriquez ta comparti e mesun pensamento, esta cu na final ta Gobierno mester asumi responsabilidad financiero y ta prepara pa enfrenta realidadnan economico dificil nos dilanti.

Durante e periodo di 24 di Mei te cu 21 di Juni 2010

Banco Central di Aruba (CBA) lo tene e encuesta yama “Nos Cartera y Nos Finansa”

E encuesta aki lo duna informacion riba posicion financiero di unidad familiar



Sr. Gian Carlos Croes y sr. Jorge Ridderstraat durante e conferencia di prensa cu a tuma lugar na Banco Central di Aruba ayera mainta.

ORANJESTAD - Durante e periodo di 24 di Mei te cu 21 di Juni 2010, Banco Central di Aruba (CBA) lo tene e encuesta yama “Nos Cartera y Nos Finansa”, asina a ser anuncia durante un conferencia di prensa cu a ser teni ayera mainta den sede di Banco Central mes. Cu e encuesta aki, CBA lo kier produci informacion valioso riba e posicion financiero di e unidad familiar na Aruba, pa cual actualmente tin poco informacion.
Informacion cu lo wordo puntra ta regarda e entrada di e unidad familiar, con e comportacion di fia y spaar ta, e abilidad di paga gastonan mensual, y e conocemento financiero di e unidad familiar. Cu e informacion aki lo por identifica areanan problematico y e gruponan vulnerabel den e comunidad Arubano, cual lo contribui na formula un maneho mas efectivo y implementa esaki miho pa loke ta trata e posicion financiero di e unidad familiar.
Mas ainda, e informacion adkeri lo asisti CBA den su analisis di e desaroyo economico na Aruba.
Durante e periodo aki, CBA lo tin un grupo di 20 encuestador cu lo bishita
1,400 unidad familiar Arubano pa por haya e informacion cu ta di sumo importancia. E bishitanan aki lo tuma lugar mas tanto durante e oranan di anochi y den fin di siman. E encuestadornan lo tin un carchi di identificacion y un carta di notificacion como prueba cu nan ta trahando pa CBA.
E respondientenan por tuma contacto libremente cu CBA si nan tin pregunta adicional.
CBA ta realisa cu gran parti di e informacion rekeri ta di un grado sensitivo, y p’esey ta infatisa cu tur e informacion recibi lo keda confidencial y lo usa nan solamente den un formato agrega pa propositonan estadistico. CBA lo publica e resultadonan mas importante di e encuesta aki den e di cuater trimester di 2010.
Mirando e importacioncia di e datonan aki, CBA ta spera cu e unidadnan familiar lo coopera grandemente cu e encuesta aki. Pa mas informacion, por favor tuma
contacto cu señor Giantcarlo Croes (lider di e proyecto) na telefon 5252162 of via email g.g.croes@cbaruba.org.

Na luna di april ultimo

Bishita di turista crucero a registra un crecemento leve compara cu aña pasa

Un total di 93.917 hende a yega via crucero luna pasa

ORANJESTAD - Aruba Cruise Tourism Authority ta anuncia cu Aruba a ricibi un total di 34 barco den waf di Oranjestad y un cantidad di 66,304 mil turista crucero y 27,613 mil “crew members” na luna di april 2010. Un total di 93,917 persona a yega na nos haf na april, un crecemento leve compara cu e mesun luna na 2009.
Segun encuestanan teni pa CLIA (Cruise Lines International Association) e agentenan di viaje ta optimista pa e high-season cu ta cuminsa october 2010. 75.7% di e agentenan entrevista ta premira un aumento den ventas y 11% ta pensa cu nan ventanan lo no ta menos cu esunan di 2009. Mayoria di nan ta pronostica un crecemento di 15%.
Apesar cu e cruise “selling season” ta dura henter e aña, esta di januari te cu december, e “wave season” tradicional (januari-maart) lo sigui ta importante pa e bentanan di crucero, segun e agentenan. 83% di nan ta kere cu lo tin un aumento di 10-20 porciento den e volumen di “booking”.

E destinacionan mas atractivo pa 2010, pa loke ta trata volumen di benta, ta: Caribe/Bahamas, Alaska, Mediteraneo/Islanan Griego/Turkia, Europa, Hawaii, Canal di Panama, West Coast y Mexico, Rionan na Europa y Canada/New England.
*E cantidad di personanan cu ta wordo categoriza oficialmente como “bishitante crucero” ta solamente esunan cu ta paga “cruise passenger fee” na Aruba

Despues cu Mercedes Benz special di polis a keda total loss den un accidente

Minister ta evaluando pa pone camera banda di caminda pa registra coremento di auto duro

ORANJESTAD – Ta evaluando awor si ta bay remplasa e auto special di polis cu algun tempo pasa a keda presenta cu hopi fanfaria. Ta trata di e Mercedes Benz caro cu a wordo introduci cu tin capacidad pa filma, y graba actividad di polis ora cu ta trahando riba detecta e.o. velocidad halto di chauffeur. Pero ya no ta mira e auto aki riba caminda y esey tin su motibo. Ayera Minister di Husticia Arthur Dowers a confirma cu e chofer di e auto a haye den un accidente algun tempo pasa y e situacion di tal forma cu no por haci uso di e auto ey mas.

Ta purbando pa wak si por bin cu un tipo di auto asina atrobe, aunke e ta parce dificil. Esun cu tabatin a wordo entrega como regalo na Cuerpo di polis, mirando cu nan ta hopi caro. "Nan ta sumamente caro y nos tin cu bay mira akinan si, pa haci e escohencia y tene cuenta cu aspecto di trafico riba esaki" Dowers a bisa. Tin hopi risico den e asunto di trafico y tin hopi daño ta wordo haci na e comunidad y wak e balansa kico tin cu haci y kico ta mas efectivo.

E autonan aki ta contribui hopi bon berdad pero no ta bay busca un tipo di auto ey, sino mas bien pone camaranan banda di caminda cu tin efecto preventivo mas grandi pa loke ta coremento di auto duro. Esaki ta nifica cu e ta un buskeda cu ta tumando lugar y un comision special instala pa wak kico ta e cosnan mas eficiente pa haci riba e tereno aki.

++++

Trahado ta cay for di truck y herida su mes

SAN NICOLAS—Diaranson 11.20 di mainta, polisnan ta bay na un cas na Zeewijk, pa un accidente na unda un truck di Serlimar ta envolvi. Na e sitio, polis ta papia cu e victima R.W. di 58 aña, kende ta keha di dolor na su schouder. El a bisa polis cu e truck a pasa riba un piedra grandi y door di e moveshon, el a perde balansa y a cay riba vlur y a dal su schouder banda drechi. Ambulance a bin na e sitio y a duna prome auxilio.

+++

Ladronnan ta horta parha den haula

SAN NICOLAS—Diadomingo 9.30 di mainta, polis di San Nicolas ta bay na un cas den Caya Jose Geerman pa un caso di ladronicia. Na e sitio, polis ta papia cu e señora J.P. naci na Jamaica di 72 aña, kende ta bisa polisnan cu e tin un haula cu dos parha den cura y tur anochi e ta tapa e haula cu un paña. Mainta ora cu el a bay pa kita e paña, e no a haya ni paña ni haula. Ora cu el a bay busca, den cura el a haya e haula benta cu un parha so den dje, y banda di dje, un schroefdraai. Polis a tuma su keho.

Parlamentario sra. Evelyn Wever Croes

A yega momento pa gobierno cuminsa presenta kico ta nan plan di gobernacion na pueblo



ORANJESTAD - Durante reunion publico den Parlamento diamars ultimo, Parlamentario Evelyn Wever-Croes a haci algun pregunta critico na gobierno. Ya den e prome tanda e Parlamentario a trece dilanti cu un gobierno cu ta respeta su mes ta presenta un plan di gobernacion pa mustra pueblo kico e tin pensa di haci durante e periodo di gobernacion. E parlamentario a menciona cu na su opinion e gobierno no tin un plan pa goberna, y esey ta e motibo cu entre gobierno y fraccion di AVP tin duda si e proyecto di Ritz Carlton ta bay door si of no. Siendo cu si tin un plan di gobernacion tur hende sa na kico atene nan mes. El a urgi gobierno pa presenta un plan asina mas pronto cu ta posible.

E parlamentario a referi na documentonan cu gobierno a duna Parlamento, y primeramente a nota cu gobierno deliberadamente no a duna e abogadonan tur documento pa nan duna nan opinion. Esaki ta algo peligroso, ora bo pidi un Abogado dunabo un conseho sin cu bo ta dune documento. Alaves e Parlamentario a referi na partinan den e opinion legal caminda cu e Abogado a splica gobierno kico e por haci pa termina e contrato, y segun e Abogado no tin consecuencianan financiero grandi y a puntra kico gobierno ta bay haci awor?
Na final Parlamentario Wever-Croes a urgi e fraccion di AVP pa awor no bay ataca e bufete di Abogado Kock si nan no ta gusta e opinion aki.

Den e reunion publico varios biaha a wordo referi na sugerencia y recomendacionnan di e proyecto di “Nos Aruba 2025”. Aki e Parlamentario a recorda e Presidente di Parlamento cu ya 6 luna pasa fraccion di MEP a propone na Parlamento pa instala un comision special pa mustra sosten na e Proyecto importante aki pa nos pais, y pa monitor con e proceso ta andando. E Parlamentario a menciona cu varios persona cu a traha duro riba e Proyecto aki awor tin e impresion cu gobierno no ta tene cuenta cu e proyecto, y pesey a urgi Presidente di Parlamento pa instala e comision mas pronto cu ta posible.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes a lamenta e nivel di algun miembro di Parlamento, pero tambe di e Ministernan presente, Oduber y Sevinger, cu atrobe a probecha di e oportunidad pa ofende ken cu nan ta haya ta bon.
E Parlamentario pa e motibo ey a sali for di sala ora e Minister Oduber atrobe a cuminsa ofende su famianan, siendo cu esey no ta al caso mes, pasobra no ta bale la pena. “Ohala e dia yega pronto cu e Ministernan aki realisa cu nan tey pa goberna, y no keda pega asina tanto den pasado. Nan odio ta hopi obvio, lamentablemente e odio ey ta stroba nan di dirigi e pais aki durante e temponan dificil aki”, segun Wever-Croes.

7.9% p.a. TA BEK!

TERMINO DI FINANCIAMENTO TE CU MAX. 30 AÑA.







1. Bo kier CUMPRA un cas? • 2. Bo kier CONSTRUÍ un cas? • 3.Bo kier AUMENTA bo hipoteca existente?

Switch pa e hipoteca cu mas flexibilidad.

1 Cumpra – Construí – Aumenta

E campaña aki ta valido te cu fin di Augustus, 2010, asina dunando tur cliente suficiente tempo pa nan por planea y probecha di e condicionnan exclusivo aki.

2 CMB ta cubrí e gasto di Notario

Pa asina haci bo transaccion mas facil nos lo paga e gasto di Notario pa establece e hipoteca pa bo.

3 CMB 'Kompa Leon' Pre-Aproba

2,000.00 florin pre-aprobá ariba e tarheta unico pa Aruba y Antiyas di MCB Group.

4 RSA  **Custom Assurance Package cu cobertura special***

Como partner special, nos tin e beneficio adicional di e flexibilidad cu RSA por ofrece solamente clientenan di CMB.

5 Servicio den tempo record.

Awor tur cliente por pasa aplica pa nan prestamo di hipoteca na tur 7 sucursal, asina brindando un servicio mas eficiente y un contesta mas rapido.

Yama bo branch preferi y pidi pa un cita.

E oferta aki ta valido solamente pa aplicacionnan nobo pa prestamo di hipoteca. Cierto condicion- y reglamentonan por ta aplicabel. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di aprobacion di tur aplicacion cu wordo presenta na su oficinanan. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determiná pa e "Condicionnan General di Banco."



CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Main Branch Tel: 582-3118 • **San Nicolas Branch** Tel: 584-6804 • **Boulevard Branch** Tel: 582-5528 • **Noord Branch** Tel: 586-0200 • **Santa Cruz Branch** Tel: 585-3777 • **Airport Branch** Tel: 582-3274 • **Playa Linda Branch** Tel: 586-0011

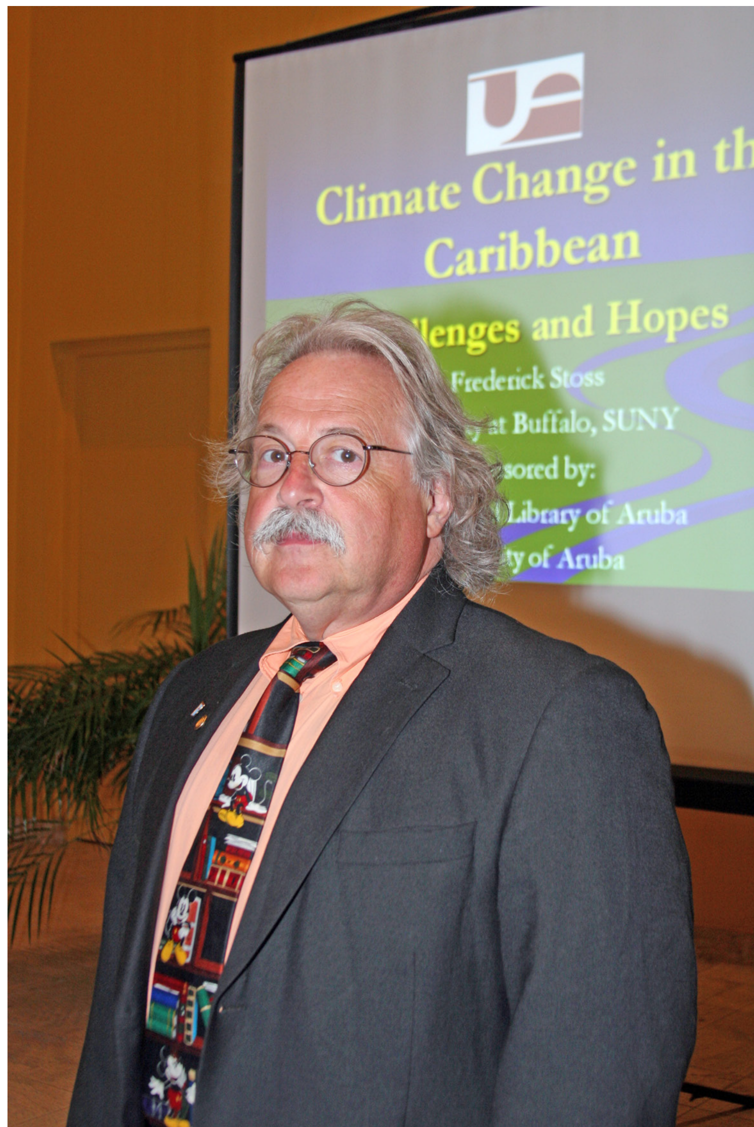
www.cmbnv.com

BON DIA Aruba

Aruba mester di e pasion pa trece cambio den strategia di energia, segun pupilo di Al Gore

Reto di cambio di clima ta grandi pero e potencial tambe tey cu tur e solo y biento na nos isla

Fred Stoss durante presentacion na Universidad ta ilustra con biblioteca por contribui na consientisacion riba cambio di clima



ORANJESTAD—Frederick Stoss tin un passion y esey ta pa comparti tur dato scientifico riba cambio di clima y emicion di gasnan peligroso den atmosfera, pa asina por cambia e direccion cu mundo ta bayendo.

Stoss, un biologo di profesion y bibliotecario scientifico universitario ayera a tene un presentacion unico den aula di Universidad di Aruba, riba e tema ‘ Cambio di Clima den Caribe, reto y speranza.’ Stoss ta un pupilo di Al Gore, kende a gana un Premio Nobel di Paz pa su esfuerzonan pa conseintisa mundo riba e peliger di ‘global warming,’ esta e hecho cu mundo ta birando mas cayente, y un premio Oscar pa su documentario ‘An Inconvenient Truth,’ cu a enfoca riba consequencianan di ‘global warming.’ Durante su presentacion na Aruba, Stoss a haci diferente referencia na datonan acumula pa e ex Vice Presidente Mericano,kende awe ta e un di e imagennan global principal cu ta bringa pa eliminacion di uzo di fuentenan di energia agotabel, cu ta inclui petroleo y carbon.

Frederick Stoss a bisa cu esaki ta prome biaha den su bida cu e ta asina “zuid den mundo.” Na 2009 e tabata na Guadeloupe unda e tabata e invitado special pa e conferencia di asociacion di liberianan scientifico y universitario di Caribe, Acuril, unda el a papia di bibliotecanan sostenibel. “Ora cu mi a accepta e invitacion pa bay Guadeloupe, mi a pensa riba diferente asunto, incluso cuanto mi contribucion lo ta na e proceso di cambio di clima. Mi a sinti mi mes hopi culpable, y mi a pidi durante e conferencia pa haya un ora pa asina papia di cambio di clima y duna presentacion di e documentario di Sr. Gore for di un perspectiva Caribense.” Stoss a haya e espacio di tempo y no por a kere cu Acuril y tur e miembronan presente a responde asina entusiasma pa su presentacion.

Na e occasion aki, Stoss a conoce representantenan di Aruba, particularmente di Biblioteca Nacional cu a extende un invitacion na e specialista pa comparti su conocemento na Aruba tambe. Meta di e invitacion ta pa di e forma aki, Sr. Stoss por sigui stimula ideanan na Aruba pa nos tambe cumina pensa mas riba uzo di energianan reusable, pa asina nos por enfrenta nos futuro miho.

“Tin hopi cos cu a pasa ultimo aña riba cambio di clima y ‘global warming,’” Stoss a bisa. “Como tal, mi tabata determina pa bin, y mi contribucion na Aruba den e lucha pa reduce efectonan dañino pa nos clima ta pa yuda bibliotecarionan na Aruba tambe. Bibliotecarionan ta hunga un papel asina importante den educacion, informacion y consientisacion riba e tema aki.

Cua otro profesional por informa comunidad miho riba e tereno aki.” Pa tal motibo mes, e ta contento cu bibliotecarionan di Aruba a tuma e mensahe pa trece conocemento riba cambio di clima na Aruba, y Stoss di su banda lo percura cu Biblioteca Nacional tin e datonan necesario pa hobennan por adkeri mas dato importante pa nan mesun desaroyo. “Mester bisa clientenan cu ta uza Biblioteca Nacional con miho por uza e institucion pa identifica problemanan asocial cu cambio di clima y global warming. Pasobra, si e hobennan of usuarionan haci esaki den e bon forma, mi no tin duda cu lo tin cambio di mentalidad.” Stoss a bisa cu e ta traha cu hopi biblioteca regional y estatal y ta tuma nota constantemente di e poder cu un biblioteca tin den yega na miles di hende y asina saca e mensahe afo.

E REALIDAD INVISIBLE

Hopi hende no ta mira ainda cu hende ta mandando mucho gasnan dañino den atmosfera cu ta cambiando nos clima. “Nos ta confrontando un, sino e problema ambiental mas grandi cu tin, y cu generacionnan lo mester enfrenta.” Stoss a bisa cu bou ningun circumstancia, Al Gore ni otro nan manera e ta descarta e hecho cu tin hopi desaster natural cu tambe mester di atencion y cu kizas no ta tuma luga pa causa di cambio di clima. Un temblor devastado na Haiti no ta pa motibo di ‘global warming, sino pa motibo di forsanan natural.’ Sinembargo, e hecho cu den maneho di e pais, sin tene cuenta cu sostenibilidad a permiti miyones di hende biba asina pega riba otro, bou condicionnan asina marginal, a contribui na e cantidad di morto y herido, y a laga un pais den ruina completo.

“Te hasta e estado di Al Gore, esta Tennessee a experiencia yobidanan torencial den momentonan cortico cu a laga varios morto atras, y personanan sin cas. Esaki ta efecto di cambio di clima?” Segun Stoss, mas y mas hende ta comenta cu ta mira episodionan di clima cu ta cambia hopi lihe y drastico.

Pa colmo e desaster causa pa hende, esta e derame petrolero constante tumando luga awor aki na Golfo di Mexico tambe lo contribui na dañonan ambiental sin precedencia y dramatico. “Tur esakinan awor ta hopi real, unda hopi hende lo bay sufri awor, banda di esnan cu a perde nan bida den e accidente.”

Y aunke cu e desasternan aki ta teribel, cambio di clima y global warming ta diferente. “E ta hopi dificil pa mira. Bo por mira e desaster na Haiti, bo por mira y hole e petroleo. Pero bo no por mira aumento di carbono dioxide den atmosfera. E ta dificil pa mira nos oceanonan awe, y warda aki 20 aña pa nota cu e lama ta mas yen, mas hundo.”

Sinembargo, si mester warda aki 20 aña pa determina cu berdad capanan di ijs a smelt y lama a subi, ya a perde algun isla y kizas miles di hendenan a perde nan hogar of te hasta nan bida. Mas ainda, e sciencia di colecta dato riba carbono dioxide ta relativamente jong. Ta apenas na 1956 cu a cuminsa midi y e cifranan ta mustra aumento drastico, constante.

Como scientifico den Biologia y Zoologia, y su experencia como investigado, Stoss a bisa cu na e momentonan aki responsabilidad di expertonan ta pa sigui acumula dato, pero tambe pa traduci y comparti esakinan cu mundo. Berdad tin skepticonan, of personanan cu simplemente ta rechasa e nocion di cambio di clima, pero dor di sigui protocolnan fiho di investigacion por keda presenta pruebanan cu berdad nos clima global ta cambiando pa motibo cu mundo ta birando mas cayente.

Y aunke cu e proceso semper tabata existi, esta cu mundo den su historia a conoce periodonan cayente y hopi frieu (ice age), hecho ta cu e proceso di bira mas cayente ta bayendo extremadamente lihe, algo cu nunca a pasa prome desde e prome datonan di mundo. Tambe tabatin e problema na principio di e

Continua A/14

Continuacion di A/13

aña aki,ora cu scientificonan di e Intergovernmental Panel on Climate Change, IPCC a admiti cu tabatin un interpretacion eroneo di e analisis cu a haci riba e tema pa Nacionnan Uni.

A bin un cantidad di critica y te hasta comentarionan cu henter e teoria di cambio di clima como tal no ta cuadra. Stoss a splica cu e datonan no tabata robez, y cu semper por bay bek y analisa esakinan. Den cualkier investigacion por tin interpretacion robez of un calculacion eroneo, pero esaki no ta nifica cu e datonan no ta cuadra.

Mas ainda, tin diferente interes personal y comercial den wega, cu semper por spera un spectrum grandi di reaccion (Red. mientrastanto un comision special dirigi pa expertonan mundial lo evalua e investigacion grandi pa sigura cu e datonan ta confiabel. Mester bisa cu e IPCC a gana e Premio Nobel di Paz na 2007).

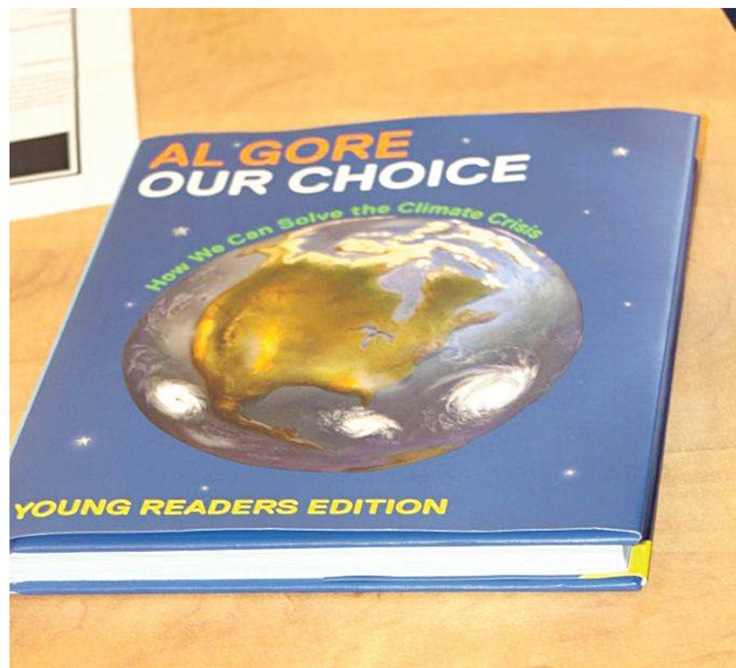
RETO Y SPERANZA PA ARUBA

Cambio di clima pa motibo di 'global warming,' por tin efecto devastado pa Caribe, cu ta depende grandemente di turismo.

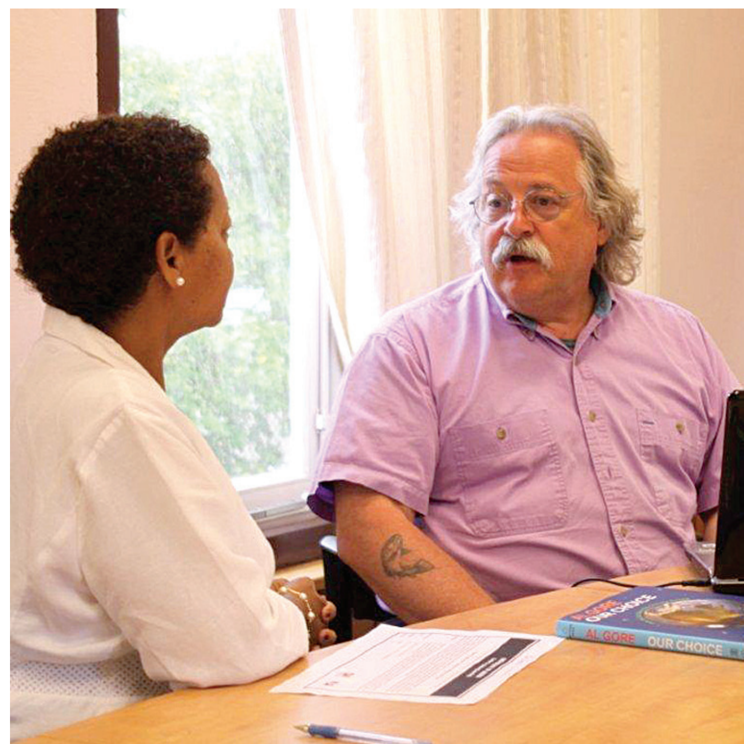
Segun Stoss, cambio di clima por produci tormentanan pisa cu ta laga destruccion atras, y pa turista e aspecto di siguridad e ora ta bin den wega.

Temperatura halto di lama ta destrui nos coralnan cu tur su consequencianan. Mas ainda, rond mundo, cambio di clima por tin efecto economico negativo, cu tambe por causa caida den turismo. Kizas nos pais Aruba lo ta mucho caro den un scenario asina.

Segun Stoss, ya Disney World a cuminza sinti e efecto.
Pero, den caso cu Aruba dicidi pa elimina uzo di energia procedente di fossil, manera petroleo, y pasa pa energia alternativa crea pa biento y solo, y te hasta lama, nos pais lo por competi na nivel di energia. Nos gasto di energia por baha y por traduci esaki den miho prijs pa atrae







turistanan tambe (ya cu hopi di e gasto di estadia ta inclui gasto pa uzo di energia).

"Vice Presidente Gore ta papia di speranza. E speranza cu por uza tecnologia pa reduce e velocidad di 'global warming' y te hasta elimin'e completo," Frederick Stoss a splica. Esaki ta tanto un reto y un speranza pa hobennan na Aruba tambe.

> **"Nos mester yega hunto na strategianan pa mira con pa reduci emision di carbono dioxide. Y e forma pa haci esaki ta cambia nos forma di uza energia, den nos casnan, den nos bario. Haci mas uzo di turbinanan di biento pa un bario, por ehempel."**

E mensahe di tanto Al Gore como Frederick Stoss ta pa percura cu Aruba tin un strategia y maneho dirigi pa baha e impacto riba clima, dor di haci uzo maximo di energia solar y di biento.

Den e sentido aki, Aruba te hasta lo por probecha den expande su base economico dor di introduci tecnologianan nobo con miho por genera energia alternativa.

Stoss a mustra cu esaki no ta cuestion di bay na un "Dieet di carbono dioxide, sino di spaar placa dor di spaar energia of produci energia limpi."

Pa e mensahe aki yega na cada cas sinembargo, mester di hendenan cu ta comparti e passion y e conviccion cu mester tuma paso awor, y pa tal motibo mes, e tabata mas cu dispuesto pa bin Aruba y duna un man na crea e movecion aki na Aruba tambe.

"Aruba tin e potencial, pero mester di mas hende cu passion pa logra e cambio. Tin un mensahe di speranza."

Durante bishita Jacinta Kleuterschool

Minister Dowers a pone su mes na altura di ola di vandalismo na e scol aki





ORANJESTAD - Diahuebs mainta Minister di Enseñansa mr drs. Arthur Dowers a bishita Jacinta Kleuterschool na Dakota pa asina pone su mes na haltura di e ola di vandalismo tumando lugar na e scol aki. Cabesante y maestranan di e scol a ricibi e mandatario y a mustre e diferente destruccionnan cu a tuma lugar. Minister Dowers a lamenta cu por tin malechornan cu ta kibra y drenta den lugar destina pa educacion y formacion di un pais, y a informa nan cu e lo haci lo maximo na su alcanse pa soluciona e situacion aki a corto plaso. Tambe minister Dowers lo sinta cu instancianan concerni pa mira con por preveni e tipo di actonan aki den futuro.



Multa di 1000 florin pa homber cu a kibra glas di auto y a pusha ex amiga benta abou

ORANJESTAD – Hues ayera mainta a bay di acuerdo cu e exigencia di Fiscal pa e homber A.T., kende ta wordo haya culpable di a destrui glas di un auto y despues a maltrata un persona, kende despues a resulta di ta su ex amiga.

Ta asina cu A.T. mes no a presenta den Corte pero su abogado mr. Yarzagaray si. Fiscal a acusa A.T. cu dia 14 November 2009 intencionalmente el a destrui bentana di un auto. Tambe A.T. ta wordo acusa cu dia 25 Januari 2010, el a maltrata un persona.

Hues a repasa e acusacionnan a base di informacion cu tin den procesverbaal di Polis.

Den e caso di 14 di November 2009, ta asina cu A.T. a bay intermedia den un discusion di su ruman muher cu e ruman su amigo. A surgi un discusion caminda A.T. lo a pasa man pa un bate di baseball y kibra e glas patras di e auto. Hues a remarca pakico A.T. ta intermedia den problema entre ruman muher y su amigo.

Tambe tin caso di maltrato di ex di A.T. E ex amiga di A.T. a bay reclama A.T. na un evento. Na dado momento a surgi discusion y A.T. a push'e y e ex amiga a cay y dal cabez. Su man robez a hincha. Segun raport medico, e ex amiga su man robez sufri sla.

Segun A.T., ta e ex amiga a bay busca problema cun'e.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal ta haya ambos acusacion legal proba. A.T. a destrui e glas patras di e auto y tambe a maltrata su ex amiga.

Fiscal a menciona articulo di ley pa mustra cu si no por duna castigo mas cu 3 luna di prison por impone multa no mas cu 5 mil florin. Fiscal a exigi 1000 florin di multa.

Hues, despues di a scucha mr. Yarzagaray, a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha.

Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba destruccion di glas y maltrato di e ex amiga. Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu A.T. no a presenta y ta confirma exigencia di Fiscal.

Parlamentario sr. Chris Dammers (AVP)

Mester traha un MER raport riba impacto ambiental pa cualkier desaroyo den Sero Colorado

Mester tin acceso liber pa e pueblo den e area



ORANJESTAD – Partido AVP a entrega durante e tratamento di e reunion publico cu a tuma luga tocante otorgamento di tereno pa hotel y condominium algun mocion, unda cu e di tres mocion ta uno sumamente importante. Sr. Chris Dammers a indica cu e mocion aki ta esun cu a discuti cu ta uno pa cu e proyecto di Sunrise development Nv na San Nicolas cu ta esun di mas grandi, caminda cu 1.3 miyon meter cuadra di tereno ta bay wordo duna. E intencion di gobierno ta pa desaroya e area di San Nicolas den un sitio turistico. E gobierno aki lo mester analisa kico tur a tuma luga anteriormente, comokiera cu nan a bin haya un proyecto eynan pa desaroya e area aki. Sr. Chris Dammers a sigui enfatisa cu den e desaroyo di turismo kier conserva e parti cultural di e parti pariba di e isla y hasta incorpora esaki den e industria di turismo y e proyecto di Sunrise sigur ta uno cu lo para su tras.

Papiando cu diferente gruponan, AVP a haya varios precupacion, precupacion den e aspecto socio cultural, pasobra e area caminda cu kier bay desaroya, tin aspectonan cultural y balor historico. Eynan tin mina di fosfat y cierto cuebanan y a base di esaki Parlamento a pidi den un mocion, pa gobierno ehecuta un raport di impacto ambiental, social y economico riba e area aki, pa wak den desaroyo di un proyecto asina aki, kico mester tene cuenta cune y ki aspectonan mester percura pa e desaroyadonan tene cuenta cune pa cosnan importante cu tin eynan no bay perdi.

Fraccion di AVP sigur ta para tras di e desaroyo cu nan a bin haya, esta e cancha di golf y e hotelnan cu lo bay bini y tur e spin off cu lo bin na San Nicolas banda di tur e proyectonan tambe. Pero kier wak con e acceso di publico ta keda den e area aki, pasobra e desaroyadonan kier haci uso di e cuebanan, e minanan di fosfat y otro aspectonan cu tin den e area ey.

Den esaki no kier limita e paso di e comunidad den e area aki, pesey kier e estudio di impacto ambiental y socio economico. E parti ey kier pa gobierno den su negoshacion cu e grupo aki tuma cune y sigur den e MER raport aki mira con cierto aspectonan ta keda garantisa.



Fayo ta ocasiona cobransa di 34 en bes di 32 dia

Clientenan afecta por haya areglo pa paga

BALASHI – Durante di ultimo siman di april y prome siman di mei, WEB a lesa meternan di awa p'asina genera e cobransanan di awa pa luna di consumo di april.
Esaki ta e procedura normal di e compania. Sinembargo pa motibo di dianan oficial di fiesta manera Dia di labor, Dia di Aña di La Reina, Dia di Asuncion y tambe un caso di fayecimento di un colega di trabou, WEB a haye confronta cu 5 dia adicional liber di trabou. Door di esaki e cobransa pa e barionan menshona, lo a sali pa un periodo di 38 dia pa barionan di Wayaca, San Barbola, Sta. Cruz y parti p'ariba di brug.

Consciente di esakinan WEB a logra pa compensa e dianan aki cu cooperacion di e trahador pa lesa meter di awa riba dos diasabra, cualnan ta dia liber, asina a traha pa evita inconvinencia pa nos cliente.

Sinembargo asina mes a surgi un fayo den traha e cobransa di awa unda cu en bes di a cobra pa un maximo di 32 dia di consumo a cobra 34 dia pa e siguiente barionan:

1. Wayaca, San Barbola,
2. Mahuma, Barcadera, Balashi,
3. Sta. Cruz
4. Pos Chiquito
5. Savaneta
6. Brazil
7. Noord Cura Cabay
8. y San Nicolas y bisindario

Esaki ta un fayo sumamente fastioso pa nos empresa ya cu pa hopi tempo caba a introduci e maneho cu no ta cobra mas cu 32 dia di consumo den un luna.
Pa contraresta e fayo aki, WEB ta ofrece na tur cliente di e barionan afecta cu tin un cobransa cu ta surpasa 32 dia di consumo e posibilidad pa pag'e den un periodo mas despues dor di yama WEB na telefon 525-4200 cu ta nos "Call-Center" pa asunto di awa. Un despensa ta bay na un y tur cu ta keda afecta pa e fayo aki y WEB ta sigui traha pa elimina un fayo similar den futuro.



Informacion di Gobierno riba tratamento di Presupuesto 2010

Plannan di gobierno pa e añanan benidero riba tereno di telecomunicacion

ORANJESTAD- Den un sociedad moderno manera esun di nos, desaroyonan riba tereno di telecomunicacion ta bai den forma acelera. Pa medio di su NV, directiva y departamentonan, gobierno lo sigui tur inovacion internacional riba tereno di telecomunicacion y principalmente e desaroyonan riba mercado Mericano y Europeo y unda ta necesario adapta na e desaroyonan aki. Unda y na momento cu ta necesario gobierno lo bin cu ley y reglanan nobo y moderno pa garantisa cu riba e tereno aki tambe Aruba ta pasa den desaroyonan sano y harmonioso y na mes momento no keda tras riba progresonan tecnologico.

E gobierno actual por medio di un calidad halto di telecomunicacion kier fortifica e posicion competitivo di Aruba riba tereno economico. E desaroyonan riba tereno di telecomunicacion mester bai man den man cu e desaroyonan turistico di nos pais. Tambe nan mester forma parti di un diversificacion cresciente di Aruba como un pais cu tin turismo di calidad. Gobierno ta haya cu ta su tarea pa duna e ciudadano e posiblidad pa por haci uso opitimal di e desaroyonan riba tereno di telecomunicacion, tanto pa loke ta comunicacion local como internacional.

POST ARUBA NV

Na 2010 Post Aruba NV ta wordo confronta cu un reduccion grandi di e cantidad di post, pasobra clientenan cu tin volumen grandi di post manera banco y negoshinan di utilidad mas y mas ta haciendo uso di e facilidadnan cu internet ta brinda.

Door di e desaroyonan aki Post Aruba NV lo studia e posibilidadnan di combinacion producto-mercado, di cua Post Aruba NV ta forma parti di dje y pa introduci esaki den fase. Post Aruba NV lo duna inicio na modernisacion di e actual leynan riba tereno postal. Na 2010 Post Aruba NV lo sera relacionnan di cooperacion strategico cu negoshinan na Aruba y den exterior pa amplia su portfolio di producto y servicio. Asina tin acuerdonan internacional cu CTT-Correios (Portugal), INT-Post (Hulanda) y SurPost (Suriname). E contactonan aki lo por conduci cu Post Aruba NV lo por fungi como brug y hub den e trafico postal internacional.

Pais Aruba ta miembro di tres organisacion postal internacional: -UPU (Universal Postal union). Den e organisacion intergubernamental aki Antias Hulandes y Aruba tin hunto un voto. -UEAEP (Union Postal de las Americas, España y Portugal) -CPU (Caribbean Postal union). Post Aruba NV ta e actual presidente di e Management Board di CPU.

Hues a conseha nan pa mihor cuminsa un caso civil contra e sospechoso

Victimanan di accidente ocasiona door di chofer burachi na 2007 te ainda a keda afecta

ORANJESTAD – Ayera mainta Antonio Reyes a presenta dilanti Hues pa sigui cu tratamento di e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dje. E caso anteriormente a keda posponi debi cu Reyes no tin Abogado. Awor e tin Abogado mr. Mohamed. Den sala di Corte tambe tabata presente tres dama cu a resulta victima den e accidente ocasiona door di Reyes. Dos di nan te ainda a keda afecta di e accidente cu a sosode na Januari 2007.

ACUSACION

Fiscal a acusa Reyes cu dia 21 di Januari 2007 el a ocasiona un accidente cu consecuencia tres persona a resulta seriamente herida. Reyes tabata maneha un pick up y tabata core na man robez y a dal contra e auto den cual e tres damanan tabata. E tabata bou influencia di alcohol y door di e accidente el a causa cu 5 hende a resulta seriamente herida.

Hues for di e procesverbaal di Polis, a mustra cu e accidente a sosode na altura di Well Well na Hooiberg. Segun Reyes e tabata kier a pasa un auto. Hues a remarca cu tin borchi di prohibicion pa pasa auto. Reyes a bisa Hues cu no tin ningun borchi di prohibicion di pasa. Hues a mustra Reyes potretnan cu ta mustra cu riba e caminda tin strepi cu ta indicacion cu no por pasa. Hues a sigui bisa cu ta un milager cu tur esnan cu tabata den e auto blauw chikito a sobrebibi. Investigacion for di Instituto Forence na Hulanda ta mustra cu Reyes tabata hopi burachi ya cu e nivel di alcohol den su sanger tabata hopi halto.

Ta asina cu tur e tres damanan y tambe Reyes a wordo hospitaliza y Hues a lamenta e hecho cu Reyes, kende por cierto a sufri dos ribchi kibra, no a bay busca drechi di e personanan herida. Abogado mr. Mohamed a mustra cu e compania di aseguro a cuminsa un caso civil contra Reyes pa haya e placa bek cu nan a paga na e victimanan pasobra cu Reyes tabata bou influencia di alcohol.

Ta asina cu Reyes su rijbewijs no a wordo kita. Hues a remarca cu normalmente ta kita rijbewijs. Un di e victimanan a bisa Hues cu door di e accidente e no por traha mas y esaki a perhudik'e y te ainda e ta bou tratamento. Su dos pianan a keda afecta. Hues a keda asombra cu e departamento di ayudo di victimanan no a presenta den Corte. E victima a bisa cu e lo bay cuminsa un caso civil. E otro victima tambe a keda afecta na su pia robez. Hues a bisa cu tipo di casonan asina ta hopi complica y e ta conseha tur dos pa cuminsa un caso civil.

Fiscal a puntra Reyes si e tin amigo cu ta traha cun'e y cu lo por dun'e un lift pa bay traha. Reyes a bisa cu e amigonan ta biba hopi leu di unda e ta biba y ta mira esey hopi dificil.

EXIGENCIA DI FISCAL

Hues a puntra Fiscal pakico no a kita e rijbewijs y Fiscal a bisa cu e no tin contesta pa esey. Fiscal a bisa cu ta trata di un caso caminda un accidente hopi serio a tuma lugar. Cinco persona a resulta herida y un di e victimanan a wordo saca for di e auto. E motibo cu e caso a tarda asina largo ta pa cuenta di Ministerio Publico y Fiscal lo tene debido cuenta cu esaki. E ta haya legalmente proba cu door di Reyes su culpa a ocasiona e accidente serio. Segun Fiscal, Reyes tabata core iresponsabel y tabata core bou influencia di alcohol. E hecho cu e dama chofer di e auto no tabatin rijbewijs, no ta haci nada cu e culpabilidad di Reyes. E dama no tabata core malo. Fiscal a bisa Hues cu Ministerio Publico ta hibando un campaña pa frena e fenomeno di core auto bou influencia di alcohol. Ya caba tin 13 morto y hopi di e casonan aki ta debi na consumo di alcohol. E cantidad di alcohol den sanger di Reyes, ta igual na 10 boter di cerbez. Fiscal ta haya cu aki Reyese a tuma risico di bay core auto bou influencia.

E tabata core un pick up cu a causa masha hopi daño na e otro auto. Door cu e caso a tarda asina hopi y ta culpa di Ministerio Publico, Fiscal a exigi 12 luna di prison condicional cu un tempo di prueba 2 anja. Ademas el a exigi 240 ora di servicio comunitario y kita Reyes su rijbewijs pa 2 anja. E ta haya cu Reyes su ponencia di no por sin rijbewijs ta absurdo, si tene cuenta cu e victimanan tin 3 aña ta sufri.

DEFENSA

Mr. Mohamed a cuestiona e hecho cu Fiscal ta bagatalisa e asunto door di ta menciona e victimanan. El a mustra cu Reyes a sufri hopi pa cu e accidente. No solamente el a kibra ripchi pero tambe cu el a perde su trabou. Ademas AZV tin un caso contra dje. E ta haya cu ta demasiado pisa pa despues di mas di 3 aña ta bolbe kita rijbewijs.

No por bay usa Reyes como ehempel pa e campaña cu Ministerio Publico ta hibando.

Fiscal a remarca cu e castigo ta hustamente pa Reyes sinti loke el a haci ta condenabel. Despues di 3 aña ainda e victimanan ta sufri y comunidad mester haya e señal bon cla cu no por tolera loke Reyes a haci.Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu 3 Juni pa 8.30 lo dicta sentencia.













i30

Prijs regular pa luna: Afl. 777

CU CMB SU 5.75%

683

i10

Prijs regular pa luna: Afl. 474

CU CMB SU 5.75%

404

ACCENT

Prijs regular pa luna: Afl. 620

CU CMB SU 5.75%

533

MAÑAN

Diasabra 22 di Mei
Garage Centraal Aruba
9:00 am te cu 3:00 pm



5.75*%

Prijsnan pa luna basa riba downpayment di 15%, cu 1.000 florin Cash Back como descuento, y financiamento di 5 aña na banco na 5.75% di interes di CMB, pa modelnan GL Manual (Tucson) y GLS Automatic (Santa Fe).

Probecha e prijsnan special, tasa di interes preferencial, descuento riba bo seguro, cu banco presente pa yudabo.

Y HAYA UN FLAT SCREEN TV COMO REGALO!

ESAKI TA

THE ROAD TO
2010 FIFA WORLD CUP SOUTH AFRICA™
CAR SHOW



HYUNDAI

Sabana Blanco z/n • Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260
www.garagecentraal.com

Garage | Centraal Aruba

Delegacion di Parlamento di Aruba cerca Prome Minister di Antia

Nan a cuminsa prepara reunion bipartite POK





ORANJESTAD - Un delegacion di Parlamento di Aruba a haci diahuebs mainta un bishita di cortesia cerca Prome-minister di Antia Hulandes, sra. Emily de Jongh-Elhage.

Presidente di Parlamento di Aruba, sr. Andy Lee, tabata compaña pa Presidente di comision di Cipres (Commissie Interparlementaire Contacten en Relaties), sr. Rene Herde y Griffier di Parlamento, sra. Jacqueline Bastien. E delegacion di Aruba a keda compaña dor di Presidente di Parlamento di Antia Hulandes, sr. Pedro Atacho, Miembro di Parlamento y alabes Presidente di Comision Relacionnan den Reino Glenn Sulvaran y Griffier sra. Desi Lai-Promes. E bishita di e delegacion di Aruba ta relaciona cu Presidium-overleg como preparacion tambe pa e reunion bipartite POK cu lo keda tene dia 1 te 4 di juni na Boneiro.

Programa ta tuma lugar dia 25 di juni proximo

Ekipo di YMCA ta cla pa Celebrity Fundraising Telethon "The Big Caribbean Fest"

San Nicolas lo bira centro Caribense pa un anochi





ORANJESTAD - E team di YMCA ta den pleno trabounan di preparacion pa e Celebrity Fundraising Telethon "The Big Caribbean Fest" cu lo tuma lugar diabierna dia 25 di Juni proximo na unda cu YMCA San Nicolas lo bira e centro Caribense pa un anochi cuminsando for di 6'or di atardi te cu 10'or di anochi.

Bert de Vries, Presidente di e comision encarga cu e "Big Caribbean Fest 2010" a tene un conferencia di Prensa conhuntamente cu parti di e YMCA team na unda el a splica kico ta e intencion pa 2010.

E tema e aña aki ta un "Big Caribbean FEST" y lo tuma lugar na YMCA San Nicolas y e idea pa crea un ambiente unico Caribense cu ta inclui presentacionnan di bandanan cu lo toca estilo "Caribbean" na unda e publico en general por acudi personalmente pa nan disfruta di e evento y alaves por duna nan contribucion personalmente e dia ey na YMCA. E ambiente Caribense aki lo encera musica, cuminda, decoracion y tur aspectonan cu ta hacie uno exitoso.

A acerca varios banda local y ya tin confirmacion di Oreo y NBO. Pendiente tin e banda Honeypot, Dushi Band y tambe lo tin musica di Datapanik.

Ademas di e musica lo tin standnan di cumindanan diferente di e region di Caribe, manera Johnny Cake, Salt Fish, Ackee, jerk chicken, funchi, stoba, otro piscanan y platonan delicioso di Caribe cu aros y bonchi. Varios restaurant lo tin nan stand na unda nan lo ofrece nan platonan tipico Caribense.

Naturalmente lo tin presencia di "celebrities" di Aruba pa bin duna un man y ademas haci nan contribucion na YMCA. E personahenan lo ta riba stage parti di pafor na unda e bandanan ta toca pero tambe paden na unda cu nan lo ta yamando nan conocirnan pa haci nan donacion.

Manera ta conoci, e YMCA Celebrity Telethon a tuma lugar aña pasa pa prome bes na YMCA Dakota y tabata uno hopi exitoso na unda cu a recauda fondonan cu a bay inverti den diferente proyecto beneficioso pa e comunidad cu ta haci uso di e facilidadnan.

E biaha aki e Fundraising Telethon aki lo tuma lugar diabierna dia 25 di Juni 2010 na YMCA San Nicolas y e organisadonan ta pidi tur esnan cu tin nos hubentud y nos comunidad en general na pecho pa bin yuda duna un man y haci e evento uno mas grandi cu nunca, na unda cu nos por kibra record na e centro di YMCA na San Nicolas.

Diasabra awor

Dia Internacional di Biodiversidad

ORANJESTAD – Diasabra awor 22 mei ta ser proclama den Tratado na Cartagena 1999 como dia di Biodiversidad. Miembronan di Stimaruba tambe ta na Centro di Bishita di Parke Arikok'pa 10 or di mainta te 3 or di atardi pa recorda e dia special aki. Muchanan cu ta bishita Parke Arikok ta haya oportunidad pa traha algo di Arte, di bestianan cu ta biba den nos naturalesa. Tur miembro y muchanan cu nan mayornan ta bon bini riba dia di Biodiversidad na Parke Arikok. Cada criatura ta util den Medio Ambiente.

Hr. Ms. Van Speijk ta train cu fregata Frances



ORANJESTAD – E barco di guera di Marina Real Hr. Ms. Van Speijk for di dialuna, 17 di mei, te cu diarason, 19 di mei 2010, a tene diferente ehercicio cu e fregata Frances Ventose.

Mantencion di leynan internacional y stabilidad, ta un di e principal tareanan di Defensa den Area di Caribe.

Na final di e programa di ehercicio balioso, cada barco a sigui cu nan trabou regular.

BON DIA Aruba

Ubica den curason di districto di Paradera

Aruba ta conoce su clinica veterinario mas nobo 'Animal Care Clinic' di veterinario Natalie Booi

E diferencia di cuido y trato di bestia na Aruba

ORANJESTAD – Otro siman Aruba ta conoci un otro clinica di bestia, Animal Care Clinic cu oficialmente ta habri su portanan diasabra awor den districto di Paradera bou di mando di e hoben veterinario Natalie Booi (32). Un tres aña despues di a traha hunto cu veterinario Contreras na Shaba e la dicidi cu ta tempo pa e bai riba su mes y a tuma e paso di habri su propio consultorio.

Riba e pregunta di con diferente Booi lo ta di e otro dos clinicanan di veterinario na Aruba, e la bisa cu por considera esaki como uno 'mei mei' di nan dos. Esta uno cu un toke familiar pero toch suficientemente clinico profesional unda cu e enfoke lo ta uno hopi personaliza y cu hopi cuido pa tanto e bestia como e doño di e bestia. Aki ta unda e diferencia grandi lo ta segun Booi, cu ainda tabata mey mey di cahanan cu e tabata desempaketa.

Despues di su apertura oficial di diasabra awor, e ta cla pa ofrece su clientenan un experiencia nobo cuminsando for di mainta 8'or y lo traha solamente cu cita. Algo cu e la experiencia na su otro trabounan cu liñanan largo no ta loke e cliente gusta. Mientras cu e ta traha henter siman cu orarionan fiho, e ta reserva dos dia pa siman pa dedica primordialmente na operacion di bestia y lo introduci algo cu sigur ningun di e otro clinicanan na Aruba tin ainda: practica anochi. Booi ta splica cu ta conoci cu hopi hende no tin tempo den dia pa bin atende cu nan bestia y como tal, mescos cu ta e caso na Hulanda, Booi ta disponibel tur diahuebs anochi te cu 8'or pa e clientenan cu dificilmente por bin den e orarionan regular den siman.

Booi for di chikito ora cu e tabatin 6 aña tabata sa cu e lo a bira un veterinario. Y e la sigui su pasion y awe ta logra su propio clinica. Un 'yiu di Corsow' di tata Rubiano, Booi ta acepta cu e la pasa gran parti di su bida entre Hulanda y Corsow, pero tin un feeling special pa Aruba. Y ora cu e la caba gradua di universidad na Hulanda, e la opta mesora pa bin establece su mes na Aruba. Algo logico tambe si mira cu na Corsow tin un 'avalancha' di veterinario (18) siendo cu na Aruba tin apenas un tercera parti di esaki. Y como tal e mercado sigur ta mas lucrativo na Aruba.

E la inicia su carera cu Veterinario Contreras, unda cu e la crea un laso estrecho for di tempo di su estudio. E tabata bin den su temponan di pasantia y tambe reemplasa veterinarionan ora cu nan tabata cu vacacion. Logicamente e la haya un oferta di trabou prome cu e la gradua y a acepta esaki cu man habri. Pero tres aña (el a inicia su trabou como veterinario na 2007) e la dicidi di tuma e reto y a retira fin di aña pasa cerca Contreras. Den un tempo di 5 luna e la sa di lucha dilanti y awe logra habri su propio clinica cu tur facilidad cu un clinica tin mester di dje.



For di e nomber di e clinica te na e uso di color biña, Booi a sa di diferencia su mes caba di e resto di e veterinarionan sin cu e la habri su porta ainda. Enbes di uza e nomber veterinario den e titulo, e la opta pa algo diferente esta Animal Care Clinic. Y e color diferente biña, tambe ta un color cu ta relacion cu bestia y ta e color oficial di e estudio di veterinario. For di momento cu bo drenta, bo ta ripara un ambiente diferente moderno y clasico a la vez. Ekiponan moderno ta cla pa asisti cualquier caso cu por presenta, di e mesa comun di practica te na e ekipo di laboratorio unda cu por haci testnan necesario, tur ta posibel cerca dr Natalie Booi.

Den curso di siman nos lo sera conoci mas di cerca di Natalie y su practica y su pensamento riba bestia en general y con e mercado ta hinca den otro y kico mas por spera di Natalie Booi. Mayan e tin su apertura den seno familiar y relacionnan comercial y dialuna proximo e ta ricibi su prome clientenan. Na nomber di Bon Dia Aruba, pabien Natalie y exito!

Minister Dowers a bishita muchanan di klas 5 cu a haci nan verkeersexamen





ORANJESTAD - Diahuebs mainta tur mucha di klas 5 a participa na e verkeersexamen cu ta tuma lugar anualmente.

Pa e ocasion aki Minister di Enseñansa a bishita e muchanan di klas 5 di Pius X school na Dakota. E muchanan tabata sumamente content cu e bishita di e mandatario y a comparti cune con nan a traha e examen segun nan.

Esaki ta un dia sumamente "spannend" pa e muchanan , segun minister Dowers, ja cu nan ta demostra nan conocemento di e reglanan di trafico cu nan a siña for di klas 2 te cu awor. Minister Dowers ta di opinion cu e examen ta hopi importante cu e mucha wordo stimula y pa nos hobennan ta bon prepara pa loke ta nan conocemento di e leynan di trafico.

KLIP KLAP BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Candidata di Miss Teen Aruba 2010...

Idimara Yanez awor ta representa Xclusivo Magazine



E ekipo aki ta apoye totalmente



ORANJESTAD – KLIP KLAP den forma di exclusividad ta anuncia e noticia y ta publica e potretnan caminda Idimara Yanez ta sera acuerdo cu Xclusivo Magazine pa bira nan representante den e certamen di Miss Teen Aruba 2010. Editora di revista Xclusivo, Jacqueline Suttle a splica con anima y entusiasma nan ta di por prepara e hobencita pa e competencia di beyeza cu lo tuma lugar na fin di Juni venidero.

E participacion di Idimara Yanez ta uno cu a conoce varios cambio, pero awor e ta sinti cu el a haya su cas y e hendenan adecua y profesional cerca e ekipo di Xclusivo Magazine. Ya caba a forma un grupo di experto den e ramo como tambe varios patrocinante cu ta para full tras di e hoben hermoso cu ta figura entre e faborito pa bay cu e titulo.

Suttle a splica na Bon Dia Aruba cu despues di a sinti cu Idimara y su mayornan y di conoce e experiencia inicial, y mas ainda, mirando e atributonan no solo fisico pero intelectual y spiritual di Idimara, e no a pensa dos biaha pa pone su apoyo y esun di su revista den su man.

No ta prome biaha cu e revista ta muha su tenchinan den e awanan di certamen di beyeza. Na 2005 Xclusivo a lanza Melissa Lacle como candidata pa Miss Universe Aruba, corona cu el a conkista. Awor Xclusivo ta participa pa prome biaha den e eleccion di Miss Teen Aruba y nan ta hopi orguyoso cu esaki por ta cu e bunita Idimara Yanez bistiendo sjerp cu nan nomber ariba. Xclusivo y Idamara hunto cu su famia ta gradici tur hende cu ya caba a duna un man na Idamara su preparacion, di Julie Julie, Jason Margaritha, Vice Versa cu nan team, Wong Sheun Wong y Biggy Boy! Riba e combinacion di potret por aprecia ya caba e diferencia di e experticio di e ekipo nobo tras di Idimara.



Soul Beach Music Festival ta otro siman!

Diadomingo 23 di Mei, ultimo dia pa cumpra entrada na 55 Florin

ORANJESTAD - Aruba lo ta sede un biaha mas di e di 10 edicion di Soul Beach Music Festival presenta pa Aruba Tourism Authority y otro partnernan y produci pa MLN Management dirigi pa Sr. Mark Adkins. Soul Beach Music Festival e aña aki tin un "line up" "high level" caminda Aruba ta haya oportunidad pa sera conoci y presencia artistanan grandi cu ta ganadornan di varios Grammy Awards manera Mary J Blige y Toni Braxton, Raheem Devaugh, Joe Thomas etc,… den concierto. E line up aki ta complace tur hende y lo emociona e publico cu ta gusta musica di R&B, Hip-Hop, Soul y Balada. Aruba ta cla pa "pump up the iron" den e caso aki "pump up the music" y lo atende hunto cu e bishitantenan e di diez (10) edicion di Soul Beach Music Festival cual ta e di shete (7) edicion na Aruba.
E evento ta un evento di 5 dia largo cuminsando di 26 te cu 31 di mei y lo presenta actividadnan den dia y anochi tanto pa turista como local. E 5 dianan di actividad aki ta encera "beach parties", "concerts" y "after concert parties" na Havana Beach Club. E anochi di comedia lo ta den Aruba Entertainment Center y lo presenta e "All Star Comedy Jam" cu ta inclui comediantenan bon renombra manera Kevin Hart, Chris Spencer y Mark Curry.

Pariba y cu Seccion VIP!

Contrario na añanan anterior Soul Beach "goes to" San Nicolas cu dos anochi di concierto presentando ariba diasabra anochi e Soul Beach SMS winner Darien, Raheem DeVaugh y Mary J. Blige. Ariba diadomingo anochi lo habri cu nos banda local Youth Extreme sigui cu Joe Thomas y Toni Braxton. Tur esaki lo bay tuma lugar den un village bunita traha especialmente pa e evento aki den Joe Laveist Sport Park.
Y pa prome biaha e aña aki Soul Beach ta introduci un seccion VIP. Tur esnan cu tin un entrada general (GA) caba cumpra tin oportunidad pa ta den e seccion di Gold Access cual seccion ta un espacio dilanti di stage na banda robez y tin un capacidad di 300 hende standing. Y e manera pa bo ta den e seccion aki ta cumprando ariba bo entrada general GA un wristband di $ 30,=. Por cumpra e wristband aki na porta ariba e anochinan di concierto, online of manda bo e-mail na boxoffice@soulbeach.net .
E Platinum Seating ta e seccion cu ta ofrece 16 mesa di 10 persona na cada mesa y ta costa $500,= pa mesa pa anochi y tin servicio di waiter y bar priva.
Y esaki tin e mesun procedura di compra na porta, online of E-mail boxoffice@soulbeach.net

Benta di Ticket

Ultimo dia pa cumpra bo entrada general (GA) na e prijs special di Afls. 55,= pa persona pa anochi obtenibel ta 23 di mei na:
-Moomba Beach
-Mambo Jambo
-Setar Teleshop
-Valero Gas
-Dragon CD & Electronics

Despues di e fecha di 23 d mei e prijs di entrada lo ta $ 65,= esta Afls. 117,= pa persona pa anochi. Ta recomenda tur hende cu ta desea di atende e conciertonan pa busca nan entrada prome cu e caba.
E aña aki ta e Soul Music Beach Festival ta conta cu varios sponsor local y internacional:
Main Sponsors: Aruba Tourism Authority, HBO, BlackPlanet .com, CodeBlack, Uptown y JetBlue Airways. Local Sponsors: AHATA, Setar, De Palm Tours, Economy Car Rental y Coca Cola. Primary Hotel Sponsor: Renaissance Aruba Beach Resort & Casino. Secondary Hotels Sponsors: Radisson Aruba Resort & Casino y Holiday Inn Sunspree Resort. Hotelnan participante: Brickell Bay Beach Club Aruba, Hyatt Regency Aruba, Tierra del Sol Aruba Resort, Spa & Country Club.

BON DIA Aruba
bondia.aruba@gmail.com

7West cu e ambiente chic y moderno





ORANJESTAD – Cu e colornan blanco, luzanan di color y un cantidad di foto masha bunita di paisahenan local, 7West no unicamente ta conoci pa e tremendo ambiente y menu cu nan ta presenta pero tambe e ambiente chic y moderno cu nan a trece den e estilo di clubnan nocturno na Aruba.

Cu musica henter anochi y cocktail nan super special traha na bo gusta, 7West ta ofrece durante di siman y fin di siman e lugar perfecto pa bo relaha y diberti bo mes.

Bo mes tin cu pasa experiencia e ambiente aki cu sin duda algun ta uno masha unico y cu bo lo disfruta di dje. Wak e caranan di dibertician di esnan cu a pasa 7West durante di fin di siman.





Sazon Cubano, concierto y mas

E fin di siman aki!!!



ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba y Instituto Pedagogico Arubano cu actividad extramural encuanto e relacionnan entre Aruba y Cuba pa mas di un siglo. Diadomingo, 23 di Mei 2010, di 4.00 pa 6.30 di atardi Cas di Cultura lo ta sede di un concierto musical y mas. Un atardi di kita sombre. Lo dedica e evento aki na e relacionnan Aruba-Cuba pa mas di un siglo. Durante e prome tres decadanan di siglo XX (1907-1929) ta masha Antiyano y Arubano a migra pa Cuba, unda nan a traha den industria di sucu. Tin hopi famia Antiyano y arubano cu tin familiarnan biba na Cuba te cu dia di awe.

Migracion ta algo tipico di region di Caribe. Antes ta Antiyano y Arubano tabata sali bay busca un mihor futuro. Tempo di Lago y awe ainda ta pais Aruba ta ricibi hopi migrante. Den cuadro di aspectonan linguistico, artistico, cultural, literario y educacional, Biblioteca Nacional Aruba y Instituto Pedagogico Aruba, kier enfoca riba e lasonan di fraternidad entre Aruba y Cuba pa mas di un siglo.

Diadomingo atardi e agrupacion musical "Sazon Cubano" lo brinda un concierto musical di mas di un ora. E duo Asere-son di Ramon y Sky (tata y yiu) di Cuba's Cookin lo interpreta diferente cancion nostalgico di Cuba. Scol di baile Pachanga, bou liderazgo di Oslin Boekhoudt lo deleita nos cu salsa. Alydia Wever y su grupo di baile lo brinda nos salsa cubano moderniza. Wilmer Aristizabal y su grupo di baile lo ofrece un show di baile cubano espectacular. Tica Giel y su coro lo percura pa Aruba saluda Cuba cu algun cancion na Papiamento y algun cancion di Cuba na Spaño.

Carchi ta obtenibel na Biblioteca Nacional Aruba (G. Madurostr.) y Cas di Cultura. E contribucion ta Afl. 10,-.

Grupo di Baile Folclorico Santa Cruz a presenta na Dia di Rincon



ORANJESTAD – Grupo di Baile Folclorico Santa Cruz a celebra nan 10 aña di existencia representando nan dushi isla di aruba na nos hermana isla di Boneiro riba Dia di Rincon. Un acogida grandi nan tabata sa di a ricibi despues di a deleita bailenan di nan grupo nacional "Grupo di Betico" cu coreografia di Junny Figaroa.

Un palabra di hopi pabien ta bay na nos grupo di baile folclorico Santa Cruz cu nan 10 aña di existencia y cu tabata sa di representa nos isla internacionalmente.

Celebracion di Dia di Rincon tabata un dia grandi. For di den oranan tempran di mainta cayanan di Rincon tabata yen di hende. Mester menciona cu e cantidad di bishitante di tanto Corsow como Aruba, cada aña di nobo ta bira mas tanto. Culminacion di e celebracion tabata e tradicional simadan cu a pasa den cayanan di Rincon compaña musicalmente pa cuater agrupacion di musica crioyo. Riba e foto un di e gruponan bishitante cu sin luga pa duda a goza di Dia di Rincon.

Na Holiday Inn

A tuma lugar e seccion di potret pa Miss Teen Aruba International Photogenic



PALM BEACH - Diasabra ultimo a tuma lugar na Holliday Inn, e seccion di fotografia di e candidatanan di Miss Teen Aruba International pa asina eligi Miss Teen Aruba Int'l Photogenic. Den transcurso di otro siman varios fotografo lo sinta hunto y pa asina eligi e candidata mas fotogenica di e certamen. E premio aki lo ser anuncia y entrega e anochi final cu lo tuma diadomingo 27 di Juni 2010 den Occidental Aruba Resort! Bo no a busca bo carchi ainda , wel busca esun di bo serca bo candidatanan, no tarda pasobra nan ta bayendo manera pan cayente, e final di Miss Teen Aruba International lo priminti di bira spectacular.









SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Mas c'un grupo di baile, mas cu expresion corporal, mas cu trahenan di un fantasia infinito, nan ta:

Cocorico Dancers cu ta celebra 25 aña di existencia den Cas di Cultura diasabra 5 juni



Tur cos a inicia na 1985 cu Clarina Geerman, e tempo ey Reina di Carnaval di e mesun aña. El a ascerca Alvin pa forma un grupo pa presenta un show na Aruba Beach Club esaki en conexion cu tabatin un grupo di Texas tabata di bishita y den e grupo tabatin e Reina di Texas, algo cu di mes ta hala atencion di cualkier persona.

E show tabata un diasabra y esaki a resulta di ta un exito rotundo y por medio di e exito aki e grupo di bailarinnan aki a wordo pidi door di e propio Aruba Beach Club pa sigui baila tur diasabra cu tabata un BBQ carnaval night cu nan tabatin den nan programa.

Y asina e grupo a wordo forma y nan a yama na mes "The Cocorico"!, sin sa kico tabata di spera nan p'e siguiente añanan.

E nomber Cocorico a wordo extrai for di un revista di un show na Paris cu yama "La Cage de follies", den e show aki tin un variacion di "costume" y e seccion di e show aki yama "The Cocorico".

Mirando cu e nomber ta representa Palo di Coco, ambiente tropical, solo, ambiente, biento fresco, fantasia infinito di un isla y riba dje unda bo bira na Aruba ta un "Palo di Coco" bo ta mira sigur.

Y specialmente banda di e lama bunita cu nos ta rondona nos y cu ta parti di e simbolo di nos dushi isla Aruba. Pesey a dicidi e tempo ey a dicidi di yama e grupo "The Cocorico Dancers" y cu awendia nan ta celebrando 25 aña di existencia nan ta yama nan mes "Cocorico in Motion" cu ta nifica e etapa nobo pa sigui engrandese e manifestacion cultural mas grandi di nos isla cu ta Carnaval!

E grupo di bailarina di Cocorico a baila na tur hotel local y sin laga'fo esnan cu nan a bishita internacional. Nan a representa nos isla, nos bandera, nos escudo y himno na diferente pais y ciudad manera entre otro New York, Miami, Cuba, Hawaii, Boston, Atlanta, Washington DC, Venezuela, Sint Maarten, Santo Domingo.

No por laga'fo for di nan curiculo artictico cu nan a yega di baila na den varios crucero cu yega di drenta nos waf.

Aki nos tin cu señala bapornan manera Cunard line, Carnival Line, Princes Lines y Crystal Harmony, ta masha hopi biaha e caranan content rondona p'e fantasia di nan trahenan a yega di sali den varios revista local como internacional.

Awendia e grupo ta consisti di 12 bailarin y nan ta celebra e hecho cu 25 aña pasa nan a inicia c'un aventura cu eventualmente nan no ta wak esaki yega na un final, al contrario esaki lo sigui te unda cu nan por. Pesey nan a prepara algo masha special mes den Cas di Cultura diasabra 5 juni pa 8'or di anochi, iniciando e celebracion riba e dia menciona c'un pre-show cu e melodia harmonioso di e



Continua B/7

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Continuacion di B/6





Steelpan di Francis Jacobs. Tambe lo tin e exposicion di potret di tur e bailarinnan di awo y antes recordando asina aki ilustrativamente e 25 añanan di Gloria entreteniendo grandi y chikito cu nos ritmo, sabor, creatividad y fantasia di Carnaval. Riba diasabra 5 juni, e show lo inicia cu introduccion di e Aruba di antes y su tras c'un energia explosive pa mustra kico ta nos carnaval.

P'e anochi festivo aki tambe lo tin e presencia di Youth Extreme, N.B.O. cu e aparicion special di Kevin James y Lady V, sin laga'fo Lee Conner cu no por keda'fo di e Bachanal aki!

E final di e anochi lo tin un sorpresa special ya cu lo homenagia Esther Kock cu a bin ta baila 25 aña consecutivo cu e grupo. Esther t'e cara principal di e grupo y Alvin Koolman t'e lider cu a sa di tene e timon di e aventura aki y dirigi plus baila cu e grupo pa 25 aña largo. Den nos combersacion cu Alvin Koolman, el a duna nos di compronde cu lo tin un bunita premio ta un 'weekend stay' na Panama, pa caba di haci e anochi aki un festivo pa conmemora 25 aña di existencia di "Cocorico in Motion" lo tin un wine & cheese tasting despues di e show.

Pa esnan cu kier ta den e sala di Cas di Cultura diasabra 5 juni, bo por cumpr bo carchi di entrada pa unicamente 35 Florin pa cual nan ta obtenibel n'e 'Costumer service' di Super Food y tambe cerca tur e bailarinnan di "Cocorico in Motion"

Alvin Koolman den nomber di e grupo kier a probecha di manda un palabra di danki na Super Food specialmente Jack Bult cu a kere den e proyecto di promove carnaval na nos bishitantenan y alaves nan t'e patronisador di e Wine & Cheese na final di e show. Mester inclui n'e lista di danki Unoca pa kere den promove nos maximo expresion cultural cu ta carnaval, na Tango Tours specialmente Javier cu a percura p'e gandor di e anochi aki haya 'weekend stay' na Panama, Boma Trading di nan amigo Ramon Helgers p'e recuerdonan, na Liesje Seraus di Atlantis Submarines nan palabra di masha danki pa tur cos!

No por laga'fo e bailarinnan cu a y ta forma parti di Cocorico in Motion cu despues lo publica tur e nombernan. Mester sigur gradici e aporte di entre otro Francis Jacobs, Youth Extreme, N.B.O.(Kevin James y Lady V), como tambe Lee Conner y henter e comision organisador cu ta dunando un man p'e show aki ta un exito masha grandi mes. Na Ruben Scorpio Garcia cu lo ta animando e anochi y a graba e comercial di radio, na Melvin Garcia "SHWBLK Networks" cu a percura p'e editage di esaki.

Di parti di Bon Dia Aruba y e elenco di KLIP KLAP nos kier a gradici Alvin Koolman y cada un di e bailarinnan di Cocorico un Motion p'e confianza brinda den nos edicion. Un biaha mas pabien y cu exito sigui boso pa hopi mas aña, pasobra boso ta "Mas c'un grupo di baile, mas cu expresion corporal, mas cu trahenan di un fantasia infinito"…boso ta Cocorico in Motion.



SHWBIZ KLIP

BON DIA Aruba



Faya bo haya!

Rima Fakih tambe a gana concurso "Stripper 101" prome cu e certamen di Miss USA 2010



Miss USA no unicamente a gana su prome certamen ya cu ta wordo sigura cu prueba cu tres (3) aña pasa el a wordo corona como e reina di e tubo n'e concurso "Stripper 101" cu a tuma luga den un club nocturno na Detroit. E damita aki cu a nace la Libanon, Fakih a bira e prome hende muhe musulman cu ta gana e certamen di beyesa di Merca despues di a participa mey-mey di 50 beyesa hoben na Las Vegas.

Un par di ora despues cu el a wordo corona a sali na claridad algun potret masha polemico cu porcierto nos ta ilustra esaki awe den nos edicion cu ta mustra e reciente Miss USA 2010 den pleno competencia mustrando su movecionnan di bailarina.

Awo e organisadornan di Miss Universo ta investigando e pasado di e actual hende muhe mas bunita di Merca y nan a exigi mas informacion riba e participacion di Fakih den e polemico concurso.

E polemico rond di e certamen di Donald Trump no ta wordo limita su mes solamente na a Fakih, ya cu tin hende a dal varios grito na shelo ora cu e di dos finalista di Miss Oklahoma, a declara totalmente na fabor di e ley di Arizona contra e inmigrantenan.





SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Lindsay Lohan ta nenga categoricamente cu e tin 'chick' nobo





E actriz Lindsay Lohan a descarta e rumornan cu ta sigura cu e la inicia un relacion sentimental nobo c'un fotografo (femenino) di 36 aña, asina aki e revista US Weekly a publica.

Lindsay di 23 aña a duna di conoce lo siguiente: "No, no, no... di ningun manera mi ta saliendo cune", splicando cu e tin un amistad cu Indrani, kende ta un artista cu ta aparece den e programa "Double Exposure" n'e canal Bravo for di dia 15 juni proximo y cu lo dirigi varios sesion di potret cu Lohan como e protagonista.

"Nos ta pasando berdad hopi tempo hunto. Ami nunca tabatin un relacion c'un hende muhe, pero Lindsay ta un persona cu mi ta hay'e fascinante bunita y extremadamente sabi, mescos cu mi por bisa cu e ta super cayente", asina aki supuestamente Indrani a bisa n'e corant New York Post.

Lohan a finalisa su relacion cu Samantha Ronson na april aña pasa.

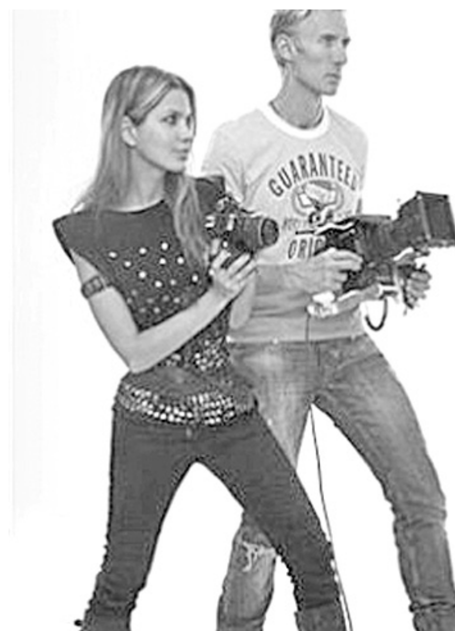
Indrani, kende su nomber berdadero ta Julia Pal-Chaudhuri, a defende e caracter di Lohan, pa cual e ta kere cu e ta haya un mal trato di parti di e medionan di comunicacion.

"E ta un hende muhe fuerte, creativo y e ta hacienda lo maximo pa hiba su bida na un direccion y luga positivo", asina aki Julia Pal-Chaudhuri a splica.



Su compañero profesional esta Marcus Klinko, a bisa n'e corant cu el a yega di wak Lohan y Indrani ta sunchi otro. "Indrani ta un bon influencia riba Lindsay. E ta lo contrario di un hende cu ta sali hopi. E ta gradua na Princeton, e gusta arte y e ta un filantropo; e no t'e tipico chick cu bo ta relaciona cu Lindsay", asina aki el a comenta.

Klinko a añadi na su comentario cu ambos ta comparti e aficion pa arte y cu nan ta disfruta di papia riba e sentido di bida.





Foyer di Cas di Cultura a comberti den un fabuloso Lounge

Pa e 'red carpet premiere' di Stars Of Tomorrow









ORANJESTAD – Ambiente total y riba un dialuna anochi… asina mes! Esey tabata e after party di e premiere a la red carpet di Star of Tomorrow. Musica tabata den man di DJ Kenny apoya pa e ekiponan di zonido y luz di Elite. Pasabocanan delicioso y biñanan eskisito a complementa e occasion mientras cu invitadonan di e anochi tabata comenta y combersa riba e tremendo produccion cu nan a caba di presencia. KLIP KLAP no a faya e evento aki y ta trece e imagennan aki pa bo.













Ban vota pa Miss Teen Aruba den e competencia di Miss Teen Turismo



ORANJESTAD – Christine Vinck Miss Teen International Aruba ta participando pa e titulo di Miss Teen Turismo dia 5 di Juli 2010.

Pa nos por promove Aruba, ta pidi tur hende pa vota pa Aruba, Christine Vinck ya cu e ta completamente gratis.

Bo por vota un biaha tur dia y ora cu bo sende bo computer bek bo por vota atrobe.

Mas voto mas miho pa e promocion di Christine y tambe mas cu claro di Aruba.

Con bo por haci esaki? E ta masha facil:

1. Bay na e website www. bellezadeluniverso. com

2. Busca e potret di Miss Turismo

3. Selecciona Aruba

4. Sigui bay abou te ora cu bo topa cu e boton pa bo vota!

Esey ta tur! E mayornan di Chirstine ta asina orguyoso di dje y ta gradici Aruba completo pa sostene nan bunita yiu y tambe pa promove Aruba.

Nan kier a gradici tur hende un biaha mas masha hopi mes pa nan sosten y lo ta masha agradecido si mas hende por haci uso di e oportunidad pa vota!

BON DIA Aruba

E GRUPO OFFICIAL DI PARTICIPANTE PA AMS2010 FINALE TA CONOCI ! E MIHOR CALIDAD DI MODELO FEMENINO Y MASCULINO DI ARUBA ! ARUBA MODEL SEARCH 2010 TA CLA PA PRESENTA UN INIGUALABLE PRODUCION DIA 6 DI JUNI PROXIMO DEN ARUBA ENTERTAINMENT CENTER !

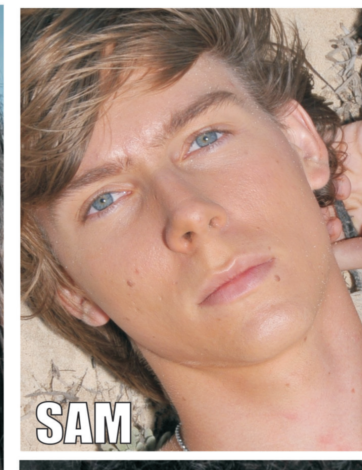

ALBELIETH


SUEYENNE


THESSALY


NIKKI


ARANTXA


SAM


HAISCHEL


NICK


ALEXIS


STEPHANIE

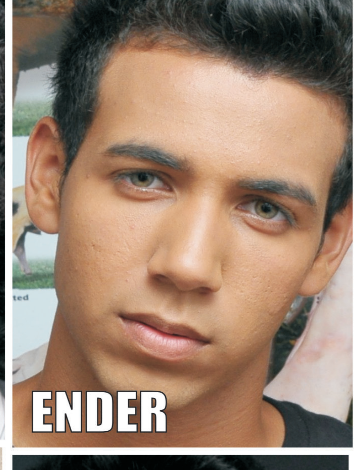

NAOMI


LISLAINE

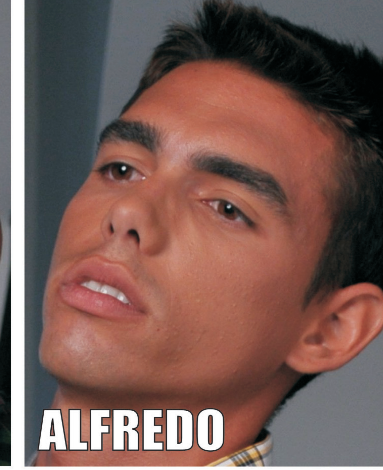

RUTH


GERALDINE

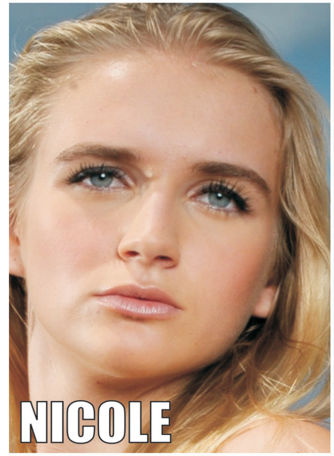

RICK

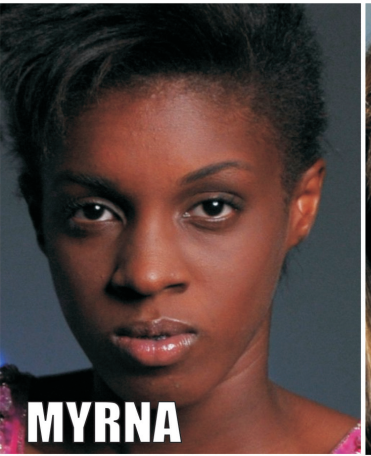

ENDER


LUDWIN

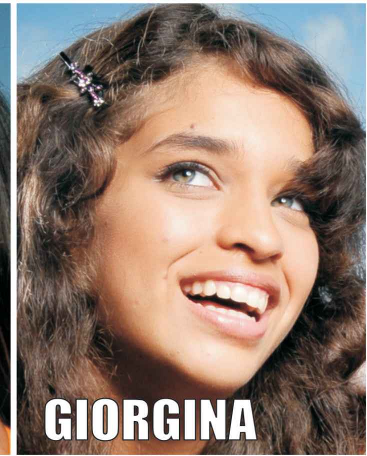

ALFREDO


MARVIN


NICOLE

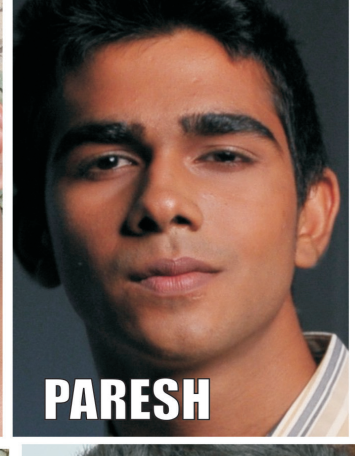

MYRNA

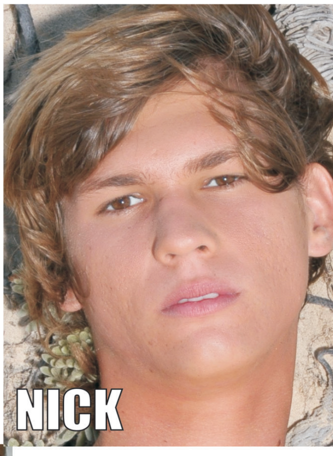

LAURA

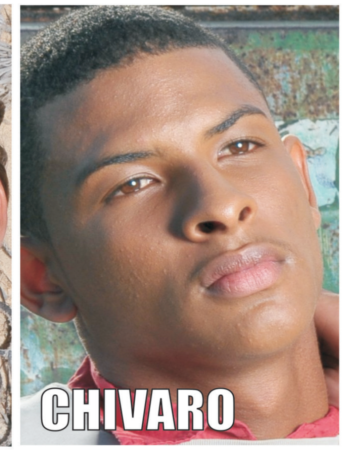

GIORGINA

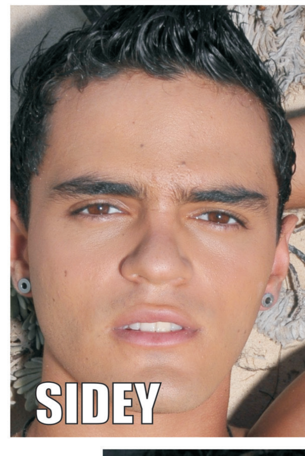

GIANINA


LUIS FELIPE

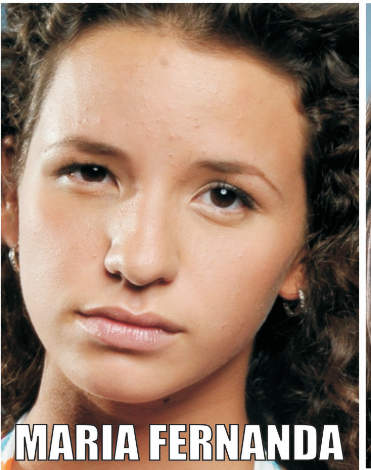

PARESH


NICK


CHIVARO


SIDEY


JEANELLA

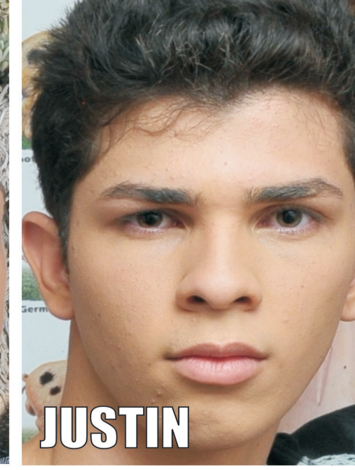

MARIA FERNANDA


ISMARY

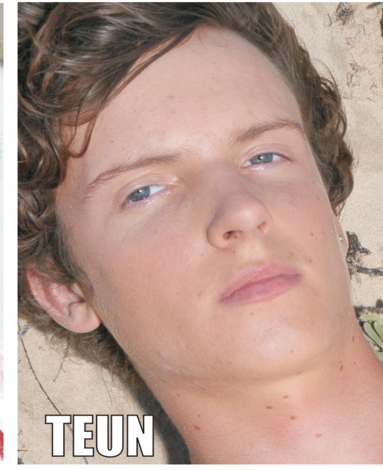

GHISLAINE

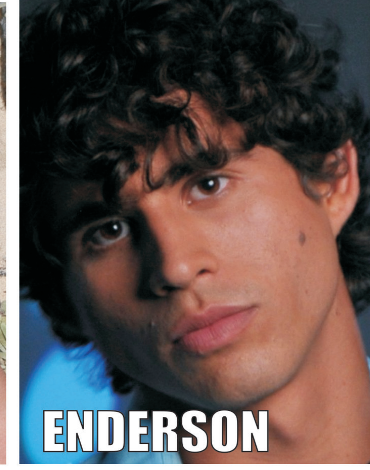

CHERIE CLAIRE


JAVIER


JUSTIN


MICHAELLO


TEUN


ENDERSON


BRITTNEY


DAISY


FAIZULY


VICTORIA


CHRISTOPHER


CLYDE


JOHN


BART


ALEXANDER


SERGIO

Aruba Model Search 2010 ta jegando su etapa final. Ya caba Aruba a sera conoci cu e participantenan cu ta bay e fabuloso finale di AMS2010 ! Diaranzon ultimo, na Tele Aruba, nos isla por a mira e acontecimientonan di e ultimo Major Casting. Na final di e anochi e televidente a sera conoci cu e grupo official di participante pa Aruba Model Search 2010 finale. Nan lo presenta dilanti di e mihor agencianan di modelahe di mundo dia 6 di Juni proximo. Un espectacular producion pa celebra e di 5 aniversario di Aruba Model Search. E grupo di AMS2010 ta representa un mezcla interesante cu ta symboliza e comunidad cu ta biba na Aruba. Un grupo cu hopi potencial y tremendo oportunidadnan pa converti nan mes den e proximo top modelonan di nos isla y muy probablemente na nivel internacional.

AMS2010 FINALE…"A DATE WITH FASHION AND YOU'RE GOING TO FALL IN LOVE"….

E producion inigualable di Ronchi De Cuba y su team di expertonan ta full bezig preparando pa lanza e finale "live telecast" di Aruba Model Search 2010. Un show di moda espectacular ariba un escenario gigantesco cu effectonan di luz y tambe effectonan especial di Thunder & Lightning. Musica espectacular di MegaTeca Genie y su conoci dj's lo duna ambiente y causa impacto na AMS2010 finale. Sigur un anochi cu tremendo ambiente, musica, y moda fenomenal. E participantenan di AMS2010 lo presenta den nan opening outfit di Trash By Ronchi, swimwear di Fantasea, casual wear di Converse, y fashion wear di Trash By Ronchi. Tickets obtenible na Trash By Ronchi y serca AMS2010 participants.

BON DIA Aruba

Babyshower fabuloso pa Diana Helder

ORANJESTAD – Futuro Mama Diana Helder a disfruta di un atardi hopi agradabel compartiendo cu hopi di su famia, amistad y coleganan di trabao. E ocasion special tabata e celebracion di su Baby Shower y encuentro festivo a tuma lugar na residencia di su amiga Patricia Mansur kende tabata un anfitrion excelente pa tur e invitadonan.

Conocido Garreth Tromp a percura pa un decoracion hopi unico y masha bunita basa riba un tema cu e radiante Diana mes a scoge. Manera e potretnan ta ilustra, esaki tabata un anochi hopi ameno y inolvidable pa tanto Diana como su casa Gigi Helder. Esaki ta e prome yiu di e pareha di empresario. Masha pabien.



Happy Hour na Bowling ta OnCue...

















EAGLE – Despues di basta tempo sin cu esaki a wordo organiza, e Happy Hour na Eagle Bowling ta bek y e biaha aki e ta OnCue.

E ambiente cu semper tabata tin a keda y te hasta a crece den e temporada cu e no tabata wordo organiza mirando e cantidad di hende cu a yega hunto pa asina disfruta di esaki.

E banda OnCue tabata tey pa pone ambiente musical cu tur hende tabata desea pa asina un y tur por a goza y disfruta di nan diabierna manera cu nan tabata desea y asina habri nan fin di siman cu masha hopi bon ambiente y gozo.



Kevin Hart, experiencia y fama den e Comedy Night

Di Soul Beach Festival 2010



ORANJESTAD - Kevin Hart naci dia 3 di juli, 1979 ta un actor y comediante Americano, originalmente for di Philadelphia, Pennsylvania. Despues di a gana algun encuesta e la dicidi di laga su trabou como un bendedor di zapato y embarca un carera di comediante. Su presentacionnan den shownan grandi a habri portanan pe cu e por a actua den peliculanan manera: "Paper Soldiers", "Scary Movie 3", "Along came Polly" y "Scary Movie 4".

Kevin tabata escritor y co-ehecutivo productor como tambe e streya di e sitcom na e canal di TV ABC "The Big House" na aña 2004. Na aña 2005 Kevin a gana un "Platinum Mic Viewers Choice Award" na e BET "Comedy Awards".

Un homber hopi cortico di estatura cu ta midi 5"4½ y tabata tin su mesun special di mei ora ariba e canal di "Comedy Central". Na aña 2005 su yiu muher Heaven Lee Hart a nace y dos despues ariba 8 di October di 2007 su yiu homber Hendrix Hart a nace. Recientemente e la aparece den e video "We Buck in Here" como tambe den un episodio di Nick Cannon's "Wild 'n' Out". Adicionalmente e la hasi un "stand-up" cu e titulo "I'm a Grown Little Man".

Un otro pelicula cu e a forma parti di dje tabata "Soul Plane" cu ta un pelicula comedy di MGM cu a sali ariba mercado Americano ariba 28 di mei di 2004.

E pelicula aki a conta cu presentacion di varios artista conoci manera: Method Man, Tom Arnold, D.L. Hughley, Mo'nique, K.D. Aubert, Godfrey, y Snoop Dogg y Kevin su personaje tabata un homber cu a pasa den un mal experiencia ariba un avion y cu awo kier cuminsa cu su mesun aerolinea.

Kevin Hart ta un miembro di e elenco di "Comedy Central show Kröd Mändoon" y "The Flaming Sword of Fire", cual su premiere tabata dia 9 di April 2009 caminda el a interpreta e papel di Zezelryck otro pelicula cu Kevin a hunga aden ta "Fool's Gold" unda el a hunga como Bigg Bunny. Otro peliculanan cu Kevin a forma parti di nan ta: Extreme Movie (2008), Meet Dave (2008), Something Like a Business (2008), Not Easily Broken (2008), Superhero Movie (2008), Fool's Gold (2008), The Last Stand (2006), Scary Movie 4 (2006), In the Mix (2005), The 40-Year-Old Virgin (2005), Soul Plane (2004), Along Came Polly (2004), Scary Movie 3 (2003) y Paper Soldiers (2002).

E Comedy Night di Soul Beach Music Festival ta diabierna 28 di Mei den Aruba Entertainment Center.

Riba scenario di Soul Beach Music Festival 2010

Raheem De Vaughn habriendo anochi pa Mary J. Blige

ORANJESTAD - Nominado di Grammy cantante/compositor Raheem De Vaughn ta touch tur hende cu su album ambicioso "The Love & War MasterPeace".

Cu ta un album cu ta ilustra e recession mundial, e guerra contra terorismo, e global warming, e teremotonan tumando lugar rond mundo, tur desaster ocasiona pa hende y otronan via naturaleza y ta parce cu nos ta pagando un cuenta habri.

E cantante di soul ta splica cu "The Love & War Masterpiece" ta parti den 2 pida un parti social y e otro parti ta di amor". Tur cos cu ta pasando actualmente, e ta sinti cu esaki ta e tempo corecto. Y ta bisa cu como pais nos a progresa pero nos a keda den desunion — ainda ta pobreza contra rikeza y bon contra malo. Nos ta desuni pa motibo di color di piel y religion, politica contra recursonan natural. E album aki ta un extension natural for di unda ami ta personalmente y unda mundo ta como nacion".

E album produci pa Kenny Dope, "The Love & War MaterPiece" ta un combinacion di cancionnan cu ta mitar concientizacion y otro mitar ta amor. Den e cancion titula "Soldier's Story" DeVaughn ta canta un debate entre joven nervioso cu ta den bay Irak y su mama angustia. Cual inspiracion di e cancion aki ta basa ariba experiencia di un amigo di dje di Maryland kende e la logra topa prome cu el a biaha pa Irak. E siguiente biaha cu e la topa su amigo e amigo tabata falta tur dos pia.

Pa e cancion "Nobody Wins a War", DeVaughn a recluta artistanan grandi den e genero di Soul y R&B manera:



Jill Scott, Bilal, Anthony Hamilton, Ledisi, Chrisette Michele, Citizen Cope, Dwele y Chico DeBarge. Y ta relata cu semper e tabata kier a graba un disco manera "We Are the World".

Reaccionnan di e resultado tabata grandi rondona di polemica politico ora otro cancionnan a subi mercado manera "Bulletproof" di Ludacris, "Bun B" ("Wing & a Prayer") y Damien "Jr. Gong" Marley ("Revelation 2010").

E homber para tras di e gran hit nominado di Grammy "Woman" y "Customer" ta duna parti igual na asuntonan di curazon. Y ta sobresali cu e hit "I Don't Care" saca for di e album "The Love & War Masterpiece".

E yiu di e gran musico di jazz renombra Abdul Wadud, Raheem DeVaughn a nace y crece na Maryland e tabata duna presentacionnan den clubnan den e area di Washington, D.C. Despues di a bende varios CD traha na cas riba caya y durante su shownan, e ta bin firma cu e di seyo Jive Records y ta lanza su prome album na aña 2005 "The Love Experience".

Raheem DeVaugh a pega na aña 2007 cu e cancion "Love Behind the Melody", di cual el a gana dos nominacion pa Grammy's, dos BET J Awards pa "Best Male R&B Artist" y ta gana "Album of the Year" como tambe ta haya e oportunidad pa tour cu Jill Scott.

Mientras tin hende nan cu lo haye dificil pa compronde tur Raheem su pasionnan. E ta keda confia firme den ta su mes.

Raheem ta e artista encarga pa e habri e prome anochi di concierto di Soul Beach Festival diasabra 29 di Mei na Joe Laveist Sport Park. Su presentacion ta sigui pa esun di e famoso cantante Mary J. Blige. Te diadomingo awor tur hende local tin chens di cumpra nan carchi pa e anochi aki na balor di 55 Florin. For di dialuna e prijs lo ta 113 Florin. Probecha.

Miss Teen Talento 2010, tabata spectacular!







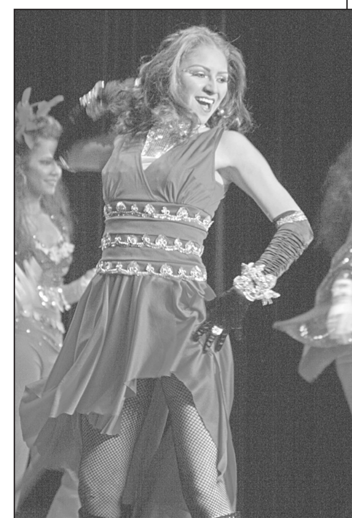



ORANJESTAD - Miss Teen Aruba International 2010, ta den pleno desaroyo! Siman pasa Cas di Cultura tabata yena cu fanaticonan, famianan y amigonan di e 6 candidatanan, pa asina presencia e anochi di Talento di e candidatanan!

E anochi a cuminsa na unda nos flamante Miss Teen Aruba 2009 , Christine Vinck a demostra su talento ariba esenario tocando 2 piesa riba Piano , cual e la bira merecedora di un tremendo Aplauso. Despues a cuminsa cu e competencia na unda e prome candidata, esta Lynette do Nacimento (Focus Teens) , a cuminsa cu su presentacion unda Lynette a canta , baila ,modela y playback a la estilo Lady Gaga , Despues Laura Ruiz (Tauro Stetic Center) a presenta un potpuri di baile y playback acompaña pa The Autentic Dazzlers , Deanna Pinilla a subi como e diva latinoamericana Thalia, cu un mexcla di temanan cu e la playback , Luisanne Lopes tambe a haci un playback di Gloria Trevi y tambe un baila masha great mes , y pa despues Silvienne subi cu un baile di belly dance sigui pa poco salsa y merengue cu a cai masha na smaak , por ultimo Idimara Yanez a subi y a declama un poesia , y despues a canta y baila ! Sin lubida Jeanique de Palm (Teen Princess International) tambe a baila un dushi Salsa!

E hobenan Mausy & Biggy Boy tambe a haci un tremendo show, cu “cos nobo nan ke”. Y e hoben Koolman cu a presenta su tema “Aventurero”. Pa despues miembronan di Jurado Alydia Wever, Fatme Rigaud y Rodney Kamperveen a duna e veredicto final cu ta Cantante Mas Popular tabata Silvienne Thijzen, 1e finalista a keda Deanna Pinilla y como Ganadora a resulta Lynette do Nascimento.

Pabien na e ganadornan y na tur e candidatanan cu a haci un bunita presentacion! Keda pendiente pa mas detaye di Miss Teen Aruba International 2010 , cos ta bira ainda mas interesante! talento.




Miss Universe 2010 lo ta dia 23 di Augustus na Las Vegas

Priscilla Lee den preparacion y cu Fundraising Wine & Cheese dia 4 di Juni

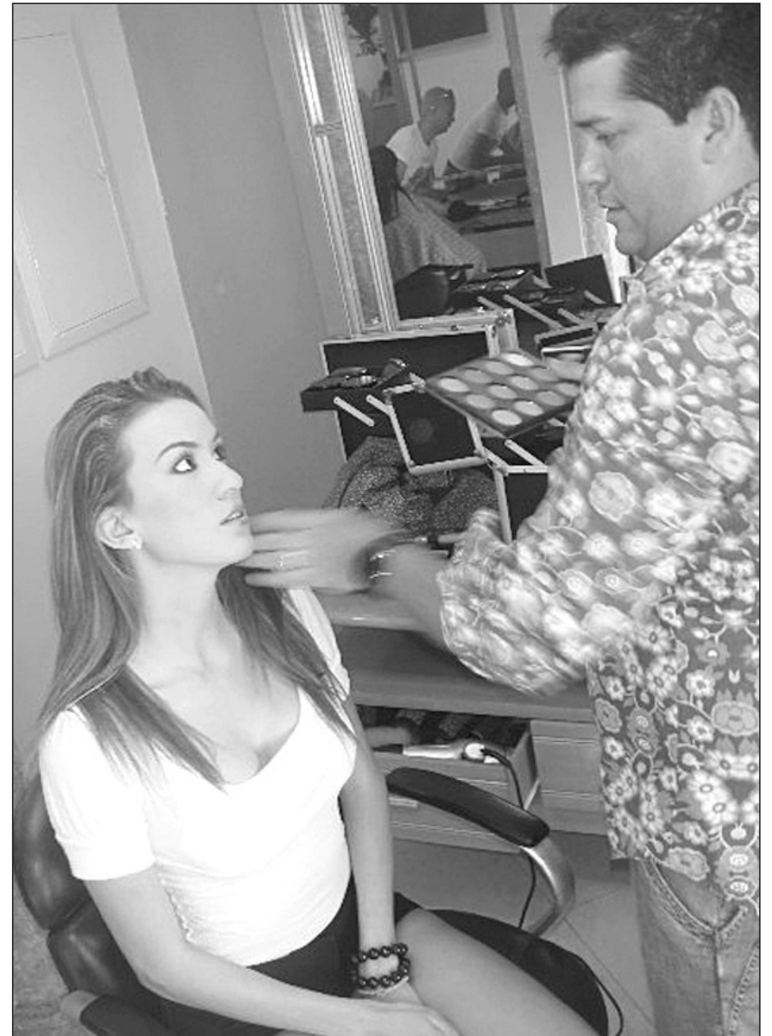
ORANJESTAD – E certamen di Miss Universe 2010 lo tuma lugar na e famoso ciudad di Las Vegas, Nevada na Merca y e fecha ta un dialuna 23 di Augustus, transmiti en bibo riba NBC, asina oficialnan di e organizacion a confirma diadomingo ultimo.

Un 85 candidata di rond mundo ta programa pa yega e 'sin city' durante e prome siman di Augustus caminda nan lo competi fuertemente pa e corona cu actualmente ta di un Venezolano, esta Stefania Fernandez.

Esaki ta e di tres biaha cu e certamen ta tuma lugar na Las Vegas. Den pasado esaki a sosode na 1991 gana pa Lupita Jones di Mexico y na 1996 gana pa Alicia Machado di Venezuela cual ta e mesun aña cu e Arubiano Taryn Mansell a figura como Prome Finalista. Las Vegas lo por ta e ciudad di suerte pa Aruba atrobe?

E aña aki ta marca e debut di un representante for di Azerbaijan. Tambe Haiti ta bek den e competencia despues di un ausencia dia 20 aña mientras cu Guadeloupe ta bek despues di 26 aña.

E hotel anfitrion ainda no a wordo anuncia.



Mientras tanto na Aruba, nos Miss Universe, esta Priscilla Lee ya caba tin varios siman den un preparacion pa su participacion.

Nos a gara Priscilla mientras cu e tabata hayando asesoramiento di cabey y makiyahe na The Stars Hair Studio, salon di beyeza cu a prepara durante e Miss Aruba aña pasa. Conocido estilistanan George y Clyde ta prepara Priscilla pa cada un di su compromisonan sea ta un evento social of un sesion di potret manera tabata e caso aki.

Na mesun momento nan ta entrena Priscilla pa asina e sa con pa hacie su mes durante cu e ta na e competencia internacional.

Di mes manera hopi otro candidata rond mundo ta prepara. Venezuela, manera semper ta bay duro duro ya cu nan kier conkista e titulo pa di tres aña consecutivo.

E preparacion aki, naturalmente, ta trece multiple gasto cune. Ta pa e motibo ey Miss Universe Aruba, ta organizando un fundraising Wine & Cheese diabierna 4 di Juni proximo.

E anochi aki lo tuma lugar na e bunita residencia di Sr. Atan Lee na Catiri y esnan interesa den yuda Priscilla cumprando carchi, por tuma contacto na telefon 593-3927 or 592-3735.

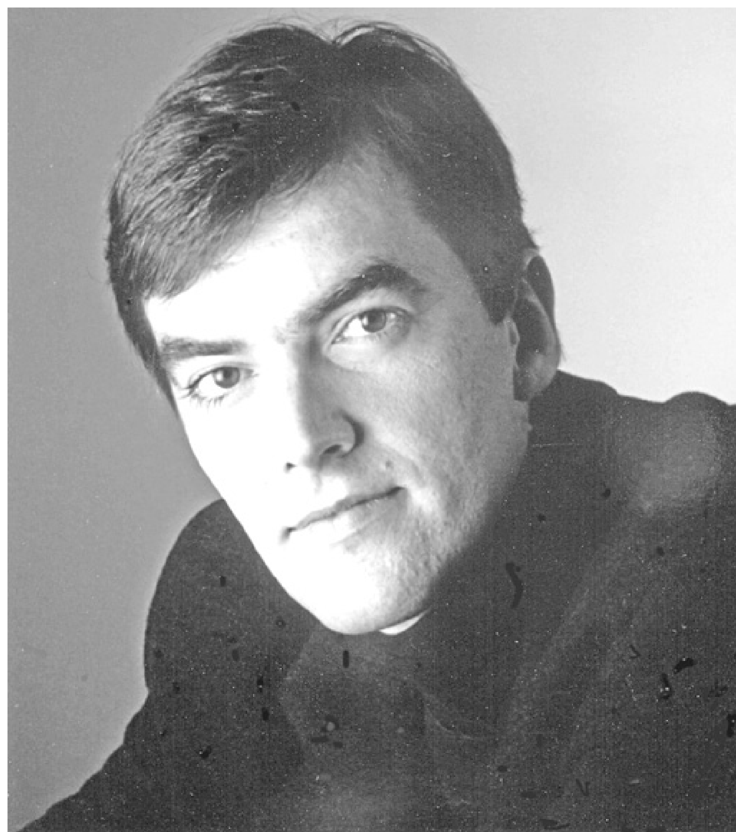
Concierto di Henk van Twillert y Tjako van Schie



ORANJESTAD - Henk van Twillert, un virtuoso riba e saxofon mas grandi, esta e baritone, lo duna un concierto masha excepcional hunto cu Tjako van Schie na piano riba dia 26 di Mei proximo na Biblioteca Nacional Aruba den George Madurostraat na Oranjestad.

E concierto lo tin parti:
1.Un repertorio clasico den c=al den e constelacion special aki lo toca obranan di Bach (Cello Suites), cancionnan di Schumann, Rachmaninoff, Fauré y composicionnan di Hector Villa Lobos, Samuel Barber y di Henk van Twillert mes, tur specialmente aregla pa e saxofon y piano.
2.Despues di un corto intermedio lo sigui un programa di musica internacional cu Tangonan di Piazzola, Fado di Portugal, ob=anan Antiyano di Maduro y Staius Muller y algun joya di musica Jazz di Duke Ellington y Louis Armstrong.
Henk van Willert, bibando na Portugal y Merca como maestro na conservatorionan di Amsterdam, Caracas y Porto ta pertenece na e mihor saxofonistanan clasico na Europa y a produci mas cu dies CD. Por mira su biografia y tambe su musica riba su website www.saxunlimited.com
Pianista Tjako van Schie ta duna les na conservatorionan di Amsterdam y Porto, el a haci un recorido den henter China dunando concierto y e tambe a produci algun CD masha interesante.
E concierto na Aruba lo tuma lugar dia 26 di Mei pa 8.00'or di anochi na Biblioteca Nacional. E concierto aki ta wordo presenta door di Arubaanse Kunstkring cu cooperacion di Directie Cultuur Aruba.

Carchi lo ta obtenibel pa Afl. 25,- na e librerianan DeWit &Van Dorp (Dakota) y Plaza Bookshop, pa miembronan e ta AFL. 20,- y carchi pa stimula hubentud lo ta Afl. 15,-- = carchinan pa hubentud ta solamente obtenibel na porta promer cu comienzo di e funcion.



Despues di nan promer concierto riba 22 di mei na Boneiro e duo Henk van Twillert y Tjako van Schie lo tin un program pisa na Antiyas:
riba dia 25 di Mei den Kerki na Forti na Corsow, riba 26 di Mei nan lo presenta na Biblioteca Nacional na Aruba. Nan lo bolbe Boneiro pa un concierto pa scol y e mesun anochi nan lo duna un presentacion

cortico di "World Music" na e anochi di Jazz y Poesia di e sexto Heineken Jazz Festival 2010 na Boneiro.

Lobo Reinaert: Chens unico pa muchanan presencia bon comedia na Hulandes!

Presenta pa grupo "Fofoti" y dirigi pa Aalke Kats



ORANJESTAD - Ken no conoce e fabulanan di "Reinaert de Vos"? "Reinaert de Vos" ta un figura den e mundo di cuenta Hulandes, mescos cu Nanzi ta pa nos.

Un figura astuto cu semper sa di scapa su curpa di un of otro forma danki na su astucia.

Asina nos por a mira con e lobo Reinaert a logra scapa di castigo di morto for di man di e rey di bestia, esta e leon. E ta tuma tur bestia haci kens y hasta ta scapa di castigo di morto ya cu e rey y e reina tambe den nan afan pa haya un tesoro ta cay den trampa di Compa Nanzi. E fabula aki a keda presenta den forma di comedia.

Un comedia bon presenta pa actornan, kendenan a duna un tremendo presentacion yen di animo y entusiasmo cu a contagia tur esnan presente. Un decor simpel, pero hopi yamativo. Trahe representativo pa cada papel den e comedia y un schmink tremendo!

E comedia aki sigur a emociona e muchanan, di chikito te grandi. Nan a biba algun momento surrealistico; nan a wordo envolvi den henter e comedia.

Loke ta di lamenta ta e echo cu tabatin asina poco mucha Arubiano. E muchanan Arubiano a perde un oportunidad unico pa a presencia un comedia rico na expresion idiomatico, rima y wega di palabra na Hulandes. E oportunidad pa cera conoci cu e cultura literario di Hulanda.

E prueba nacional na final di scol basico ta exigi cu e muchanan ta domina Hulandes na mes nivel cu e mucha Hulandes ta domina Hulandes na final di aña 6.







Problema ta cu nos muchanan ta haya asina poco oportunidad pa scucha bon Hulandes. Hulandes di e papiado nativo. Nos muchanan no ta wak un canal Hulandes, nan no ta scucha radio Hulandes. Pero un comedia tampoco nan no ta bay wak? Sigur sigur mi ta spera cu grupo di comedia "Fofoti" lo ripiti e comedia y cu e mayornan lo haci uso di e oportunidad aki pa hiba nan yiunan wak e comedia.

Tambe mi ta haci un apelacion riba e cabezantenan di scol pa pidi pa ripiticion di e comedia aki pa henter nan scol, di klas preparatorio te klas 6.

Lobo Reinaert por tuma tur hende cabes abou, pero nos muchanan di scol si cu no!

Un pabien na grupo di comedia "Fofoti", na e actornan y na e director di escena pa e tremendo presentacion di e comedia aki.

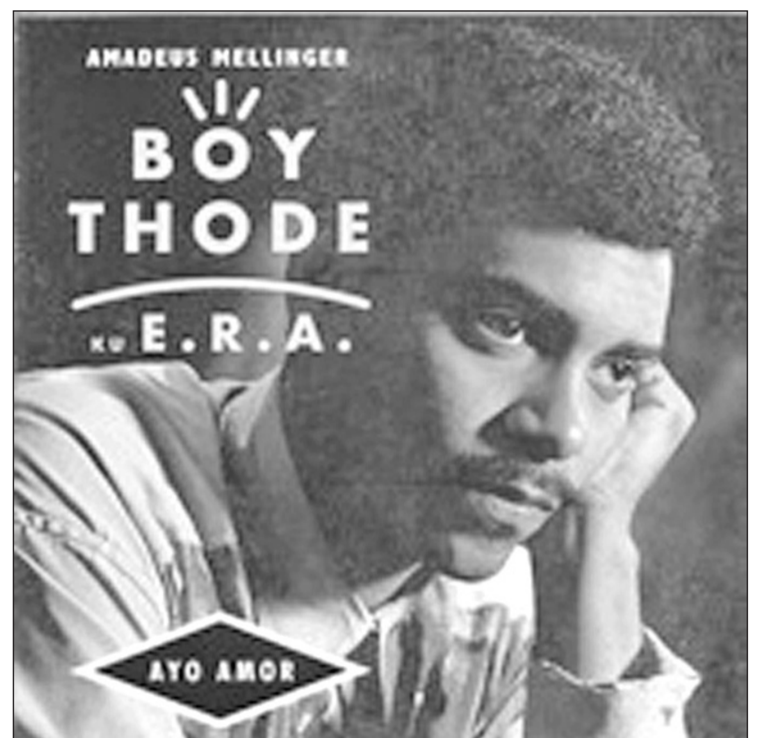
Faltando exactamente 2 siman…

Boy Thodé ansioso pa horta curazon cu su exitonan di amor!









ORANJESTAD - "E piratanan di Amor" cu den un tempo relampago a bira un fenomeno masha comenta y popular den pueblo, tambe ta inclui for di hermana isla Corsow, Boy Thodé.

E concepto a bira asina comenta cu te hasta na Corsow nan a cuminsa yam'e pa "Capitan Boy Thode".

Miles di fanatico na Aruba ta ansioso pa wak Boy un bes mas den concierto, presentando su exitonan di mas grandi di tur tempo.

Esaki lo pasa Diaranzon 2 di Juni den Cas di Cultura.

Boy Thodé, compartiendo escenario cu 5 otro "pirata di amor" cu ta Edjean Semeleer, Jerrino Ridderstap, Jonathan "Biggy Boy" Thiel, Jersey Sophia y Rodrick Franken lo presenta un concierto sumamente romantico cu lo surpasa 3 ora di espectaculo musical.

E entusiasmo ta grandisimo. E popularidad di e evento, mas grandi aun.

Entrada ta un ganga, si tuma den consideracion cu ta 6 artista sumamente popular y exitoso lo presenta e concierto aki cu nos ta sigur lo tin un calidad excelente.

Busca bo ticket na CD & More of yamando 563 3333 pa bo tambe por navega cu un di e capitannan aki riba e barco di amor di "E piratanan di amor".

Bo kier pa Boy Thode canta pa bo y horta bo curazon? Bo mester tey!



Aries
Sea modesto ta bon, pero pone esaki un banda ora cu bo trabou ta na liña. Blof!



Tauro
No sinti mucho gana pa expresa bo banda poderoso awe, e lo por haci hende rabia.



Gemini
Un hende cu bo ta trahando cune no ta mucho yudanza, no ta problema hacie riba bo mes.



Cancer
Algo cu un hende bisa bo awe lo laga bo sorprende y bastante bruha.



Leo
Awe no ta un bon momento pa bo haci uso di bo reserva, demasiado hopi cambio na caminda.



Virgo
No cuminsa nada cu bo no por caba, combersacionnan na unda bo ta basila no ta un bon idea.



Libra
Negociacionnan di trabou lo por bira tenso awe, laga otro hende tuma e discusion over.



Scorpio
Bo energia intenso ta gusta pa esnan rond di bo, pero e ta funciona solamente si bo ta genuino.



Sagitario
Bo tin un sentido urgente pa haci bo cas limpi, laga e pasado bo tras.



Capricornio
No laga un error haci bo perde bo obhetividad, di con bon tin cu acerca cualkier problema.



Acuario
Bira un poco mas ambicioso cu loke cu bo kier experiencia den bida. Pone metanan nobo!



Piscis
Bo ta neglishando bo voz interior ultimamente? Lo ta un bon idea pa bo dune atencion awe!

BIRDS OF PREY

American kestrel
Bald eagle
Bat falcon
California condor
Caracara
Fish hawk
Golden eagle
Great horned owl
Gyrfalcon
Harrier
Lammergeier
Peregrine falcon
Rough-legged hawk
Turkey buzzard
Vulture
White-tailed kite

S	M	R	N	I	A	C	O	D	O	R	E	R	I	C
P	C	I	O	Q	H	P	V	N	A	M	B	K	T	A
A	L	F	H	G	C	E	C	O	X	L	E	R	S	N
H	W	K	R	E	R	A	L	E	N	R	I	H	E	K
D	A	H	H	I	N	F	R	J	L	R	E	R	Q	X
E	R	W	A	S	A	E	U	T	U	V	A	H	U	C
G	P	K	Q	I	L	N	O	D	O	S	R	O	A	E
G	L	H	G	F	H	W	I	H	E	N	H	T	R	B
E	R	O	U	A	L	G	O	T	W	T	U	G	A	L
N	G	I	E	M	N	E	D	L	E	O	N	R	E	D
Z	E	R	M	R	F	E	A	T	A	C	V	K	B	A
I	R	I	Y	J	A	E	G	D	L	I	L	Y	E	G
C	E	G	Q	P	L	N	L	K	E	B	A	K	B	L
A	A	R	W	C	O	P	D	I	A	T	F	J	U	E
R	A	C	A	P	W	A	E	T	M	D	R	A	Z	Z



SUDOKU PUZZLES

2		4			1	3		
	1		8	5			4	
	5		9			8	7	
	2	8				9		3
			2		6			
7		1				4	2	
	9	6			7		5	
	4			1	5		8	
		5	4			2		6

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

2	8	4	7	6	1	3	9	5
9	1	7	8	5	3	6	4	2
6	5	3	9	4	2	8	7	1
5	2	8	1	7	4	9	6	3
4	3	9	2	8	6	5	1	7
7	6	1	5	3	9	4	2	8
8	9	6	3	2	7	1	5	4
3	4	2	6	1	5	7	8	9
1	7	5	4	9	8	2	3	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Tromp

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Oduber
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



24 Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Otro triunfo di Giovanni Arendsz den New York Pro



C/2

LATINO

México pide a Congreso EEUU retome prohibición armas

C/12

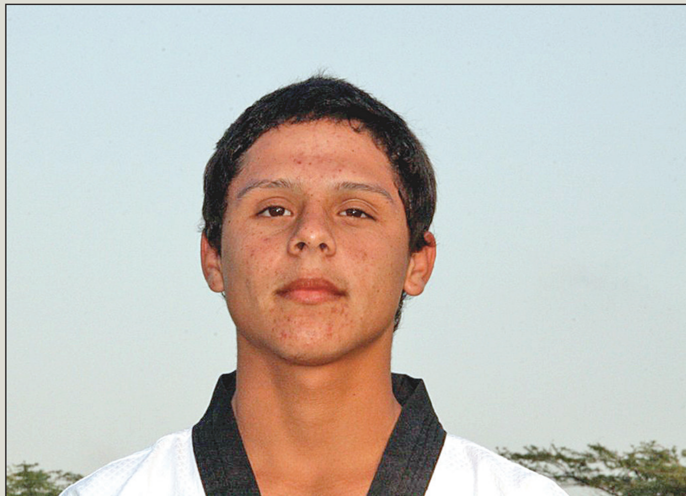
INTERNACIONAL

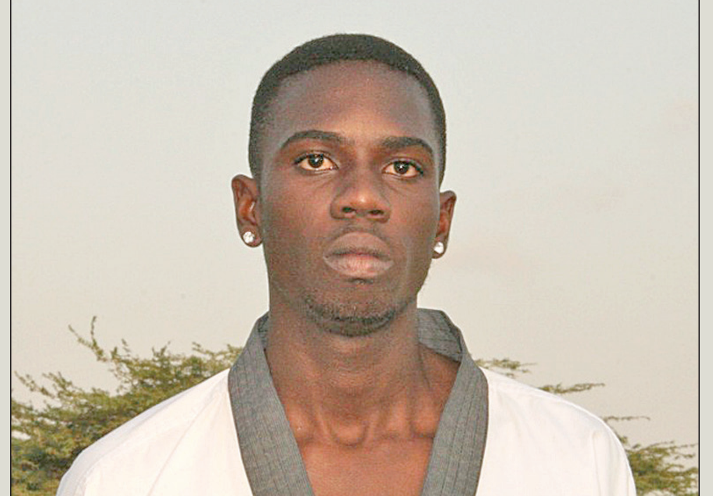
Seul ta bisa cu,

Nort Korea a torpedea barco y tension ta aumenta

C/13

Sport TV Aruba lo transmiti en vivo for di Miami caminda nos Taekwondistanan lo participa











WAYACA- Awe diabierna mainta lo ta saliendo pa Miami un grupo di atleta di Taekwondo pa participa na e Miami International Taekwondo Championship. E evento aki lo conta cu participacion di paisnan manera Republica Dominicana, Mexico, Puerto Rico, Corsow, Surinam, Aruba y naturalmente varios scol di Merca mes. Esaki ta un tremendo oportunidad pa nos atletanan pa por logra competi cu atletanan di alta calidad y asina logra haya mas experiencia. Un nota especial di e evento aki ta cu tur persona na Aruba lo por sigui e evento aki live henter dia diasabra via www. sporttvaruba.com.

For di diabierna anochi Sport TV Aruba lo bai ta live cu e conferencia di prensa y pisamento. Tur e atleta a keda hopi contento na momento cu nan a tende esaki y ta hopi entusiasma cu e hecho cu henter pueblo di Aruba lo por mira nan den accion y duna nan e sosten moral. E atletanan cu lo bai participa na e evento lo ta: Jerrick Vlaun, Shurrendy Powel, Richard Jones y Thais Rodriguez.

Asina ta ban apoya nos atleta nan cuminsando for di diabierna mandando saludo pa nan via di www. sporttvaruba.com y diasabra mes dia di e competencia. Tambe nos lo bay tin call in den nos programa radial di tur diasabra di 12pm pa 1pm atravez di Real FM 90.7.

Nos di Sport TV Aruba, Bon Dia Aruba y Real FM ta desea e atletanan tur clase di exito.

BON DIA Aruba

Otro triunfo di Giovanni Arendsz den New York Pro

NEW YORK- Despues di a ocupa e di 7 puesto den Europa Show na Orlando, cu ta un competencia entre profesionalnan internacional den e mundo di body building, Giovanni Arendsz a bolbe destaca internacionalmente.

Giovanni ta e unico Arubiano actualmente cu ta posee un pro-card, es decir cu e por competi den e competencianan professional internacional.



haci e competencia hopi fuerte.
Giovanni siguientemente ta planeando pa bay competi den Tampa Pro den e luna di juli.

E atleta Arubiano aki ta trahando duro pa por logra titulonan significativo den e mundo di body building professional internacional. E deporte aki ta un deporte cu ta exigi sacrficio total, disciplina y un diet fuerte y caro y un estilo di bida diferente ta e principio di e deporte aki.







Siguiendo e pasonan di Giovanni nos por observa cu e atleta aki ta compitiendo den varios competencia professional, representando nos isla mas cu claro.

Recientemente Giovanni Arendsz a competi den New York Pro. New York Pro ta e di 3 competencia profesional mas grandi



na mundo, despues di Mr. Olympia y Arnold Classic.

New York Pro a conta cu mucho mas participante cu Europa Classic y Giovanni a logra sali na e di 6 lugar entre e grandinan profesional di mundo.
Den e categoria di Giovanni (cu ta 202 liber) el a conta cu 16 contrincante, cual a



Ta di admira cu Giovanni Arendsz mes ta cargando tur e gastonan di su competencianan, cual ta gasto grandi di dieta, viahe, estadia den exterior tanto pa Giovanni como su instructornan.

Un pabien na e atleta aki y suerte den e competencianan na caminda.

Marcia Chirino Campeon Nacional Bola-9



ORANJESTAD- Diasabra ultimo Pool Palace a host e Campeonato Nacional Bola-9 pa Dama. Tur cos a cuminsa cu Sharline ganando di Liesje 6-5, Aimee a gana Rose 6-2, Jelitza a gana Danella 6-4. Aimee a sigui cu victoria riba Shaline 6-2, Mirusca a gana Susy 6-4, Marcia a gana Jelitza 6-3. Sigiuentemente Mirusca a gana Aimee 6-4, pa despues Marcia gana Mirusca 6-2 pa yega final.

Den buelta perdedor, Susy a elimina Danella 5-3 y tambe Sharline a keda elimina pa Susy 5-1. Aimee a elimina Liesje 5-4, Jelitza a elimina Susy 5-1. Jelitza a sigui cu su racha y a elimina Aimee 5-2 y tambe Mirusca a perde cu Jelitza.

E final ta bira uno di e dos hungadornan cu mas titulo desde aña 2000, pero Marcia a bolbe domina cu 6-2 pa gana e final di Jelitza. Esaki a termina basta laat den oranan di kokoyoko….. Marcia Chirino lo representa Aruba na Panamericano Bola-9 na Caracas Venezuela for di dia 17 juli pa 25 di juli e aña aki.

Aruba Sailing Association ta desea Sarah Quito Offringa hopi exito

E temporada di competencia di windsurf a cuminsa pa Sarah-Quita



ORANJESTAD- Como preparacion pa esaki el a sigui un training fisico intensivo cerca Aldrick Maduro y Duncan Tjon Kon Sang. Cada uno a contribui di un manera specifico. Sarah-Quita ta gradicido pa e experticio di e trainer di rendimento halto di deporte Sr. Aldrick Maduro na AL Training Performance trainingcentrum na Papilon cu segun Sarah-Quita tabata di gran probecho p'e. E training di full curpa pa reforza e parti central, stabilidad di cadera y balans tabata indespensabel pa ta den bon condicion. Loke a hala su atencion ta e manera cu Aldrick ta observa cada movecion y ta percura pa un bon comunicacion creando un entendimento cla di e proposito y meta di e training. Esaki ta pone cu e training ta efectivo. Otro elemento esencial ta e informacion cu el a ricibi tocante nutricion, su causa y efecto. Di e manera aki e por a relata mihor loke ta tuma lugar fisicamente. Pa aumenta su resistencia den awa Duncan na "mijn zwemschool" a train e parti ariba di su curpa y pianan pa aumenta su condicion. Di parti di Aruba sailing nos ta gradicido pa e contribucion experto incondicional di Aldrick Maduro y Duncan pa prepara Sarah-Quita pa por enfrenta su reto nobo proximamente na Sur Korea, Isla Margarita y Costa Brava.

Best Team den 2nd Gold Coast Cup

Estrella TaeKwondo Center ta felicita su atletanan

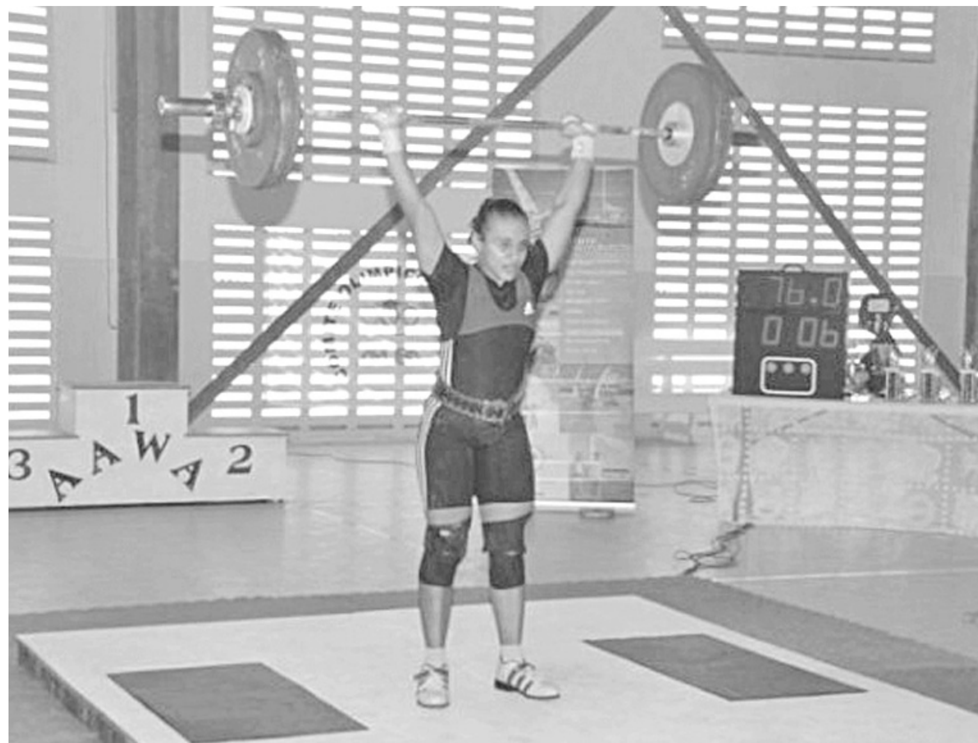


SANTA CRUZ- Estrella TaeKwondo Center ta felicita su atletanan kendenan a bolbe sali Best Team na e campeonato di 2nd Gold Coast Cup diasabra ultimo 15 di mei 2010. Cu e logro aki Estrella TaeKwondo Center ta sali 3 biaha consecutivo Best Team esta Best Team campeonato Himno y Bandera Best Team den e challenge contra Brazil Taekwondo Stichting y awor Best Team den 2nd Gold Coast Cup. Un danki tambe ta bay na e mayornan di e atletanan pasobra sin nan tampoco nos no por a logra esaki.

Un bez mas pabien na e atletanan di parti di directiva di Estrella TaeKwondo Center, SBN Marcelino Roberts y SBN Angelo Bikker y Leo Dirks.

Campeonato di Hisamento di Peso

Diadomingo 23 mei 2010





NOORD- Diadomingo awor 23 mei 2010, Aruba Amateur Weightlifting Association ta organiza nan Campeonato di Hisamento di Peso.
Esaki ta bay tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Pisamento di e atletanan ta tuma lugar pa 1'or di merdia. Competencia ta cuminsa pa 2'or atardi y ta termina pa 4:30 di atardi.
Den e campeonato aki lo wordo hisa den categoria di Dama, Junior, Senior y Master.

Atletanan cu nos lo bay mira den accion ta, Jennifer Piter, Darwin Rafael, Valerie Figaroa, Junior Faro, John Henriquez, Patrick Vrolijk, Herve Ruiz, Remi Wever, Edsel Vos, Anthony Martinus, Reginald Henriquez, Jeanpierre Winterdal, Jurgen Henriquez, Patrick Hoek, Gilbert Gomez.

E competencia aki ta pa stimula e atleta Jennifer Piter cu ta preparando pa bay competi den e campionato Panamericano cu ta wordo teni na Guatemala for di 24 pa 31 mei 2010. Den e campeonato Panamericano e atleta Jennifer Piter tin hopi chens pa clasifica pa e Weganan Panamericano di 2011 cu lo wordo teni na Mexico.

Tur fanatico di Hisamento di Peso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e campeonato aki den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.
Entrada ta gratis pa grandi y chiquito.





Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Galiña Jena

Ingredientenan:

- Galiña henter di 7 pa 7 lb
- ½ cup di manteca of margarina Blue Band
- Ciboyo, corta chiquito
- Taki di celder corta chiquito
- Appel, casca y corta na blokki chiquito
- Pruim sin pipita y corta na 4
- Algun cashupete
- ¾ cup di awa
- 3 slice di pan blanco getoast
- 3 slice di pan bruin getoast
- 1 Theeleep di salo
- ¾ Theeleep di pepper
- ½ Theeleep di sage



Preparacion:

Laba e galiña den awa cu lamoenchi. Den un wea di hero smelt e mantreca of mararina y hasa e ciboyo, selder, appel y cashupete pa 8 minuut, mintras ta drei nan. Baha e wea for di candela y agrega e pruim y e demas ingredientenan. Mezcla nan bon den otro. Jena e galiña mesora y horne mes ora tambe pa ± 3 ora.
Pa 6 te cu 8 persona.

Playoff a cuminza den South League





SAN NICOLAS- E campeonato regular di baseball Little League a termina den South League y e playoff a start Sali den e fin di siman tras di lomba.
Den Little League Aruba Bank no a haci wega cu e muchanan di Pepsi Nesbitts y a manda nan cas den dos wega pa nan sigura nan paso pa e playoff final.
Diabierna anochi Aruba bank a gana 10-0 riba un ofensiva di 10 hit contra 2 di Pepsi Nesbitts.
Diasabra Aruba bank a haya mas resistencia di Pepsi pero un biaha mas nan tabata sa di bay cas cu e victoria ganando e wega cu score di 9-5 riba un ofensiva di 11 hit contra 10 di Pepsi. E wega aki tabata sigur sigur mihor balansa pero Aruba Bank a gana y awor lo hunga e fin di siman aki e playoff final cu tambe ta un best out of three.

E otro dos equiponan cu tambe a hunga e playoff (semi-) final tabata Valero y ATCO.
E muchanan di ATCO tabata por la goma y diabierna anochi nan a gana Valero 10-1 den un wega caminda ambos eq1uipo a bati 6 hit. Pero Valero a comete 6 eror contra apenas 1 di ATCO.

Diasabra e dos equiponan aki a bolbe topa y ATCO a logra gana e wega cu score di 9-1 bateando 8 hit contra 4 di Valero.
Cu e victoria aki ATCO awor lo mester hunga contra Aruba Bank den e play-off final pa disputa e titulo maximo den e division di Little League.
Diasabra tabatin tambe inicio di e playoff den Senior y Junior League.
Den Senior League Kiwanis a enfrenta Aruba Bank y aki Kiwanis a bay cas cu un victoria di 9-6 conectando 9 hit contra 8 di Aruba Bank. Ambos equipo a comete 3 eror.
Diadomingo Badia a topa cu Valero y e muchanan di Badia no a laga ningun duda atras y nan a gana den forma facil cu score di 12-0 riba un ofensiva di apenas 5 hit contra 2 di Valero.

E fin di siman aki e playoff ta sigui na Compleho Deportivo Luciano Wever na Brazil cu e siguiente weganan.
Diabierna 21 di mei pa 5.30 atardi ATCO lo hunga cu Aruba Bank pa e prome wega di e playoff final den e categoria di Little League.
Pa 7.30 lo tin un wega di Senior League.
Diasabra mainta pa 10'or Aruba Bank y ATCO un biaha mas lo topa otro den e segundo wega di playoff final di Little League. Pa 12'or di merdia tin un wega programa den e categoria di Senior League.

Diadomingo pa 10'or mainta lo hunga e tercer wega entre ATCO y Aruba Bank den Little League si esaki ta necesario. Y pa 12'or tin programa un wega den Senior League si esaki ta necesario.
Ban apoya nos muchanan y mustra nan cu nos ta hopi contento cu nan ta riba e caminda corecto y positivo, e caminda di deporte.

Olimpiada Escolar organiza pa IDEFRE ta cuminsa 30 di mei hunto cu Ciclovia na Noord





ORANJESTAD- E aña aki ta tuma lugar e di 9 competencia di "Olimpiada Escolar Betico Croes" cu IDEFRE ta organiza pa schoolnan di enseñanza basico y avansa. E fecha pa esaki ta diadomingo dia 30 di mei 2010.

Ceremonia di apertura

E ceremonia di apertura ta tuma lugar na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord y ta cuminsa for di 4:30 p.m. cu desfile di tur school cu ta participa na Olimpiada Escolar 2010. Despues di tur acto protocolario e atardi, tin entregamento di e prome medayanan di Olimpiada Escolar 2010 na e ganadornan di e competencia di Natacion. Despues ta sigui e prome wega di futbol riba cancha pafo mientras cu riba cancha paden ta tuma lugar e prome encuentro di basketball.

Disciplina di deporte den Olimpiada Escolar

E disciplinanan di deporte cu lo mira competencia durante Olimpiada Escolar 2010 ta: Futbol: pa Klas 1 y 2, pa categoria-A mucha homber, pa categoria-B mucha homber y futbol den categoria-B mucha muher. Kickball: pa Klas 1 y 2 mucha muher.
Volleyball: categoria-B mucha homber, categoria-B mucha muher y volleyball pa mucha muher di schoolnan di Enseñanza Avansa. Softball: den categoria-B mucha muher.
Handbal: den categoria-B Mix.
Futbol di Sala: pa mucha homber di schoolnan di Enseñanza avansa y finalmente tambe Basketball: pa mucha homber di schoolnan di Enseñanza avansa. Esaki pa loke ta trata e deportenan den equipo.
Deporte individual tambe ta mira accion durante Olimpiada Escolar 2010, entre otro: Natacion cu ta tuma lugar riba mes dia diadomingo 30 di mei 2010, den oranan di mainta na Piscina Olimpico Roly Bislick na Savaneta. Atletismo, Ahedrez y Dammen ta otro di e deportenan individual den cual lo tin competencia.

Antorcha di Olimpiada

Ta un tradicion cu atletanan ta core cu e antorcha di Olimpiada Escolar riba ruta publico y ta yega na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord, unda aki ta cende e antorcha grandi den stadion cu ta keda cendi durante e simannan di competencia di Olimpiada Escolar. E aña aki ta toca honor na e atletanan arubiano cu a bira 'MVP di nan deporte den e Weganan Interinsular' pa core cu e antorcha y nan ta sali 4:30 p.m. for di e cruzada di luznan di trafico na Noord direccion Compleho Deportivo Frans Figaroa. Cayanan den bario di Noord lo ta cera di trempan pa e actividad di Ciclovia pa cual IDEFRE ta invita comunidad pa bin apoya nos atletanan riba e ruta di Boegoeroei pa Shaba.



Olimpiada Escolar hunto cu Ciclovia Noord

Apertura di e Olimpiada Escolar 2010 ta tuma lugar for di 4:30 p.m. paden di e Compleho Deportivo Frans Figaroa den combinacion cu e actividad grandi di Ciclovia Noord cu ta cuminsa for di 3'or atardi riba parking-lot di Compleho Deportivo Frans Figaroa, mientras cu camindanan den e area lo ta cera pa trafico di motor pa facilita movecion di tur esnan cu ta participa na e gran actividad di Ciclovia Noord cu lo conta cu participacion di diferente organisacion deportivo y social di Aruba, di Noord y vecindario. E actividad di Ciclovia Noord ta finalisa pa 7:30 anochi.

IDEFRE ta invita henter comunidad di Aruba, bario di Noord y vecindario, tur deportista, alumno di schoolnan cu ta participa na Olimpiada Escolar Betico Croes, nan mayor y docentenan pa bin participa na Ciclovia Noord cu ta cuminsa for di 3'or y despues sigui automaticamente pa e apertura di Olimpiada Escolar 2010. Pueblo di Aruba y di Noord tin un diadomingo pa celebra y disfruta den grandi dia 30 di mei 2010.

Castrol y JR Autocenter ta anuncia

Campaña yen di premio den cuadro di temporada di mundial FIFA 2010

Nan lo entrega mas cu 400 premio na un balor total di 13 mil florin





ORANJESTAD – Ayera mainta tempran durante un conferencia di prensa representantenan di Castrol y JR Autocenter ta anuncia nan campaña yen di premio den cuadro di temporada di mundial FIFA 2010 cu lo cuminsa entrante otro luna.

Durante e conferencia aki cu a tuma lugar den instalacion di JR Autocenter na Macuarima, Natalie van Trick y sra. Jackie Farro a duna detaye di e campaña aki cu lo reparti mas cu 400 premio na un balor total di 13 mil florin. Ta asina aki cu Castrol Motor Oil como sponsor principal y oficial di Mundial Fifa 2010 a cera cabes cu JR Autocenter pa invita nan fiel clientenan y pueblo di Aruba engeneral pa participa den nan campaña cu a ser diseña specialmente pa e temporada di Mundial di Futbol 2010. E campaña ta valido for di 18 di mei te cu 9 di juli. Natalie van Trick a bisa cu Castrol Motor Oil a mira e potencial den cierto hugadonan di futbol, y pesei e empresa aki kier demostra cu nan tambe ta mantene nan liderazgo den nan productonan mes cos cu e hugadornan cu lo participa den e mundial di futbol 2010. Natalie van Trick a laga sa cu nan ta contento di por start e campaña aki hunto cu JR Autocenter y di e forma aki nan lo premia nan clientenan di varios manera. Pa cada di cuater botter di azeta Castrol, e cliente lo ricibi un ticket pa participa den sorteonan semanal y tambe un gran sorteo final.

Ademas e cliente cu ta cumpra un service kit plus cuater quart di azeta of ya sea haciendo uso di e servicio di cambio di azeta of servicio di auto plus cuater quart di azeta, nan lo ricibi un blaas cu e por rementa y gaba un premio exclusivo di Castro Fifa. E premionan aki lo ta entre otro bala, yabero of un "Zacumi", e mascota oficial di e Mundial 2010. Sra van Trick a bisa cu tur e articulonan aki ta original y oficial. Apart di e regalo aki e clientenan ta ricibi un ticket y nan por participa pa gana mas premio den varios sorteo semanal, y tambe un sorteo final cu lo tuma lugar diabierna 9 di juli proximo.



E premionan grandi di e sorteo final lo consisti di:

Dies (10) ganadornan Castrol Fifa Merchandise Pack na balor di 160 florin (un training tas, bala di futbol Castro Fifa, petchi Castrol Fifa, yabero di e copa final Castro Fifa y mas).

Ademas e sorteo final lo consisti di cinco (5) ganador cu lo gana un service completo pa su auto incluyendo service kit y azeta na balor di 185 florin.

Sra. Jackie Farro a formula un invitacion pa henter pueblo di Aruba por participa di e tremendo campaña aki, y e ta disponibel pa tur clientenan di e tres tienda di JR Autocenter. "JR Autocenter kier premia e fidelidad di nan clientenan", asina sra. Farro a bisa. El a agrega cu e FB'ers of amigonan di Facebook di JR Auticenter tambe lo por bira un feliz ganador di nan campaña enconexion cu campeonato mundial di futbol Fifa 2010. Tambe a ser anuncia cu eventualmente nan lo trece un popchi di tamaño humano di e mascota di e mundial. Na final di e conferencia tanto Natalie van Trick y sra. Jackie Farro a trece dilanti nan slogan: "JR Autocenter y Castro Motor Oil, bo team mudial"



BON DIA Aruba



Kaka ta kere cu e lo ta cla den forma pa inicia di Mundial Surafrica 2010



SAO PAULO – E medio campista di e seleccion di Brazil, y probablemente e capitan di e seleccion, esta Kaká, a mustra cu e ta sigur cu e lo recupera su condicion fisico total ora cu e seleccion di Brazil inicia cu su compromisonan pa e Copa Mundial di Surafrica dentro di tres siman.

E mediocampista a yega diamars ultimo Brazil for di Madrid y a mustra cu diferente lesion a afecta su desempeño den e ultimo temporada cu su ekipo di Real Madrid pero cu e lo ta totalmente recupera pa sirbi su pais den e proximo mundial.

Kaká a afirma cu e lo ta "100 porciento" ora cu e campeonato Mundial e cuminda dia 11 di juni venidero na Surafrica.

"E cuerpo medico lo tin cu evalua mi condicion, pero mi ta sintimo bon, y mi no tin problema alguno", Kaká a declara na su yegada.

E volante a sufri entre otro problema cu su lies durante di varios occasion den e temporada di e Liga Spaño y no a mustra e bon forma cu el a mustra semper ora cu el a milita den e ekipo di AC Milan na Italia.

"E tabata un temporada difícil pami, pero ainda ta keda hopi tempo prome cu Mundial pa mi recupera mi condicion fisico. Tin varios caso di hungadrnan conoci cu no tabata den nan mihor forma pero cu e mundial a cuminza, nan a converti den e mihornan di e torneo," Kaka a splica.

Kaká, kende tin 28 aña, en total a keda 45 for di accion den e ultimo temporada y ora cu e tabata cla pa hunga, e no a mira mucho accion cu su ekipo di Real Madrid.

Luiz Rosan, un di e mediconan di e seleccion brasilero, a bisa cu Kaká ya no tin problema cu su lesion na su lies y se dolor cu e tabata padece di dje na un muslo, no ta nada serio.



E delantero Luis Fabiano tambe a bisa cu e lesion muscular cu e ta sufri di dje, y cu a pone cu e no por a hunga den e final di Copa del Rey cu su ekipo di Sevilla, no mester impedi pa e hunga den e proximo mundial.

"Ta trata aki di un lesion menor, pero mi no kier core riesgo pa e lesion empeora. Mi no ta cla pa e final di diabierna pero pa aki dos siman si e problema aki ta resolvi," Fabiano a declara den un entrevist a.

Brasil mester inverti serca di 20 mil miyon pa organizacion di mundial 2014

BRASILIA – E organizacion di Copa Mundial di futbol di 2014 na Brasil a mustra cu ta rekeri un inversion di fondonan publico di casi 20.000 miyon di dollar, segun e Minister di Deporte, Orlando Silva.

E minister a splica den un reunion cu diputadonan cu di e suma total aki, 13.333 miyon di dollar lo wordo inverti den trabounan di infrastructura y e resto di e suma lo bai pa mehoracion di transporte publico.

Silva a sigura cu tur e 53 proyectonan di transporte ya a wordo someti na consulta publico algun di nan ya a ser otorga na contratistanan pa wordo ehecuta.

"Ainda tin varios asunto pendiente pero nos lo bai drenta e di dos simestre c'un ritmo mas acelera di trabao", e minister a sigura e miembronan di e comision di turismo y deporte di e Camara di Diputadonan.

Di e forma aki el a atende e temornan riba atrasonan serio den construccion di varios proyecto cu tin di haber cu e organizacion di e Copa Mundial di 2014, y renobacion di varios stadion y instalacionnan deportivo necesario pa un evento di e magnintud aki.

FIFA a manifesta algun dia atras su preocupacion pa cu e atrasonan aki di diferente proyecto den 12 ciudad escogi pa ta cede di e torneo mo sede del torneo, y cu a conduci na un reaccion serio di minister Silva, pa menaza cu retira algun di e cedenan.

Ora cu e diputadonan a puntra e mandatario riba e situacion aki, e minister a mustra totalmente confia cu tur e ciudadnan asigna pa ta cede di e mundial, lo keda cla cu nan compromisonan.



Un delegacion di FIFA diaranzon ultimo a completa dos siman di bishita na e ciudadnan cede pa pone nan mes na altura di e ultimo progresonan y nan lo bai formula un rapport pa dirigentenan di FIFA mira con nan lo sigui maneha e desaroyonan aki.



Diego Maradona a anuncia su seleccion oficial pa Mundial cu ta inclui Diego Milito



BUENOS AIRES- E director tecnico Argentino, Diego Maradona, a anuncia e seleccion oficial di Argentina cu lo biaha pa Surafrica pa competi den e Mundial 2010.

E sorpresa mas grandi tabata e decision di Maradona pa tog inclui den e seleccion, e centro delantero di e ekipo di Inter Milan, esta Diego Milito, kende tabata pieza clave den e titulo campeonil logra pa e ekipo den e Liga Italiano.

Den su preseleccion, Maradona no tabatin lugar pa Milito y el a prefera di pone confianza di henter e pais, riba schoudernan di e veterano delantero Martin Palermo.

Den ultimo dianan riba insistencia di dirigentenan di e federacion di futbol Argentino y tambe di prensa Argentino, Maradona a recapacita y a bai over na convoca Milito pa e forma parti di e seleccion pa bai mundial.

Otro sorpresa sin duda algun tabata e seleccion di e hoben talento di 20 aña, esta Javier Pastore kende ta hunga pa e ekipo di Palermo di e Liga Italiano, ya cu nunca antes el a forma parti di e seleccion nacional di Argentina.

Pues e lo bai haci su debut cu e ekipo nacional den proximo dianan den weganan di preparacion. Loke a lanta hopi critica tabata e hecho cu Maradona a dicidi di convoca un delantero veterano manera Palermo riba Milito pero na final di cuenta awor a dicidi di hiba tur dos pa e torneo mundial.

E hungadornan mas renombra cu a wordo elimina for di e seleccion tabata Fabricio Coloccini kende ta hunga pa Newcastle United di Inglaterra y tambe Ezequiel Lavezzi kende ta hunga pa e ekipo italiano, Napoli.

E seleccion oficial di Diego Maradona pa hunga den e proximo mundial ta entre otro

<u>Porteronan:</u>

Sergio Romero di AZ, Mariano Andujar di Catania, y Diego Pozo di Colon.

<u>Defensanan:</u>

Gabriel Heinze di Olympique Marseille, Martin Demichelis di Bayern München, Nicolas Otamendi di Velez Sarsfield, Walter Samuel di Internazionale, Clemente Rodriguez di Estudiantes de La Plata, Nicolas Burdisso di AS Roma, y Ariel Garce di Colon.

<u>Mediocampistanan:</u>

Javier Mascherano di Liverpool, Jonas Gutierrez di Newcastle United, Angel Di Maria di Benfica, Mario Bolatti di Fiorentina, Juan Sebastian Veron di Estudiantes de La Plata, Javier Pastore di Palermo, y Maxi Rodríguez di Liverpool.



<u>Atacantenan:</u>

Lionel Messi di Barcelona, Gonzalo Higuaín di Real Madrid, Carlos Tévez di Manchester City, Sergio Agüero di Atletico Madrid, Diego Milito di Internazionale y Martin Palermo di Boca Juniors.

Segun medio campista Deco di Portugal

“E seleccion di Portugal aki tin mas cualidad tecnico cu esun di 2006”

LISBOA - E internacional portugues Deco, ta sigura cu e seleccion di futbol di Portugal, dirigi pa e tecnico Carlos Queiroz pa Mundial di Sudafrica, tin “mas posibilidad y calidad” compara cu e ekipo nacional cu a hunga den e campeonato di mundo di 2006 na Alemania.

Deco sigui mustra sinembargo, cu e seleccion di 2006, cu a logra di clasifica su mes pa e cuartonan di final, bou direccion di e entrenador brasilero Luiz Felipe Scolari, “tabatin mas experiencia”.

E “fortaleza” di e grupo dirigi pa Queiroz a pone cu e ambicion di Deco a crece grandemente y e ta confia den e posibilidad siguri di por yega te den final den e torneo na Sudafrica, cual torneo ta inicia dia 11 di juni proximo.

“Mi ta kere cu nos tin capacidad de sobra, pa por lo menos cuminza soña cu e titulomundial,” e hungador di e campeon di Inglaterra, esta Chelsea a declara.E centrocampista a reconoce cu e “expectatinan ta mustra hopi bon” y a señala cu e seleccion di Portugal “tin bastante soño pa haci un mundial fantastico”.

Mescos cu hopi di su compañeronan di ekipo, Deco ta considera e prome partido di Mundial contra di Costa de Marfil, dit a uno clave pa di e forma aki haya sa kico ta bai pasa den e grupo G aki, den cual gtrupo tambe ta hunga Corea del Norte y Brasil.



Entrenador Hulandes Pim Verbeek lo no renoba cu e federacion di Australia despues di Mundial

SYDNEY -- E tecnico di e seleccion di Australia, e Hulandes, Pim Verbeek, lo bandona e cargo aki despues di e copa mundial di Sudáfrica.

"Tabata un decision difícil pami tuma despues di dos aña den e funcion aki, pero ta ora pa bai busca desafionan nobo den bida", Verbeek a declara e siman aki den un comunicado di prensa emiti.

Verbeek, kende a bandona e puesto di director tecnico di e federacion di Corea del Sur pa encarga su mes cu e seleccion di Australia na december di 2007, a sigui bisa cu "esaki ta un bon momento pa haci e anuncio oficial aki, ya cu di e forma aki nos por concentra exclusivamente den preparacion cu tur perfeccion pa e mundial".

Desde basta tempo cu a bin ta speculando cu Verbeek lo no sigui cu e equipo nacional. Algun di e comentaristanan a bisa cu su decision ta debi na e hecho cu e no vislumbrando talentonan nobo por lo pronto den e futbol di Australia.

Bao e direccion di Verbeek, Australia a gana 15 partido, empato ocho y perdi solamente cuater wega.

Den e mundial di 2006 tabata otro Hulandes cu a dirigi e seleccion di Australia den e mundial di Alemania y tabata trata di e conocido Guus Hiddink kende den e mundial di e aña aki, lo no ta encarga cu ningun seleccion participante.



Eto'o ta figura principal di un seleccion di Cameroon cu no ta brinda mucho speranza



MADRID – E ex hungador di barcelona y actualmente militando den e ekipo Italiano di Inter Milan, esta Samuel Eto'o, ta lidera e lista di 30 hungador pre-convoca pa e director tecnico di e seleccion di Cameroon, esta e frances Paul Le Guen, pa Copa di Mundo di Sudáfrica 2010, den cual tambe ta destaca e presencia di Sebastien Bassong.

E hoben defensor Bassong di 23 aña y kende ta milita den e ekipo di Tottenham Hotspurs di Inglaterra, no a forma parti di e seleccion di Cameroon cu a disputa e Copa Africa di seleccionnan 2010.

Tambe ta figura entre e pre-seleccionnadonan e portero Carlos Kameni di Espanyol y e delanteronan Achille Emana di Real Betis y Achille Webo di Real Mallorca. Di otro banda Le Guen no a convoca e centrocampista Daniel Ngom Kome, di Tenerife.

Cameroon contrario na participacionnan den pasado, no ta forma un elenco cu lo bai duna bataya y clasifica mucho leu den e torneo formando grupo E cu entre otro Hulanda, Japon y Dinamarca.



SELECCION

Porteronan:
Hamidou Souleymanou (Kayserispor), Carlos Kameni (RCD Espanyol), Guy Roland Ndy Assembe (Valenciennes), Amour Patrick Tignyemb (Bloemfontein Celtic). Defensanan:
Jean Patrick Abouna Ndzana (Astres de Douala), Benoit Assou-Ekotto (Tottenham), Sebastien Bassong (Tottenham), Gaetan Bong (Valenciennes), Aurelien Chedjou (Lille), Geremi Njitap (Ankaragucu), Stephane Mbia (O. Marsella), Makadji Boukar (Al Nahdha), Nicolas Nkoulou (Mónaco), Rigobert Song (Trabzonspor).
Mediocampistanan:
Marcel Ndjeng (Augsburg), Eyong Enoh (Ajax Amsterdam), Jean II Makoun (O. Lyon), Georges Mandjeck (Kaiserslautern), Joel Matip (Schalke), Patrick Mevoungou (Canon Sportif de Yaounde), Landry Nguemo (Celtic), Alexandre Song (Arsenal).
-Delanteronan:
Vincent Aboubakar (Coton Sport), Eric Choupo-Moting (Nuremberg), Achille Emana (R. Betis), Samuel Eto'o (Inter Milán), Mohamadou Idrissou (Freiburg), Dorge Kouemaha (Club Brujas), Achille Webo (R. Mallorca), Jacques Zoua (FC Basilea).

Cuba e Iglesia conversan sobre liberación de presos



Imagen de archivo del presidente de Cuba, Raúl Castro, en una ceremonia en el Palacio de la Revolución, en La Habana. Mar 1 2010. REUTERS/Enrique De La Osa/ARCHIVO

LA HABANA (Reuters) - La Iglesia Católica y el Gobierno de Cuba entablaron inéditas conversaciones que podrían conducir a la liberación de presos políticos, dijo el jueves el cardenal Jaime Ortega.

Ortega sostuvo el miércoles una reunión de más de cuatro horas con el presidente Raúl Castro, en la cual pidió la excarcelación de disidentes presos.

"El camino está abierto, con perspectivas y esperanzas", dijo Ortega a periodistas en una rueda de prensa en el Arzobispado de La Habana.

El cardenal no precisó si Castro se comprometió a liberar a algunos de los alrededor de 200 presos políticos, a los que su Gobierno comunista considera "mercenarios" a sueldo de Estados Unidos.

"Se está tratando lo de los presos, pero no puedo adelantar conclusiones acerca de fechas concretas, actuaciones concretas", agregó Ortega.

Más temprano, el presidente de la Conferencia de Obispos de Cuba, Dionisio García, quien también participó en la reunión, dijo a Reuters que el Gobierno "está en la disposición de accionar, de tomar acciones para ir resolviendo (...), ir encaminando una solución a estos problemas".

Castro ha dicho que no cedería al chantaje de Estados Unidos y otros enemigos, quienes exigen la liberación de los presos como condición para normalizar sus relaciones con la isla.

LA IGLESIA COMO INTERLOCUTOR

La primera reunión oficial sostenida por Castro con líderes católicos desde que reemplazó hace dos años en la presidencia a su convaleciente hermano Fidel ilustra el perfil cada vez mayor de la Iglesia Católica en el debate social en la isla.

El cardenal Ortega advirtió en abril que Cuba enfrenta una situación "muy difícil" y la demora del Gobierno en introducir cambios económicos "produce impaciencia y malestar".

A comienzos de mayo, Ortega medió para que las autoridades frenaran el acoso de militantes comunistas a las Damas de Blanco, un grupo de madres y esposas de presos políticos que marchan todos los domingos por una avenida de La Habana. Fue entonces que pidió una entrevista con Raúl Castro.

El cardenal dijo el jueves que la reunión con Castro consolida el papel de la Iglesia Católica como mediadora.

"Tiene el valor del reconocimiento de la Iglesia como interlocutora", afirmó.

El encuentro de los obispos con Raúl Castro recibió amplia cobertura por la prensa estatal cubana.

Granma, el diario del gobernante Partido Comunista, publicó el jueves fotografías del encuentro en su portada. El noticiero de la televisión abrió con imágenes -sin audio- de la reunión.

DISIDENTES ESCEPTICOS

Disidentes cubanos reaccionaron con escepticismo. Laura Pollán, líder de las Damas de Blanco, dijo esperar que el encuentro conduzca a futuras liberaciones de presos políticos como su marido y medio centenar de disidentes encarcelados desde el 2003.

"Son esperanzas, porque en realidad no hay nada cierto", sostuvo. El líder de la Comisión Cubana de Derechos Humanos, Elizardo Sánchez, comentó que podría tratarse de una "maniobra" del Gobierno cubano.

"Es nuevo, pero este Gobierno lleva décadas emitiendo, en determinadas coyunturas, falsas señales de cambio, con lo cual entretienen a la opinión pública. Ojalá me equivoque", dijo.

Pero más allá de sus resultados prácticos, la reunión representa un paso hacia la normalización de las relaciones entre las autoridades comunistas y la Iglesia Católica, marcadas por décadas de mutua desconfianza.

El clima entre el Gobierno de Cuba y la Iglesia Católica ha ido mejorando gradualmente desde la visita a la isla del Papa Juan Pablo II en 1998.

Varias personalidades del Vaticano han desfilado por Cuba desde entonces. El próximo será el canciller Dominique Mamberti, que participará a mediados de junio en un encuentro religioso.

Ortega dijo que la visita de Mamberti no tiene nada que ver con la mediación por los presos políticos.

En Perú

Sismo en la selva destruyó un tramo de carretera

LIMA (AP) - Un fuerte sismo de 6,2 de magnitud registrado hace dos días en la selva norte de Perú destruyó un tramo de una importante carretera y al menos 32 casas, no obstante los primeros reportes de las autoridades indicaron que solo se habían producido daños materiales muy leves.

Jorge Cruzalegui, secretario técnico del Comité Regional de Defensa Civil de Amazonas, dijo el jueves a la AP que la destrucción de alrededor de un kilómetro de la carretera Fernando Belaunde, en la región Amazonas, ha dejado "centenares" de vehículos varados de ambos lados de la vía, y que actualmente se viene trabajando en la habilitación del camino lo que podría tomar entre dos y tres días.

Impactantes fotografías del levantamiento y rotura de la capa asfáltica de la carretera, en el sector denominado El Aserradero, fueron publicadas el jueves por la prensa limeña.

El ministro de Transportes, Enrique Cornejo, declaró el jueves que el daño en la carretera Fernando Belaunde "es enorme" debido a la existencia de una falla geológica en el lugar. "Vamos a trabajar para garantizar algún nivel de transitabilidad rápido, y por supuesto la vía se va a reponer totalmente", dijo Cornejo a reporteros.

La carretera Fernando Belaunde permite el acceso a la selva y forma parte del proyecto vial IIRSA Norte, una iniciativa para la integración de la infraestructura vial sudamericana.

El sismo se produjo el martes a las 22:15 con epicentro a 31 kilómetros al norte de Jumbilla, capital de la provincia de Bongará, en la Amazonia, cerca a la región San Martín, no obstante un primer reporte erróneo del Instituto Geofísico del Perú que señaló el epicentro por Bagua.

México pide a Congreso EEUU retome prohibición armas

WASHINGTON (Reuters) - El presidente de México, Felipe Calderón, pidió el jueves al Congreso de Estados Unidos volver a regular el uso de armas de asalto, que fluyen ilegalmente hacia la frontera con su país y permiten a los cárteles del narcotráfico un gran poder de combate.

En un discurso ante el poder legislativo estadounidense, Calderón dijo que el incremento de la violencia de los cárteles en México coincide con el levantamiento de una prohibición de uso de rifles de asalto por parte de civiles que Estados Unidos dejó sin efecto en el 2004.

"Entiendo completamente la sensibilidad política de este tema", dijo Calderón, refiriéndose a que el derecho a portar armas está contenido en la segunda enmienda de la Constitución de Estados Unidos.

"Pero quisiera pedir al Congreso que nos ayuden, con todo respeto, y que entiendan lo importante que es esto para nosotros y que ustedes apliquen la legislación para detener el abastecimiento de este tipo de armas a los criminales", agregó en su discurso, como parte de una visita oficial que realiza a Estados Unidos desde el miércoles.

México está tratando de que Washington se involucre más en el combate al narcotráfico, dado que la mayor parte de las drogas que los cárteles mexicanos pasan a través de la frontera van dirigidas a los consumidores estadounidenses.

Washington tiene un plan de ayuda a tres años por 1,400 millones de dólares, firmado en el 2007, para combatir a las bandas del narcotráfico, pero los fondos de este plan han fluido muy lentamente.

La violencia de los narcotraficantes, que se enfrentan entre sí y con fuerzas de seguridad, ha dejado casi 23,000 muertos desde que asumió Calderón, en diciembre del 2006.

ARMAS EN MEXICO VIENEN DE EEUU

Además ha ahuyentado a inversionistas y preocupado a Washington, que teme que la violencia se extienda a su territorio. "Si ustedes no regulan adecuadamente la venta de estas armas, nada garantiza que los criminales aquí en Estados Unidos, con acceso a estas mismas armas poderosas, no decidirán a su vez apuntarlas a las autoridades y los ciudadanos estadounidenses", añadió.

Calderón destacó que en los tres últimos años fueron decomisadas en México 75,000 armas de asalto, de las cuales un 80 por ciento provenía de Estados Unidos, y reiteró que existen 7,000 armerías instaladas en la frontera de 3,200 kilómetros entre ambos países.

Funcionarios del Gobierno de Barack Obama se han mostrado proclives a reinstalar la prohibición, impulsada por el ex presidente Bill Clinton en 1994 y levantada durante la administración George W. Bush en el 2004.

Congresistas demócratas estarían a favor de reimponer la prohibición y los republicanos en contra. Calderón fue ovacionado en varias ocasiones sobre todo por los demócratas, mientras que republicanos lo criticaron.

"Es inapropiado que el presidente Calderón venga a hablarnos de nuestras propias leyes federales y estatales", dijo el senador John Cornyn. "La segunda enmienda no es materia abierta para la negociación diplomática con México ni con ningún otro país", agregó.



El presidente de México, Felipe Calderón, en una reunión con el Congreso estadounidense en el Capitolio, Washington. Mayo 20 2010. El presidente de México, Felipe Calderón, pidió el jueves al Congreso de Estados Unidos volver a regular el uso de armas de asalto, que fluyen hacia la frontera con su país ilegalmente y permiten a los cárteles del narcotráfico un gran poder de combate. REUTERS/Kevin Lamarque

Mockus y Petro vuelven a hablar de posible alianza en Colombia

BOGOTA (Reuters) - Los candidatos del Partido Verde, Antanas Mockus, y del izquierdista del Polo Democrático Alternativo, Gustavo Petro, plantearon el jueves la posibilidad de una alianza de las dos fuerzas políticas para la segunda vuelta de las elecciones presidenciales de Colombia.

Las declaraciones de los dos dirigentes políticos representaron un cambio después de que la semana pasada Mockus descartó una alianza con Petro, al que acusó de justificar la violencia con sus posiciones ideológicas.

El candidato del Partido Verde se encuentra en un empate técnico con el oficialista y líder del Partido de la U, Juan Manuel Santos, de acuerdo con las encuestas sobre intención de voto que pronostican que ninguno obtendrá la mayoría absoluta en los comicios del 30 de mayo.

Esa situación obligaría a una segunda vuelta, el 20 de junio, de acuerdo con las normas electorales de Colombia. "Hay algunas diferencias ideológicas. Admiro a Petro como político, admiro toda la lucha que adelantó al interior del Polo para deslindar el Polo de la lucha armada", dijo Mockus, un matemático de origen lituano que fue alcalde de Bogotá en dos ocasiones.

Petro respondió que la propuesta de una posible alianza con el Partido Verde deberá ser analizada por el Polo Democrático si no pasa a la segunda vuelta.

"Si Petro pasa a la segunda vuelta tenga la seguridad que invitaremos al Partido Verde para que nos ayude a ganar la presidencia de Colombia", dijo el dirigente político de izquierda.

Los colombianos irán a las urnas en 10 días para elegir al sucesor del presidente Alvaro Uribe en las que se prevén serán las elecciones más reñidas en la historia reciente del país.

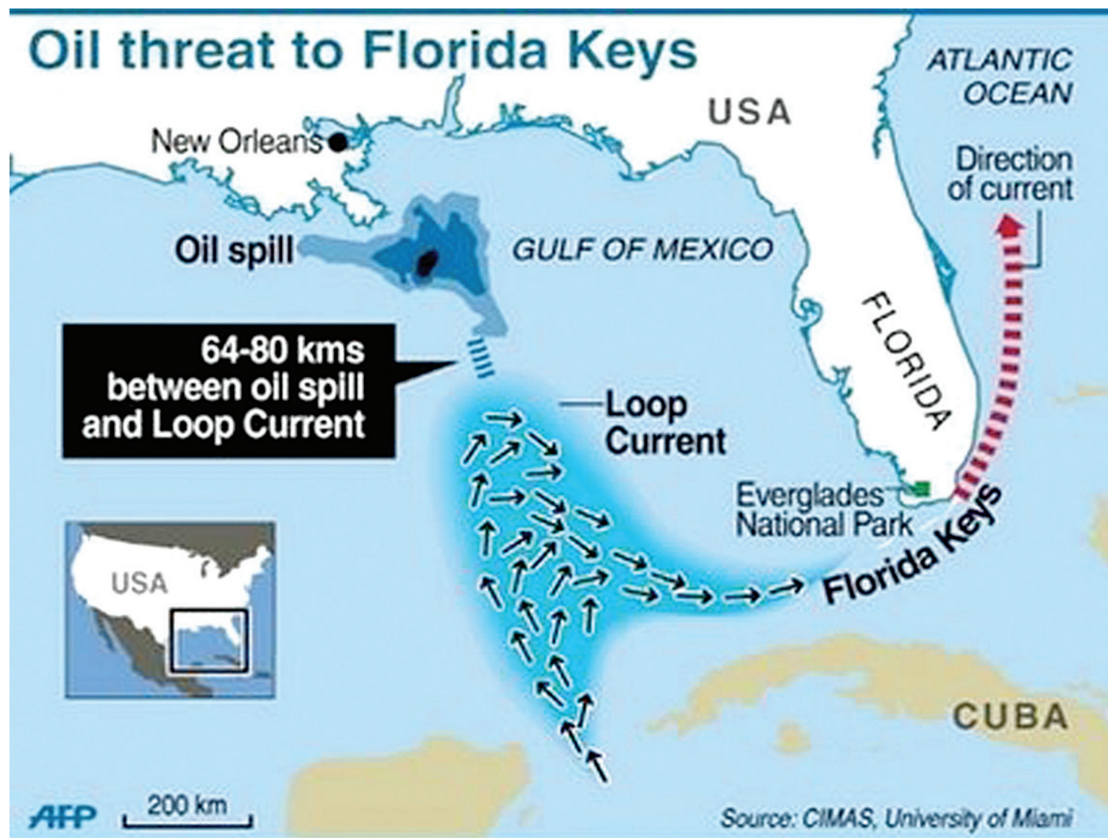
Presidente Lugo acepta prueba de ADN

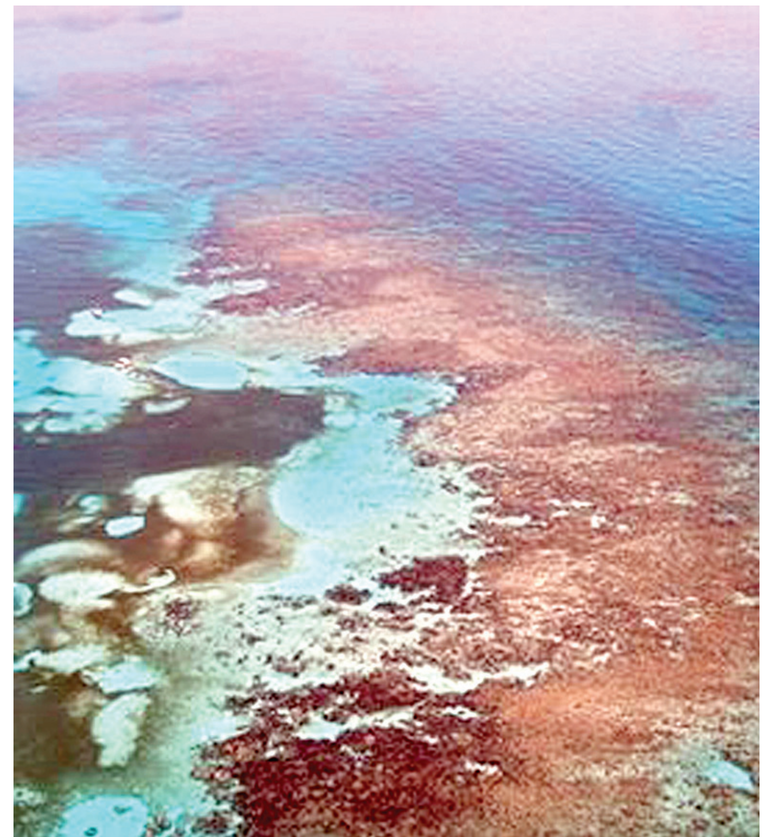
ASUNCION (AP) - El presidente Fernando Lugo aceptó el jueves someterse a una prueba de ADN para determinar si es el padre de un párvulo de dos años cuya filiación es reclamada judicialmente por Hortensia Damiana Morán, la tercera mujer que dijo haber concebido un niño con el ex obispo católico.

"Cuando la justicia lo establezca, porque así dice la ley, el presidente dará la muestra para el ADN en la residencia oficial y el análisis se hará en el laboratorio que el juzgado determine", anunció Marcos Fariña, abogado del mandatario.

La tercera demanda por filiación contra el jefe de estado es atendida actualmente por el juez Osvaldo Cáceres, del pueblo Augusto Saldívar, a 25 kilómetros al sur de Asunción, con jurisdicción sobre la zona donde reside Morán. El magistrado recibió el jueves una nota de urgimiento presentada por Morán para agilizar el análisis genético.

Crudo a destrui pantano di Florida y tin miedo cu e lo yega Florida Keys





NEW ORLEANS, USA - Un luna despues di e explosion di e plataforma petrolero na zuid di Merca, e crudo finalmente a yega na pantanonan di Golf di Mexico, destruyendo cerca di 40 km di e area aki, y tin miedo cu e por amplia yega na Florida Keys, Miami y Cuba.

E petróleo a yega na e costanan di Louisiana (zuid) diarason y for di e momento ey, "38 kilómeter di condado di Plaquemines a wordo destrui. Tur cos a muri," Billy Nungesser, presidente di condado di Plaquemines a bisa na e canal MSNBC.

"No tin mas bida den e pantano aki. E no por wordo limpia," el a agrega.

No tabatin exito e intentonan pa para e expansion di petroleo den Golf di Mexico despues cu e plataforma petrolero di British Petroleum (BP) a sink dia 22 di april, dos dia despues di un explosion cu a mata 11 operador.

BP a bisa cu un tubo a cuminsa chupa 5 mil bari diario di crudo cu ta scapa di e leak. Sinembargo nan a admiti cu un cantidad mas grandi ta sigui scapa, mientras cu ya caba un panorama di pesadita ya por a wordo mira den pantano di Louisiana, unda cu pa prome biaha for di cuminsamento di e mancha preto nan a yega asina leu.

Militantenan di Greenpeace a drenta e sede di BP ayera den centro di London pa protesta pa e laman preto. Ocho activista a desplega un bandera cu e logo berde, geel y blanco di e compania cu un mancha preto.

E mancha di petroleo ta bayendo rumbo di e popular beachnan di Florida y e barera di coral den cercania, e di tres mas grandi di mundo.

Esaki a pone cu Gobernador di Florida Charlie Crist, a emiti un declaracion di emergencia pa e zona di Keys y Miami.

E orden nobo di e Gobernador, cu ta inclui shete condado di zuid di e peninsula y e costa atlantico, ta basa riba e menaza cu tin cu un parti di e petroleo derame lo drenta door di un coriente oceanico cu lo por hiba e contaminacion te na e region.

E perspectiva aki a pone cu Merca a mantene un dialogo cu Cuba pa pone na altura di e derame y loke cu nan sa di su movecion.

Autoridadnan Mericano a duna BP 24 ora pa eligi un dispersante menos toxico cu nan ta usa actualmente pa plama e mancha, asina a wordo bisa door di prensa.

Novartis condena pa paga USD 250 miyon pa descriminacion na Merca

NEW YORK – E filial Mericano di e grupo farmacéutico Suizo Novartis a wordo condena pa paga 250 miyon dollar den daño y interesnan den un demanda colectivo presenta pa 5.600 muher pa discriminacion sexual, asina a wordo bisa door di un di e oficinanan di abogado di e acusacion.

Ta trata di e "e caso di descrminacion sexual mas grandi huzga den un Corte Mericano", asina e grupo di Abogado a duna di conoce.

E compañía a wordo haya culpabel di descrimina den pago, oportunidadnan di promocion y temanan vincula na embarazo. "Despues di un veredicto unánime contra Novartis den tur e acusacionnan y di a otorga e 12 ex empleadonan comercial di Novartis cu a duna testimonio 3,36 miyon dollar den daño y interesnan, un hurado di New York a dicidi, asina e oficinanan di Abogado a comenta. E hurdo a dicidi cu Novartis (mester) paga 250 miyon dollar pa descriminacion sexual cu 5.600 muher (empleado of ex empleado di e grupo cu a participa den e demanda colectivo.



Seul ta bisa cu,

Nort Korea a torpedea barco y tension ta aumenta



Soldatnan ta para guardia banda di e restonan di e barco "Cheonan" cu a sink dia 26 di maart banda di e frontera maritimo cu Nort Korea.

SEUL (Reuters) – Sur Korea ayera a acusa Nort Korea di torpedea un di su barconan di guera, aumentando e tensionnan den e region y cu a pone cu Merca a lansa advertencia cu Pyongyang lo mester enfrenta e consecuencianan.

E mercadonan financiero Surcoreano debi na nervio pa e asunto aki a cay, mescos cu e divisas, mientras cu Seul a priminti medidanan "firme" contra su bisiña empobreci, cu a reacciona furioso bisando cu e ta cla pa bay guera si Seul of su aliadonan impone sancion contra dje.

Merca cu ta posee 28.000 trupa na Sur Korea desde e Guera di Korea, di 1950 pa 1953, a bisa cu nan ta cla pa yuda Sur Korea pa defende su mes contra e futuro "actonan di agresion".

Seul a pone bon cla cu e no ta planea un atake di represalia pero cu e lo presiona comunidad internacional pa nan actua, probablemente cu mas sancion, contra Nort Korea.

E condena internacional riba Nort Korea tabata inmediato, cu notable excepcion di China, e unico gran aliado di e pais pober, cu a bisa cu e lo haci su mesun evaluacion di e investigacion Surcoreano.

Consciente di e creciente tension na e peninsula coreano, Secretario di Defensa Mericano, Robert Gates, y boseronan di Cas Blanco y Departamento di Estado a scoge cautelosamente nan reaccion riba e informe.

"Claramente esaki tabata un provocacion grave di Nort Korea y definitivamente lo tin e debido consecuencianan pa loke Nort Korea a haci," asina e bosero di Departamento di Estado mericano P.J. Crowley, a duna di conoce.

Gates a bisa cu Merca ta den consulta cu Sur Korea di ki accionnan nan lo bay tuma.

Un informe di investigadornan, incluyendo expertonan di Australia, Reino Uni, Suecia y Merca, a conclui cu un submarino Norcoreano a lansa un torpedo cu a sink e nave "Cheonan" na maart, matando 46 marino.

E miedo pa un escalacion di e tensionnan a pisa den e mercadonan financiero Surcoreano, preocupa pa e posibilidad cu e inversionistanan, nervioso pa e preocupacionnan financiero global, lo por saca nan capital di e pais.
E won Surcoreano a sufri su caida mas grandi diario contra e dollar di e ultimo 10 lunanan.

E accionnan a sera na nan nivel di mas abou den casi tres luna.
Secretario General di Naciones Uni, Ban Ki-moon, a califica e resultado di e investigación Surcoreano como profundamente preocupante.
Enviadonan na ONU a sugeri cu e asunto por wordo presenta na Conseho di Seguridad otro siman, si Seul pidi e organizacion di 15 nacion pa discuti esaki.



" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "   Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di:



Sra.vda. Maria Vrancisca Croes-Everon

mihor conoci como: "Machi" of "Maria Chel"
21 augustus 1915 - 18 mei 2010

Na nomber di su:

yiunan:	Vale Hernandis † Mito y Brigida Hernadis-Ras y famia Miano y Yolanda Croes-Rafini y famia Juan "Ety" Croes y famia Lucio y Marina Croes-Schutte Miriam y Osbaldo Anaya-Croes y famia
yiunan di criansa:	Henrik y Maca Cornelia y famia Bibiano y famia † Mario "Sho Mai" y famia
manera yiu:	Lourdes Werleman y famia
ex-suegra:	Carmen Lampe
nieto y nietanan:	Chamila Oswin Noraida y Juni y famia Vannesa y Danny Victor y Miriam y famia na Hulanda Diana y Jos na Hulanda Stevan y Patricia na Hulanda Judith y Bert y famia na Hulanda Shoren y Jeroen y famia na Hulanda Omar, Vanja, Andrea, Nancy
bisanietanan:	Roxanne, Indy, Eva
bisanietonan:	Dion, Joas, Sem
rumannan:	Nicolaas y Theolinda y famia † Serafina y famia † Willy Bartola y Beto Kelly y famia
iha:	Rufino Kelly
amiganan di cas:	Carmen Henriquez Ina Tromp
yudante di cas:	Renata

compañeronan y personal di San Pedro Paviljoen Afd. Azalea

suegro y suegranan, swa y cuñanan,sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Croes, Everon, Hernandis, Ras, Rafini, Lampe, Schutte, Anaya, Briesum, Arends, Rasmijn, Kelly, Ridderstap, Carolina, Heusinkveld, van Hul, Werleman, Koomen, Henriques y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: **Piedra Plat 62**
Diahuebs 20 y diabierna 21 di mei 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



" Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het als een moedig mens gedaan
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden ?
En wie kan voelen wat je hebt doorstaan ? "

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze zorgzame echtgenoot en vader:



Dhr. Johannes Emilius Martinus Oosterwaal

beter bekend als: " Jan "
geboren 3 Juni 1956   overleden: 19 Mei 2010

De begrafenis zal op latere datum plaatsvinden.

In plaats van bloemen of kransen, gelieve een donatie voor het " WILHELMINA KANKER FONDS" , waarvoor er een collectebus aanwezig zal zijn.



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante su enfermedad, fayecimento y entiero di:



Alejandro Domingo Giel

" Mingo "

Un danki special ta bay pa Dr. Cabenda cu a trate, na staf y personal di 2 do piso di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, na Eerste Hulp pa nan asistencia, na staf y personal di Betseda pa nan trato, cuido y atencion. Tambe un danki na tur amistad, bisiña cu a duna nos hopi sosten den e dianan dificil. Na Mementomori Funeral Home bao guia di Yolanda.
Alaves nos ta invita tur bisina, amigo y conocir pa 3 santo sacrificio di misa:
Diabierna 21 di Mei 2010 pa 6:30 di atardi y diasabra 22 di Mei 2010 pa 7'or di anochi na misa Santa Anna na Noord y diamars 25 di Mei pa 5:30 na Kapel di Alto Vista
Boso atencion lo keda semper den nos curazon.

Na nomber di su ruman, sobrinanan, sobrinonan y demas famia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Hij was een gelukkig en tevreden mens.
Hij hield van het leven en vooral van ons.

Groot is het verdriet na het overlijden van onze zorgzame echtgenoot en vader:



(Johannes Emilius Martinus) Jan Oosterwaal

Geboren: 3 Juni 1956 in Nederland

Overleden: 19 Mei 2010 in Aruba

Echtgenote: Linda Oosterwaal
Kinderen: Dennis Oosterwaal
Stefan Oosterwaal
Moeder: A.M. Hollinga-Ver A.
Vader: † Jan Oosterwaal, Sr.

Koos Oosterwaal
Franka Oosterwaal
Angelique Oosterwaal
Roberto Giribaldi
†Carla Giribaldi
Alex Giribaldi
Laura Giribaldi
Henna van der Kuyp

Verdere familie in Nederland en alle vrienden en bekenden op Aruba die zo veel belangstelling en liefde hebben getoond.

Ook willen wij alle lieve mensen van het Koningin Wilhelmina Fonds bedanken voor alle goede zorgen.

Op verzoek van Jan liever geen bloemen, maar een donatie voor het KWF.

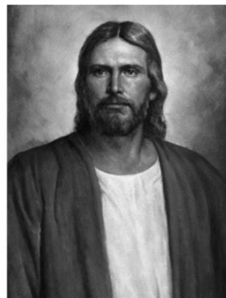
Jan zal volgens zijn wens gecremeerd worden.

Gelegenheid tot afscheid nemen van Jan zal plaatsvinden op maandag 24 Mei van 19:00 tot 21:00 uur bij Mementomori Funeral Home (Arendstraat 105).



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



“Yo Soy”
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

“Yo Soy”
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
“Yo Soy”
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

“Yo Soy”
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
“Yo Soy”
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
“Yo Soy”
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

“Bin cerca mi esnan cu ta cansa, hibando carganan pisa, y lo mi duna boso alivio” *(MT 11.28):*

A bai sosega na paz
den reino di Señor:



Julio Cesar Maxwell

* 17-05-45 + 16-05-10

Na nomber di su señora:
Belinda Maxwell - Dañe

Su juinan:
Dalilah y Mikey
Howard y Gudrun
Brian y Tamara

Nieto(a)nan:
Christopher, Nigel, Diantha, Danique, Amber, Jade, Matthis, Daniel, Jack

Rumanan:
Susanna y famia
Herbert y famia
Richard y famia
Frank y famia
Helen y famia
William y famia
Raymond y famia
Howard y famia
Venetia y famia
Rudy y famia

Tanta Frida & Ellis y famia
Omo Roberto & Ramona y famia
Suegronan: Theodor y Colati Dañe-Dania
Swa y Cuñanan
Amigo di semper: Jovito
Sobrino(a)nan: Herbert, Izaira, Miquel, Maurice, Derell, Keanen, Ilona, Aberdeen, Marie-Louise y Eliah
Primo(a)nan
Demas famia y conocirnan: Maxwell, Oduber, Hernandez, Dañe, Mauricio, Tromp, Maduro, Vrolijk, Bolsman, Zievinger, Wieske, De Ponte, Martis, Williams, de Cuba, Ridderstap, Van Putten, Every, Wilson, Manuel Perez, Werleman, Franklin Geerman, y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **Diabierna 21 di mei 2010 pa 4or di atardi saliendo for di Misa Santa Teresita pa santana catolico na San Nicolas.** E resto mortal lo ta reposa for di **2or di atardi den Misa Santa Teresita** na San Nicolas.

Adres pa condolencia: **Ad Patres Funeral Home**, Van Rensselaerstraat 2, San Nicolas, **Diahuebs 20 di Mei 2010, di 7or pa 9or di anochi.**

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conorcirnan.

Envez di flor of krans, si por haci un donacion na Casa Cuna

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone nos mes den Bo man pa . Bo siña nos imita Bo virtudnan.
Haci di nos berdadero yiunan di Dios, Oh Maria, Birgen de la Candelaria
nos speranza, nos auxilio
mustra nos e caminda pa
Hesus. Amen.



Santo Sacrificio: Sacerdote y pueblo ta drenta den e misterio di amor, den e misterio cu lo hasi'e topa cu Dios bibo. E entrada aki ta simbolisa tambe peregrinashon di Pueblo di Dios, ta recorda nos, cu aki riba tera, nos ta stranhero, peregrino, y cu nos ta riba caminda...



" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures."
Ps. 23:1,2



With deep sympathy we announce the passing away of:

Mrs. Henrietta Rebecca Henville Francis

St. Kitts, 6 Febr. 1923 - Aruba, 17 May, 2010
She was in service for 37 ½ years (1956-1993)
with the Ho-Kang-You family

She was in service for 37 ½ years (1956-1993) with the Ho-Kang-You family

Left to mourn are her:
Grandson in Holland: Rodney Voctorino Fraay & Harveline Mercelina

Grandchildren in Holland:Elgeline Fraay, Hayron Fraay, Rocheandra Fraay,
Remaysha Fraay, Harviron Fraay
Nephew in England:Dean Hawley Francis
Niece in Bermuda:Mary Iris Henville & family
Niece in Trinidad:Sharon Forbes-Francis,
Nephew in Trinidad:Dennis Forbes-Francis, Clyde Forbes-Francis
Godchild in the US:Janett Duah
In Aruba:Steven Rogers
Family in Aruba:Percy & Wendela
- Sebastian, Hebe Ho-Kang-You
Marcel & Bea
- Sheila, Gilbert, Marielle, Melanie,
- Marcel Ettienne Ho-Kang-You - Habibe
Frank & Janice
- Krysten, Alexa, Michael Paul Ho-Kang-You - Arends
Claudine & Carlos Albertus – Ho-Kang-You
Caretakers & friends:
Harrietta Andrews, Mary Louisa Benjamin, Viola Benjamin,
Ann Marie & Diane Charles, Rhoda Pretty, Santa Beaz,
Ferdinand & Patricia - *Aishel, Ferdi Flanders*, Monica, Zoila,
Mandi Lispier, Jola and Leslie Barrow, Daphne Tuner,
Faith Gould, Helen Liverpool, Pamela, Marie Kernigen,
Paulette, Leona Hodge, Vera Wilson, Jacintha de Cuba,
Wit Gele Kruis San Nicolas, Class1 Methodist Church,
Members of the Christchurch Methodist Church,
Nurses & friends of the Senior Citizen Home,
Melva Zaandam, Jacintha Geerman, Yolanda Statia, Family Curiel,
Rina & Sulaika Curiel
Friends abroad: Curacao:
Aida Cijntje, Erminne Sedney, Mildred James,
Vilma Ignacia, Marjorie Allen
St. Kitts: Mercedes Spencer, Cedric Caines, Merryl Henry
U.S.A.: Alcian Theresa Chambers, Mary Quashie, Carmen Williams
England: Eldica Henry
Holland: Lucia Martus, Moveda Cranston, Delfina

The funeral of the late Mrs. Henrietta Rebecca Henville Francis will take place on Saturday May 22nd, 2010. The body will be laid out in the Christchurch Methodist Church from 1 to 3 pm followed by the funeral service, after which the interment will take place at the Cetral Cemetery in Sabana Basora.
Instead of flowers or wreath a donation to the Senior Citizen Home San Nicolas will be appreciated; A donation box will be available in the Church for this nice gesture. There will be a bus available from the church to the cemetery and back for all those that does not have transportation.

Condolence address: **the Olive Tree Funeral Home**
Friday, May 21st, 2010 from 7 to 9 pm



Oracion pa Mayornan



Nos Tata Celestial, nos ta pidi Bo, pa hasi nos un mihor mayor. Siña nos pa compronde nos yiunan pa scucha cu hopi pasenshi locual nan kier bisa y pa contesta tur nan preguntanan cu hopi amor.

Yuda nos pa no interumpi nan ora nan ta papia, contradici nan, y grita nan. Laga cu nos lo ta hopi amabel cu nan, manera nos lo kier pa nan ta cu nos. Duna nos e curashi pa confesa nos fayonan contra nan y pa pidi nan pordon ora nos sa cu nos a hasi nan daño.

Oh Tata, laga cu nunca nos lo siñanan gaña of horta. Pesey nos ta pidi Bo, guia nos semper pa medio di Spirito Santo, pa nos por demostra bon ehempel so na nan den tur locual nos papia y hasi.

Nos ta pidi Bo, kita for di nos e dolornan cu nos ta hasi nos yiunan, y laga cu nos zundranan menos.
Hasi nos ciego pa erornan chikito di nos yiunan, yuda nos pa mira e cosnan bon cu nan ta hasi.

No permiti nos kita for di nan e oportunidad pa hasi fout y pa asina nan siña di nan foutnan. No permiti nos kita for di nan e oportunidad di por pensa, scohe y tuma desicionnan riba nan mes.

Laga cu nos por duna nan, tur nan deseonan cu ta rasonabel. Pero Tata, laga cu semper nos lo tin e corage pa kita for di nan un previlegio, cu nos sa lo hasi nan daño.

TATA
Hasi nos Mayornan husto y cu hopi stimacion pa nos yiunan, pa asina nan tambe lo tin un stimacion berdadero pa nos. laga cu nos por ta modelonan di AMOR y HUMILDAD di Cristo pa nos yiunan y pa asina nan imita nos.

!AMEN!






Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur famia, amigo, conoci, bisinja nan y tur na un of otro manera a mustra nan atencion durante fayecimento, vilorio y entierro di nos defunto stima:



Sr. Eric (Zanzi) Zaandam

Un danki special na Aurora Funeral Home.
Un danki special tambe na Dr. Falconi cu su pasenshi, personal di Eerste Hulp y personal di afdeling I.C.U. pa nan comprenshon y atencion duna.
Danki na tur e coleganan y amigonan di Cuerpo Policial cu tabata presente den su ultimo momentonan y pa e atencion na e famia y tambe e honor duna na Eric.
Danki na tur esnan cu a pone anuncio den corant, manda krans, telegram y jamadanan.
Un danki di curason.
Alaves nos ta invita pa 3 santo sacrificio di Misa pa descanso di su alma.
Diaranson 19 mei 2010 pa 7 or anochi.
Diahuebs 20 mei 2010 pa 7 or anochi.
Diabierna 21 mei 2010 pa 7 or anochi.
Tur na Misa San Francisco na Playa. Despues di ultimo misa lo tin Santo Rosario na Cas (Lagoenweg35).
Danki den nomber di su Esposa, juinan, nieto, mama, rumanan y demas famia.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento /Invitacion

Na nomber di su Casa , yui, ruman, y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion na ora di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Bernardina Thode-Brete

Mihor conosi como "Dina"

Un danki di curason ta bai na zuster y broedernan di medium care di H.O.H.
Na tur esnan cu a jama nos ,cu a manda flor y a hasi un donacion.
Na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.
Na Randall Croes pa su bunita canticanan den misa

Y alavez nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di misa na misa Santa Filomena na Paradera:
Diabierna 21 di mei 2010 pa 7or anochi
Diadomingo 23 di Mei 2010 pa 10or mainta
Diamars 25 di Mei 2010 pa 7or anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Oración para el trabajo

Pidan por un nuevo trabajo para alguien que lo necesite o para que los ayude a conservar el que ya tienen. **SAN JUDAS TADEO** es el santo del trabajo pidámosle con mucha fe que nos conserve el nuestro. Es también el santo de los casos difíciles y desesperados.

ÉSTA ES LA ORACIÓN PARA EL TRABAJO:
San Judas Tadeo, intercesor en todo problema difícil, consígueme un trabajo en que me realice como humano y que a mi familia no le falte; lo suficiente en ningún aspecto de la vida. Que lo conserve a pesar de las circunstancias y personas adversas. Que en él progrese mejorando siempre mi calidad y gozando de salud y fuerzas. Y que día a día trate de ser útil a cuantos me rodean. Asocio tu intercesión a la Sagrada Familia, de la cual eres pariente y prometo difundir tu Devoción como expresión de mi gratitud a tus favores.
Amén.





Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di esposa, yiunan, nieto y nietonan, sobrino y sobrinanan, rumannan y demas famia di defunto:



ANTONIO COËLHO

***13 di augustus 1941 †09 di mei 2010**

Nos ta gradici tur persona cu a compaña nos den e dianan tristo aki, durante enfermedad, na ora di fayecimento y entiero di nos ser stima. Boso presencia y consolacion tawata un gran sosten pa nos. Nos gratitud ta grandi pa tur esnan cu a manda krans, flor, telegram y yamadanan di telefon.
Nos ta invita tur famia, amigo, amiganan y conocirnan pa 2 santo sacrificio di misa cu ta tuma lugar na misa San Francisco na Playa riba dianan:
Diasabra 22 di mei 2010 pa 7'or di anochi
Diadomingo 23 di mei 2010 pa 7'or di anochi

Habri bo brasa p'e
Señor, tata di miserikordia, habri bo brasanan yen di ternura pa nos kerido defunto Tony Coëlho. Despues di un peregrinashon, aki riba tera, e ta yega na porta di bo cas. Sali na su encuentro y brase cu amor. Lage sinta huntu cu bo na mesa di fiesta eterno. Amen.

Minuut di misericordia pa awe (Curazon di Santa Faustina 67)



Santa Faustina:

Ora cu mi drumi, mi ta ofrec'E cada bati di mi curazon, ora cu mi lanta, mi ta hundi den djE sin bisa un palabra (Diario, 486).

O, ki gran felicidad ta yena mi alma pa e conocemento di Dios, di e bida di Dios. Mi ta desea di comparti e felicidad aki cu tur hende, mi no por sera e felicidad aki den mi curazon solamente, pasobra su rayonan ta kima mi (Diario, 491).

(Fuente: http://thedivinemercy.org).

Bou di alanan di Dios mi ta sigur. Abo cu ta biba di amparo di Altisimo
Ta hospeda den sombra di Dios omnipotente,
bisa Señor: Mi refugio, mi forti, mi Dios,
den kende mi ta pone mi konfiansa



Sra. Vda. Elisabeth Maria Harms- Croes

Viuda di Hoviano (Bubuchi) Harms

Mihor conoci como " Chetty of mamatucu"

***02-02-1934 †18-05-2010**

Na nomber di su:
Yiunan:
Rubio Harms y Linda Dirksz y famia na Hulanda
Raquel Harms y famia
Belinda y Alberto Martinez- Harms y famia
Charves (Raul) y Renee Harms- Harder y famia na New Jersey

Nieto y nieta (nan) na Aruba:
Ali Croes, Dailelyn Croes, Abigail Croes, Jasmin Croes, Ayu (Billy) Chung, Christabelle Chung, Ayin Chung,
Manera nieta: Tatyana Croes
Bisanieto (nan) na Aruba:
Byron Cornelio, Djealyson Boekhoudt, Gregorio y Anthony Chung
Nieto (nan) y nieta na New Jersey:
Edion Harms, Eliza Harms, Nathan Harms
Nieta (nan) y nieto (nan) na Hulanda:
Samantha Daantje, Melani Hof, Amanda Harms, Jenifer Harms, Lucas Harms, Avanell Harms, Ezra Harms, Noah Harms
Bisanieto y nieta na Hulanda:
Josy Hof, Tamscha Hof, Shamaira Hof
Rumannan:
†Lucia y †Mathias Chirino- Croes y famia
Bibi y Pearl Croes- Swaen y famia
Irma y †Cees, †Bianca Bossers- Croes
Rodrigo y Thomasa Croes- Croes y famia
Dismas y Hortencia Croes- Semeleer y famia
Ursulo y Lucia Croes- Rafael y famia
Elly y Steven Pourier Croes y famia
Viano (Toy) Croes
Albertico y Greda Croes- v/d Heuvel y famia
Tanta Grandi: Johanita Croes- Ras y famia
Omo: Jozef Maduro y †Maria Ras y famia, Esteban Ras
Primonan carnal: Obildo Croes y famia, †Mario y Livia Croes- Figaroa y famia, Maria y †Daniel Leo y famia, Donisio y Chita Croes y famia, Ricardo y Jenny Croes Marques y famia, Francisca y †Mena Croes- Lacle y famia, Etti Croes na Hulanda, Padu y Dorethe Croes- Croes y famia
Cuñanan:
Sra. Vda. Rinolfa Zeppenfeld- Harms y famia
Sra. Vda. Enilda Croes- Harms y famia
Sra. Vda. Elvia Navarette- Harms y famia
Sra. Vda. Lichi Scholten- Harms y famia
†Herry y Rosalinda Harms- Tromp y famia
Hendrik Ponson y famia
†Eddy Antonia y famia na Curacao
Ex suegro (nan): Hubert Chung y Antoine Croes
Bon bisiña (nan) den Kadushistraat: Uba Marcelina- Thode, Lica y Elvira
Demas famia (nan), primo y primanan, acto primo y primanan, sobrino y sobrinanan:
Harms, Croes, Martinez, Chung, Dirksz, Harder, Ras, Erasmus, Maduro, Leo, Tromp, Fermin- Miller, Navarette, Scholten, Zeppenfeld, Chirino, Koolman, Petrocchi, Parera, Hof, Daantje, Bossers, Pourrier, Dañe, Boekhoudt, Salazar, Bakmeyer, Geerman, Guzman, Figaroa, Semeleer, Ponson, Antonia.
Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 22 di mei 2010 na misa Santa Filomena na Paradera di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa santana na Paradera. E resto nan di Elisabeth lo ta for di 2'or di atardi den misa.

Adres pa condolencia: Aurora funeral Home,
Diabierna 21 di mei 2010
di 7'or pa 9'or di anochi.

Si den nos tristesa nos a lubida un of otro famia nos ta pidi boso disculpa.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Stimashon ta indulgente y clemente,
tur cos e ta soporta,
tur cos e ta spera,
tur cos e ta wanta
stimashon no ta caba nunca
Corintionan

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido na señor nos Dios pa tur locual e la significa pa nos, nos tin e tristo deber di anuncia fallecimento di nos esposo, tata, ruman, y welo stima:



Sr. Franciscus J.P.M. van Dijk

Mihor conoci como "Frans"
5 Dec 1944 – 19 Mei 2010

Na nomber di su:

Esposa:	Evelyn van Dijk-Rasmijn
Yiunan:	Frans-Jozef y Liliana van Dijk
	Rosanna y Ricky Beaujon-van Dijk
Nietonan:	Zachary Beaujon
	Charlotte Ubaghs
Rumannan:	Elly y Mando Muyale
	Mariana y Dichi Croes
	Bea y Raul Boekhout
	Roosje van Dijk
Suegronan:	Jose y Lucia Rasmijn
Swa y Cuñanan:	Joseph (Ochi) Rasmijn
	Lilith Rasmijn
	Margitta Rasmijn
	Pierre Rasmijn
Subrinonan:	Anthony y Ledys Muyale y yiu
	Amanda y Enrico Giel y yiunan
	Ricky y Jina Croes y yiu
	Nancy y Aymon Kelly y yiunan
	Brenda Croes y Rudolph Biezen y yiu
	Sergio Boekhout y Rachelle Oduber y yiu
	Jaime y Gelou Boekhout y yiunan
	Natali y Juni Flanegien y yiunan
	Mylene Heronimo y yiunan
	Karem Rasmijn

Amistades: Francis Saladin y famia, Jubi y Frida Toppenberg, Andy y Martine Hernandez, Johnny y Lucy Hernandez, Jozef Croes y famia, Tico Petronia, Orlando Quales, Connie van Niel, Ivy van de Ende, Jim Pingree, Ryan Lampe, Dr. Emile Westrate, Astrid Semeleer, famia van Romond.
Demas Famia: van Dijk, Rasmijn, Beaujon, Santana, Muyale, Croes, Boekhout, Arends, Carotenuto, Slusser, Giel, Winterdaal, Kelly, Heronimo, Flanegien, Lampe, Wanopa, Leysner, Nanninga, Luidens, Maduro, Marval, Kappel.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana 76, **Diasabra 22 di Mei 2010**, di 7'or pa 9'or pm
Acto di entiero lo tuma lugar **Dialuna dia 24 di mei 2010**, 2'or pa 4'or di atardi na misa Sagrado Corazon na Savaneta y despues pa Santana Catolico di Sabana Basora.
Den misa lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina Fonds voor de Kankerbestrijding.
Despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas y nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun persona.

**Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi
Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa
Mi bolbe haya forsa .
Psalmo 23.1**

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a bay drumi den braza di señor:



Romula Apolonia Jacopucci- Dijkhoff

Mihor conoci como "Polonia, Dudu"

***23-07-1936 †15-05-2010**

Na nomber di su:
Yiunan:
Lidwina y Marcolino Dijkhoff
Esmeralda Jacopucci
Evelina Jacopucci
Astrid y Ronnie Everon-Jacopucci
Francis y Jeanine Jacopucci-Figaroa
Ester Jacopucci
Xiomara Jacopucci y Hugo Santo- Diaz
Mary y Wendell Wilson-Jacopucci
Nieto/a nan:
Zulaika Phellipa- Dijkhoff y yiunan
Julie ann Dijkhoff y yiunan
Lisa Dijkhoff y Ivan Tromp y yiu
Susan Jacobs y yiu
Jozemar Tromp y Monique Korsten y yiunan
Angel Conradus
Thaïsa, Evienne Farro
Juancito Everon y Joane Eckmeyer y yiunan
Jorzinho, Jayron- Everon
Jeandré , Jean- Jaré , Jeanoiré Jacopucci
Imarri Semeleer y Farid Spalburg
Daniela,Jonathan Dirksz y yiu
Patrick Semeleer
Lionel, Marvin Dirks
Danietza, David Webb
Esther, Isak Wilson
Bisanieto/a:
Jaïnri, Guisinri, Guisjanri, Guisjandro, Casie ann, Shantee, Jurshawn, Jurshwin, Lyshawn, Tiarra, Genesis, Jeriq, Jaychën, Jester y Shandrionne
Ruman: Sra. Vda. Maria Henriquez- Dijkhoff
Sobrino/a nan:
Lila y Joy Farro y famia
Michel Henriquez y Karina Petrocthi y yiunan
Germaine Henriquez
Miho amiga: Nuris Helder
Bon bisiña y amiga Lita Farro
Bon amigonan: Mercedes y Walter Lugten
Demas swa, cuñanan y famia, comper y comernan y ihanan, primo y primanan
Demas famia y amistadnan: Jacopucci, Dijkhoff, Everon, Santos- Diaz, Wilson, Phellipa, Tromp, Jacobs, Conradus, Farro, Eckmeyer, Semeleer, Spalburg, Dirks, Dirksz, Webb, Henriquez, Delaney, Helder, Krozendijk, Petrochi, Henricus, Schonherr, Rijke, Petrocthi, Geerman, Dake, Kock, Figaroa, Giel,Korsen.
Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 21 di Mei 2010, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna di Noord y despues saliendo pa Santana Catolico di Noord.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un familiar of otro persona.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Arcangel

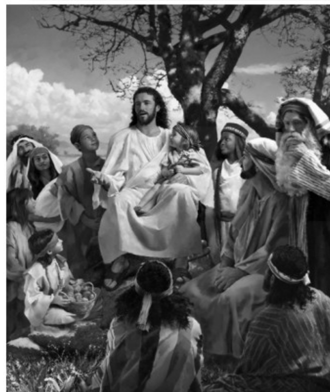


"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén

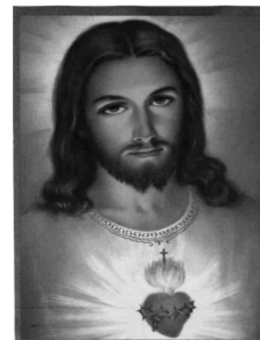


DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia .



INVITACION



Den nomber di tur gruponan di Parokia di Oranjestad conhuntamente cu gruponan Carismatico **"Hesus bon wardador"** y Cristo ta amor" ta invita tur fielnan y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Tridium di pentecoste cual lo tuma lugar dianan 20-21-22 Mei 2010, cuminsando pa 6.15 pm y despues pa 7'or pm lo sigui cu un Santo Sacrificio di Misa na Misa San Francisco na Oranjestad.
Echonan 2:17 den e ultimo dianan, Dios ta bisa, lo mi drama mi spirito riba tur hende.

Den nomber di Pastoor Stanislaw y Pastoor Jan.

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur famia, bisiñanan, amigonan y tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atención durante enfermedad, na ora di fayecimento y na entiero di nos ser stima:



Harold Jacobus Arends

Nos sincero gratitud pa nan dedicacion ta bai tambe na: su dokter di cas M.P. Kiewie, Cardiologo Dr. J.D. Cheng, di I.C.U Dr. B. Croes y su staf, Dr. C.Lacle, staf di M.C.U y Herenafdeling.
Naturalmente hopi danki di curazon tambe na tur esnan cu a honra nos cu nan yamada y/ of manda krans, flor, telegram, e-mail.
Masha danki na coro Mixto di Savaneta pa nan bunita y emocionante cantá y tocá.
Na Ad Patres Funeral Home pa nan excelente servicio.
Last but not least, masha danki na Pastoor Hercules pa su cooperación special y bunita predicáshi. Nos a apreció masha hopi.
Boso atención lo keda un gran consuelo pa nos.
Cu bon Dios drama su bendicion ricamente riba bosonan tur, boso bida largo.
Famia Arends.
Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa dianan: **awe** diahuebs 20 di mei,
mayan diabierna 21 di mei y **diasabra 22 di mei**
Tur tres misa ta pa **7'or di anochi** na misa **Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta**. Diasabra despúes di misa lo tin un rosario na cas G.M. de Bruynewijk 6, Savaneta
Boso presencia lo ta altamente aprecia





ORGANISASHON DI ENFERMERONAN DI ARUBA : ODEA
Caribbean Mercantile Bank Acc. No. 763.53003
Paradera 175 F, apt. 5
P.O. Box 3034
Tel/fax : 5820274
Email: odearuba@gmail.com or odea@setarnet.aw
Website : www.arubanurses.org

Organisacion Di Enfermeronan di Aruba, ODEA, tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Julio Cesar Maxwell

Ruman di nos actual Presidente y alabes Presidente di Caribbean Nurses Organization, CNO, sr. Richard Maxwell.
Ruman di sr. Raymond Maxwell, miembro di ODEA, Tata di President Saliente sr. Howard Maxwell.
Directiva di ODEA ta invita tur miembro di ODEA, coleganan den enfermeria y demas conocirnan pa asisiti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diabierne 21 di Mei pa 4or di atardi, saliendo for di misa Santa Theresita pa Santana catolico na San Nicolas.

Alaves directiva di ODEA ta desea famianan Maxwell y demas famia hopi forsa.

Invitacion:

Grupo Oracion Carismatico di Paradera



Tin Oracion ,alabansa y gradicimento na Señor, pa dun' E su honor i gloria cu e merece.
Nos tur bini hunto, Diabierna 21 Mei ,2010.
6:00pm tin nobena na honor **di Spirito Santo**
7:00 pm S.S di Misa ,na Paradera
8:00 pm ta sigi Oracion den Misa

Salmo 103,17-18
bondat di Señor ta eterno,
eterno pa esnan cu respet'E
su husticia ta pa yiunan di nan yiunan,
pa esnan cu ta warda su aliansa
i ta korda kumpli cu su ordunan.



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén



SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.



Bureau Interne Diensten
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

sra. vda. Elisabeth Maria Harms-Croes
Mama di nos colega Belinda Harms-Martinez

Staf y personal ta manda palabranan di sincero condolencia na Belinda y henter famia den e momentonan dificil aki.

Na een langdurig ziekbed is rustig ingeslapen mevrouw

Henriette Henville

Henriette was 35 jaar deel van onze familie. Ze verhuisde met ons mee naar Aruba in 1957 en is tot aan haar pensionering een deel van onze familie geweest, waarvoor wij haar dankbaar zijn.

We wensen haar trouwe vrienden in het bijzonder Rina Curiel en haar kleinzoon, Rodney, heel veel sterkte in deze zware dagen.
Moge Henriette in vrede rusten.
Namens de families:
Percy en Wendela Ho-Kang-You – Wolters
Marcel en Beatrix Ho-Kang-You – Habibe
Frank en Janice Ho-Kang-You –Arends
Claudine en Carlos Albertus – Ho-Kang-You

Aruba, 17 mei 2010

Oracion di San Francisco di Asis

Señor, haci mi un instrumento di BO Paz...
Laga mi trece amor caminda tin odio
Laga mi trece pordon, caminda tin pleito
Lagami trece union, caminda tin desunion
Laga mi trece berdad, caminda tin eror
Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion
Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad
Laga mi trece legria, caminda tin tristeza
Señor
Haci mi busca tanto pa consola cu pa ser consola, mas tanto pa compronde, cu pa ser comprendi mas tanto pa stima, cu pa ser stima...
pasobra ta dundando cu nos ta ricibi,
ta pordonando cu nos ta haya pordon,
y ta muriendo cu nos lo nace pa bida eterno.
Amen

Bo no ta e Santa cu ta biba den nubia y for di haltura ta mira aki bao. No! Bo ta e Santa cu den bida di tur dia ta sinti batimento di curasonan tormenta.



BON DIA Aruba

CUC ta ninga ku 53 mion dollar a disparse na BOO

WILLEMSTAD -- Curaçao Utilities Company (CUC) a ninga ku 53 mion dollar a disparse na e planta BOO. Esei no ta korekto, asina e kompania ta bisa. Manera nos a informa anteriormente, CUC a emiti atraves di Aqualectra i Refineria di Kòrsou, un kontesta riba e rapòrt riba BOO di dia 7 di Mei 2010 traha pa un komishon instalá pa Diputado Humprey Davelaar. CUC a konkluí ku e rapides ku e rapòrt a keda traha no a duna e komishon sufisiente tempu i espasio pa por a kolektá informashon korekto i kompletu di e retonan asosiá ku e struktura di BOO. CUC a tuma e oportunidat pa duna un kontesta, den kua e kompania ta koregí erornan i tambe ta duna un bista mas korekto i kompletu di loke ta trata BOO, inkluso e modelo empresarial (business model) CUC ke ekspresá su desapunto ku e komishon a skohe pa no envolví maneho di CUC den su diskushon i análisis. Si a hasi esaki e komishon lo a haña un bista mas kompletu i balansa di e proyekto BOO, su modelo empresarial i e retonan ku BOO ta enfrentá.

Den su kontesta CUC, riba e rapòrt di e komishon, CUC a duna aklarashon kompletu referente di asuntunan finansiero relatá na e invershonnan inisial den e proyekto BOO. CUC ke konfirmá i suprayá ku su kuentanan a keda kompletamente ouditá pa kompanianan di akountent internashonal desde inisio di e kompania. Den esaki a duna tambe kuenta i rason kompletu di tur fondo invertí den e proyekto di BOO. Desafortunadamente a sali informe durante di e último simannan ku tin un posibel fayo di US$ 53 mion den e kuentanan finansiero di CUC. “CUC ta rechasá esaki kompletamente i ta katalogá e informe aki komo eróneo”, asina e kompania ta bisa.

CUC, den su kontesta na Diputado Davelaar, a duna detaye di e siguiente puntonan relatá na e modelo empresarial di BOO. Pa loke ta trata limitashon di kapasidat bou di e Utilities Service Agreemen, CUC ta splika ku aproksimadamente mitar di e kapasidat di produkshon di koriente i stom, dos tersera parti di e kapasidat pa produsí airu komprimí i tres kuart di e kapasidat pa produsí awa pa CUC por kumpli ku su obligashon konforme e Utilities Service Agreement ter keda produsí ku ekiponan ku a keda transferí na inisio di e proyekto pa BOO den kuadro di e Utility Service Agreement. E kondishon di e ekiponan aki a kontribuí na gastunan haltu di mantenshon i falta den produkshon di koriente durante e añanan tras di lomba. Un kantidat di e ekipo a faya den nan produkshon durante tempu no opstante e mihó esfuersonan di parti di CUC.

Pa loke ta trata resultado optené dor di akshonistanan riba invershonnan hasi, CUC ta bisa ku ningun di e invershonnan hasí den e proyekto a keda rekobrá i tur ku a invertí no a kobra dividendo riba nan akshonnan desde inisio di e proyekto. Nan a hasi esaki pa por reinvertí fondo den e CUC su esfuerso pa manehá i ópera i tambe mustra nan kompromiso pa hasi e proyekto eksitoso.

Pa loke ta trata kapital disponibel (Cash Flow), CUC ta bisa ku e Utilities Service Agreement a proveé sufisiente kapital disponibel pa por ópera e proyekto di BOO ku un base sostenibel. CUC a indiká na Refineria Isla e restrikshon den kapasidat i finansiero ku e ta konfrontá den un intento pa renegoshá e kondishonnan di e Utilities Service Agreement. Partidonan ainda no a yega na un akuerdo, asina CUC ta splika. Mirando e echo ku e modelo empresarial di BOO su karakter no ta sostenibel, akshonistanan di CUC a bin ta studia opshonnan pa restrukturá e kompania di tal forma ku por fasilitá invershonnan signifikante nobo den e proyekto BOO. Di e forma aki por remediá faktornan di konfiabilidat i kapasidat ku ta influenshá a funshonamentu di e planta. E esfuersonan pa restrukturá muy probablemente lo trese kambionan fundamental den e areglonan empresarial aktual entre Refineria Isla i e akshonistanan di CUC. E diskushon i negoshashon ta andando. CUC ta bisa ku e ta keda disponibel pa kontesta preguntanan di Diputado Davelaar enkuanto di e proyekto BOO.

Pa loke ta trata funshonamentu di e planta mes, CUC a bisa ku e ke gradisí tur empleado i kontratista pa nan perseveransha pa pone e planta di utilidat bek den operashon. CUC ku beneplasito ta partisipá ku for di djarason 12 di mei último, e planta a drenta operashon stabil i ta suministrá nivelnan di kapasidat di produkto ku Refineria Isla ta rekerí pa por hasi un start-up parsial. CUC lo siguí konsentrá riba maksimalisá entrega konfiabel na Refineria Isla konforme e asina yama Utilities Service Agreement (“USA”) i na Aqualectra konforme e Kodela Power Purchase Agreement.

Konferensha di LACNIC ta trahando riba regulashon di diferente aspekto di internet

WILLEMSTAD -- Durante na WTC a duna inisio na e di XIII konferensia LACNIC Anual Conference. E konferensha lo konklui djabierne awor. Pa promé biaha Kòrsou ta fungi komo anfitrion di e konferensha aki. Un kantidat di 225 persona a presensia e apertura aki kaminda a hiba palabra varios persona klave den e mundu di telekomunikashon i interkambio di Internèt.

Ahiba palabra entre otro señor Oscar Robles, presidente di LACTLD (Latin American and Caribbean TLD Association), señor Joao de Canha, direktor di Bureau Telecommunicatie en Post (BT&P), señor Nico Scheper, direktor CAR-IX (Caribbean Internet Exchange) i señor Oscar Messano, presidente di e direktorio di LACNIC.

Señor de Canha a elaborá den su palabra di bonbiní riba e esfuersonan di Bureau Telecommunicatie en Post komo reguladó i fasilitadó pa introdukshon di IPv6. Tambe el a indiká e ophetivonan pa ku introdukshon di e diferente aspektonan relashoná ku konektividat. Espektativanan ta haltu pa ku e resultadonan di e konferensha aki, kaminda entre otro lo determiná regulashon di varios aspekto di Internèt. Durante e siman di konferensha lo por sigui tambe “live” e diferente seshonnan via e wèpsait di LACNIC. Pa mas informashon tokante e konferensha aki por mira riba: www.lacnic.net

Riba e portret por mira e delegadonan ta siguiendo diferente presentashon di serka.



A desvelá billboard i instalá parada di bus kubrí nobo den Roi Santu



WILLEMSTAD – Mas i mas ta sigui fortifika e sirkunstanshanan den barionan di Korsou. E bario di Roi Santu a haña hopi atenshon e siman aki. Esaki debí na un aktividat ku a keda organisá den bario dor di e organisashon Aserkamentu Integral di Bario Kòrsou (Integrale Wijkaanpak Curaçao). E aktividat den Roi Santu a tuma lugá den kuadro di mehorashon di e barionan di Fleur de Marie, Roi Santu, Sapaté, Gibraltar i Skalo Abou ku ta tumando lugá aktualmente.

Den Roi Santu a desvelá un billboard ku riba dje sra. Jacqueline Martinez ku hóbennan di aktividat despues di skol miéntras ku a instalá tambe 4 parada di bus kubrí nobo den bario. Sra. Martinez ta ehèmpel pa tur ku ta traha duru i na bienestar na di tur esnan ku ta trata dediká den bario.

E akto di desvelo di bòrchi tabata na enkargo di Promé-minister Emily de Jongh-Elhage miéntras ku instalashon di e abri's tabata na enkargo di Minister di Hustisia Magali Jacoba.

Gobiernu di Antia ta bisa ku a kumpli ku loke a priminti na SEHOS

WILLEMSTAD – Gobiernu di Antia a kumpli ku Sint Elisabeth Hospital. Nunka a priminti 10 mion florin, manera e direktor interino Javier Hernandez a bisa ayera. "E eeklarashon di Hernandez no ta korekto", asina minister di Salubridat Publiko Omayra Leeflang ta bisa.

E mandatario a splika ku Gobièrnu Sentral a lanta un fundashon kuido médiko pa kumpra material pa hospital. Den e fundashon aki Gobièrnu a hinka 6 mion. E plaka aki ta loke ku a sobra riba presupuesto despues di a risibí parti di saneamentu di debe di Ulanda. E fundashon a keda lanta dor di Ministernan Leeflang i De Lanooy dilanti notario Mike Alexander den presensia di prensa.

Ta resientemente hospital a entrega un proposishon pa algun apertura. "Mester bisa ku nunka ami komo minister di salubridat no a sinta na mesa ku sr. Hernandez. Pues e promesa di 10 mion nunka no por a bini for di Gobièrnu Sentral. Ta lástima ku ta re-kurí nan tipo di ekspreshonnan ku no tin un balor agregá na hospital. Nos ta kere ku e situashon finansiero di hospital mester keda atendé ku koutela i no mester tira zeta riba kandela", asina minister Leeflang a bisa.



Remodelashon impreshonante di Museo Savonet



WILLEMSTAD – Ku fondonan ulandes a restoura Lanthuis Savonet ku a keda un presiosidat den e area di Bandabou. Por bisa ku Kòrsou tin un museo nobo. Ta trata lanthùis Savonet pega ku Christoffelpark ku a keda restourá kompletamente i desde djamars ta fungi komo museo ku ta ubika hopi material di ántes. E museo ta konta ku vários kamber i sala ku kada un un tema spesial. Tur artefakto i material tin di haber ku kultura di Kòrsou, spesífikamente relashoná ku nasementu, matrimonio, religion i morto. Na e apertura djamars anochi tabata presente S.E. Gobernador Frits Goedgedrag i su esposa, Promé-minister Emily de Jongh-Elhage i hopi invitado ku a presensia e akto kultural pa despues a pasa bai paden pa mira e obranan i artefaktonan kultural di ántes.

